TAP·N·LOCK™

Installation Technology

Residential Installation Guide

Guía de instalación residencial / Guide d'installation résidentielle

Wilsonart® Flooring

Table of Contents / Índice de Contenido / Table des matières

Product Highlights Overview 2
Vista general de los productos / Généralités sur les produits

Climate Conditions, Acclimation and Expansion Joint Requirements 4
Condiciones climáticas, aclimatación y requisitos de expansión en las junturas /
Conditions climatiques, spécifications d'acclimatation et de joints de dilatation

Subfloors 6
Contrapisos / Sous-sols

Planks – DuoLink®, Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped and Woods 10
Tablas - DuoLink®, Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped y Woods /
Lames – DuoLink®, Classic, Estate Plus, Red Label Woods

Tiles – Classic, Estate Plus and Red Label Stones 14
Baldosas - Classic, Estate Plus y Red Label Stones / Carreaux – Classic, Estate Plus et Red Label Stones

Red Label Planks 16
Red Label Planks / Red Label Planks

Installing Laminate Trim 20
Instalación de molduras ornamentales laminadas / Installation de bordures laminées

Step and Stairway Installation 22
Instalación en peldaños y escaleras / Installation sur les marches et les escaliers

One Step® Stair Tread & Riser Installation 26
Instalación de las huellas y las contrahuellas One Step® /
Installation des marches (girons) et contremarches One Step®

Repairs 28
Reparaciones / Réparations

Care And Maintenance 32
Cuidado y mantenimiento / Nettoyage et entretien

Wilsonart® Tap-N-Lock™ Technology Installation System
Featuring Wilsonart® DuoLink®, Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped, Woods and Stones.

- This Installation Manual contains important information that must be followed for the proper installation and use of this laminate flooring product, using the Tap-N-Lock™ Technology Installation System.

Please read it completely before beginning installation of your new Wilsonart DuoLink, Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped, Woods and Stones Flooring. If you have any questions, please contact your local Wilsonart Distributor.

Product Highlights Overview

Wilsonart® DuoLink® Flooring features:

- 15-year limited warranty for wear, stain, fade, and water damage. Contact your local distributor for a complete copy of the warranty.
- Woodgrain planks measuring 7.56" wide by 50.87" long x 0.275" thick (192mm x 1292mm x 7mm).
- 9 Planks per box covering 24 sq. ft. (2.22m^2).

Wilsonart® Classic Flooring features:

- 20-year limited warranty for wear, stain, fade, and water damage. Contact your local distributor for a complete copy of the warranty.
- High pressure laminate surface with ScuffShield™ Wear Layer for abrasion resistance.
- Woodgrain Planks measuring 7.70" wide by 46.45" long x 0.290" thick (196mm x 1180mm x 7.4mm).
- Tiles measuring 15.45" square by 0.290" thick (392mm x 392mm x 7.4mm).
- 8 planks per box covering approximately 20 sq. ft. (1.86m^2).
- 9 tiles per box covering approximately 15 sq. ft. (1.39m^2).

Wilsonart® Estate Plus Flooring features:

- Lifetime Limited warranty for wear, stain, fade, and water damage. Contact your local distributor for a complete copy of the warranty.
- GreyCore™ – An enhanced moisture resistant high density fiberboard (HDF).
- High pressure laminate surface with ScuffShield Wear Layer for abrasion resistance.
- Woodgrain Planks measuring 7.70" wide by 46.45" long x 0.330" thick (196mm x 1180mm x 8.4mm).
- Tiles measuring 15.45" square by 0.330" thick (392mm x 392mm x 8.4mm).
- 8 planks per box covering approximately 20 sq. ft. (1.86m^2).
- 9 tiles per box covering approximately 15 sq. ft. (1.39m^2).

Wilsonart® Red Label Planks, Hand Scraped, Woods and Stones features:

Planks (Strip Format):

- 20-year limited warranty for wear, stain, and fade. Contact your local distributor for a complete copy of the warranty.
- Woodgrain Planks measuring 3.54" wide by 33.66" long x 0.319" thick (90mm x 855mm x 8.1mm).
- 16 planks per box covering 13.25 sq. ft. (1.23m^2).

Hand Scraped, Woods and Stones:

- Lifetime Limited warranty for wear, stain, fade, and water damage. Contact your local distributor for a complete copy of the warranty.
- High pressure beveled laminate surface with ScuffShield Wear Layer for abrasion resistance.
- Woodgrain Planks measuring 7.70" wide by 46.45" long x 0.330" thick (196mm x 1180mm x 8.4mm).
- Tiles measuring 15.45" square by 0.330" thick (392mm x 392mm x 8.4mm).
- 8 planks per box covering approximately 20 sq. ft. (1.86m^2).
- 9 tiles per box covering approximately 15 sq. ft. (1.39m^2).

Important!

- Wilsonart DuoLink and Red Label Planks (Strip Format) Tap-N-Lock Technology Flooring are installed from Left to Right.
- Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped, Woods and Stones Tap-N-Lock Technology Flooring are installed from Right to Left.
- Wilsonart Red Label Planks (Strip Format) Flooring CAN NOT be installed in wet areas such as bathrooms.
- Wilsonart DuoLink, Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped, Woods and Stones Flooring products are installed as floating floors. This means the flooring is not glued or nailed to the subfloor. Never nail Wilsonart Flooring to the subfloor.
- A minimum clearance of 1/4" (6.5mm) must be left at walls, pipes, doorways, ducts and other fixed vertical objects (such as a kitchen island) to allow the floating floor to expand and contract freely with environmental changes.
- In wet areas, extreme climate conditions, and/or in lieu of acclimation, Wilsonart recommends a 3/32" continuous bead of Wilsonart® BlueFusion™ Adhesive be applied in the groove profiles.
- When Wilsonart BlueFusion Adhesive is used in a wet area, extreme climate condition, and/or in lieu of acclimation, the entire floor must be glued. A T-Expansioin molding must be used between glued and non-glued areas of flooring.
- Paint or butter all cut exposed edges with Wilsonart BlueFusion Adhesive.
- Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when installing Wilsonart Flooring in areas with heavy objects such as pool tables, 100 gallon aquariums, pianos, etc.
- Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when exceeding 26' in the width direction or exceeding 40' in the length direction.
- Each 8-ounce bottle of Wilsonart BlueFusion Adhesive will cover approximately 300 sq. ft. of DuoLink, Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped, Woods and Stones Flooring or 150 sq. ft. of Red Label Planks (Strip Format) Flooring.
- To prevent skin contact with Wilsonart BlueFusion Adhesive, Wilsonart Silicone Sealant and Liquid Nails® LN-602, the use of disposable rubber gloves is recommended. Follow safety instructions on the Material Safety Data Sheets.
- Consult your local distributor for recommendations concerning the use of Wilsonart BlueFusion Adhesive. Regional conditions may affect the recommended application of adhesive.
- Extreme climate conditions would be defined as areas that fall outside the Relative Humidity parameters of 25% RH to 60% RH for sustained (2 weeks or longer) periods of time.
- T-Expansions are required when transitioning through two or more doorways.
- **DO NOT** transition from a larger area to a smaller area without addressing the use of T-Expansions.
- Wood door jambs must be undercut, to allow for the proper 1/4" expansion.
- **DO NOT INSTALL WILSONART FLOORING OVER ANY EXISTING CARPETING.**

Sistema de instalación con la tecnología Tap-N-Lock™ Wilsonart®

Utilizando Wilsonart® DuoLink®, Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped, Woods y Stones.

- Este Manual de instalación contiene importante información que debe seguirse para lograr una instalación y un uso correctos de estos pisos laminados, empleando el sistema de instalación con la tecnología Tap-N-Lock.

Le suplicamos leerlo detenidamente antes de iniciar la instalación de su piso laminado Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped, Woods y Stones. Si tiene alguna pregunta, favor de comunicarse con su concesionario local de productos Wilsonart.

Vista general de los productos

Características del piso laminado Wilsonart® DuoLink®:

- Garantía limitada de 15 años contra desgaste, manchas, descoloración y daños causados por agua. Si desea un ejemplar completo de la garantía, comuníquese con su concesionario local.
- Tablas de veta de madera de 7.56" de ancho x 50.87" de largo x 0.275" de grueso (192 mm x 1.292 mm x 7 mm).
- 9 tablas por caja, para cubrir una superficie de 24 pies cuad. (2.2 m^2).

Características del piso Wilsonart® Classic:

- Garantía limitada de 20 años contra desgaste, manchas, descoloración y daños causados por agua. Si desea un ejemplar completo de la garantía, comuníquese con su concesionario local.
- Superficie laminada a alta presión con capa protectora ScuffShield™ resistente la abrasión.
- Tablas de veta de madera de 7.70" de ancho x 46.45" de largo x 0.290" de grueso (196 mm x 1.180 mm x 7.4 mm).
- Baldosas cuadradas de 15.45" por lado x 0.290" de grueso (392 mm x 392 mm x 7.4 mm).
- 8 tablas por caja, para cubrir una superficie aproximada de 20 pies cuad. (1.8 m^2).
- 9 baldosas por caja, para cubrir una superficie aproximada de 15 pies cuad. (1.4 m^2).

Características del piso laminado Wilsonart® Estate Plus:

- Garantía limitada de por vida contra desgaste, manchas, descoloración y daños causados por agua. Si desea un ejemplar completo de la garantía, comuníquese con su concesionario local.
- GreyCore™ - Tabla mejorada resistente a la humedad con alma de pasta de madera de alta densidad (HDF).
- Superficie laminada a alta presión con capa protectora ScuffShield resistente a la abrasión.
- Tablas de veta de madera de 7.70" de ancho x 46.45" de largo x 0.330" de grueso (196 mm x 1,180 mm x 8.4 mm).
- Baldosas cuadradas de 15.45" por lado x 0.330" de grueso (392 mm x 392 mm x 8.4 mm).
- 8 tablas por caja, para cubrir una superficie aproximada de 20 pies cuad. (1.8 m^2).
- 9 baldosas por caja, para cubrir una superficie aproximada de 15 pies cuad. (1.4 m^2).

Características de los pisos laminados Wilsonart® Red Label Planks, Hand Scraped, Woods y Stones (Etiqueta Roja de tablas, madera y de piedra):

Tablas (en formato de tira):

- Garantía limitada de 20 años contra desgaste, manchas y descoloración. Si desea un ejemplar completo de la garantía, comuníquese con su concesionario local.
- Tablas de veta de madera de 3.54" de ancho x 33.66" de largo x 0.319" de grueso (90 mm x 855 mm x 8.1 mm).
- 16 tablas por caja, para cubrir una superficie aproximada de 13.25 pies cuad. (1.2 m^2).

Hand Scraped, Woods y Stones (Etiqueta roja de madera y piedra)

- Garantía limitada de por vida contra desgaste, manchas, descoloración y daños causados por agua. Si desea un ejemplar completo de la garantía, comuníquese con su concesionario local.
- Superficie laminada achaflanada a alta presión con capa protectora ScuffShield resistente a la abrasión.
- Tablas de veta de madera de 7.70" de ancho x 46.45" de largo x 0.330" de grueso (196 mm x 1,180 mm x 8.4 mm).
- Baldosas cuadradas de 15.45" por lado x 0.330" de grueso (392 mm x 392 mm x 8.4 mm).
- 8 tablas por caja, para cubrir una superficie aproximada de 20 pies cuad. (1.8 m^2).
- 9 baldosas por caja, para cubrir una superficie aproximada de 15 pies cuad. (1.4 m^2).

¡Importante!

- Los pisos laminados Wilsonart con la tecnología Tap -N-Lock DuoLink y Red Label Planks (tablas en formato de tira) se instalan de izquierda a derecha.
- Los pisos laminados Wilsonart con la tecnología Tap-N-Lock Classic, Estate Plus y Red Label Woods y Stones se instalan de derecha a izquierda.
- Los Red Label Planks Wilsonart (tablas en formato de tira) NO PUEDEN instalarse en áreas húmedas como los baños.
- Los pisos laminados Wilsonart DuoLink, Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped, Woods y Stones se instalan como pisos flotantes. Esto significa que el material de piso no queda pegado ni clavado en el contrapiso. Nunca clave el piso laminado Wilsonart al contrapiso.
- Debe dejarse un espacio mínimo de 1/4" (6.5 mm) en las paredes, tubos, vanos de puertas, conductos y otros objetos verticales fijos (como el mueble del centro de la cocina) para permitir la libre expansión y contracción del piso flotante causadas por los cambios climáticos.
- En áreas húmedas, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación,Wilsonart recomienda el uso de una tira continua del adhesivo BlueFusion™ Wilsonart® de 3/32" (2.4 mm) a aplicarse en los perfiles de las ranuras.
- Al usar adhesivo BlueFusion Wilsonart en un área húmeda, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación, el piso completo debe pegarse. Debe utilizarse una moldura de expansion "T" entre las áreas pegadas y no pegadas del piso.
- Recuerde pintar o untar todos los bordes cortados expuestos con adhesivo BlueFusion Wilsonart.
- El adhesivo BlueFusion Wilsonart se requiere cuando se instala el piso Wilsonart en áreas con objetos pesados tales como mesas de billar, acuarios de 100 galones, pianos, etc.
- Se requiere el adhesivo BlueFusion Wilsonart cuando se excede los 26' (8 m) en dirección de anchura o 40' (12 m) en dirección longitudinal.
- Cada botella de 8 onzas de adhesivo BlueFusion Wilsonart de 8 onzas cubrirá una superficie aproximada de 300 pies cuad.(28 m^2) de piso DuoLink, Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped, Woods y Stones o 150 pies cuad. (14 m^2) de piso Red Label Planks (tablas en formato de tira).
- Para evitar que la piel toque el adhesivo BlueFusion Wilsonart, el sellador Wilsonart de silicón, se recomienda el uso de los guantes de goma desechables. Siga las instrucciones señaladas en las Hojas de Datos de Seguridad de los Materiales (MSDS).
- Consulte a su concesionario local si desea recomendaciones en lo relacionado con el uso del adhesivo BlueFusion Wilsonart para su área. Las condiciones climáticas de la región pueden afectar la aplicacion recomendada del adhesivo BlueFusion.
- Las áreas con condiciones climáticas extremas son aquéllas con una Humedad Relativa (HR) fuera del intervalo de 25% a 60% durante períodos de tiempo prolongados (dos semanas o más).
- Al efectuar una transición a través de dos o más vanos de puertas se requieren expansiones "T".
- **NO** efectúe ninguna transición de un área grande a una más pequeña sin utilizar expansiones "T".
- Debe recortarse por abajo las jambas de las puertas para permitir la debida expansión de 1/4" (6.5 mm).
- **NO INSTALE MATERIAL DE PISO WILSONART SOBRE NINGÚN TIPO DE ALFOMBRA PRESENTE.**

Système d'installation à la technologie Tap-N-Lock Wilsonart®

Présentant Wilsonart® DuoLink®, Classic, Estate Plus et Red Label Planks, Hand Scraped,Woods et Stones.

- Ce manuel d'installation comprend des importantes directives à suivre pour l'installation et l'usage corrects de ce produit de revêtement de sol stratifié, utilisant le Système d'installation à la technologie Tap-N-Lock™.

Veuillez lire ce manuel attentivement avant de commencer l'installation des revêtements de sol stratifiés DuoLink, Classic, Estate Plus et Red Label Planks, Hand Scraped, Woods et Stones de Wilsonart. Si vous avez des questions, veuillez consulter votre concessionnaire Wilsonart local.

Généralités sur les produits

Caractéristiques du revêtement de sol DuoLink® de Wilsonart®

- Garantie limitée de 15 ans contre l'usure, les taches, la décoloration et les dégâts d'eau. Veuillez contacter votre concessionnaire local pour obtenir une copie complète de la garantie.
- Lames à fils de bois de 192 mm de large x 1292 mm de long x 7 mm d'épais (7,56 po x 50,87 po x 0,275 po).
- 9 Lames par caisse couvrant une surface de 2,22 m^2 (24 pi^2).

Caractéristiques du revêtement de sol DuoLink® de Wilsonart®

- Garantie limitée de 20 ans contre l'usure, les taches, la décoloration et les dégâts d'eau. Veuillez contacter votre concessionnaire local pour obtenir une copie complète de la garantie.
- Surface à stratifié haute pression avec couche d'usure ScuffShield™ résistante à l'abrasion.
- Lames à fils de bois de 196 mm de large x 1 180 mm de long x 7,4mm d'épais (7,70 po x 46,45 po x 0,290 po).
- Carreaux de 392 mm carré x 7,4 mm d'épais (15,45 po carré x 0,290 po).
- 8 lames par caisse couvrant une surface approximative de 1.86 m^2 (20 pi^2).
- 9 carreaux par caisse couvrant une surface approximative de 1,4 m^2 (15 pi^2).

Caractéristiques du revêtement de sol Estate Plus de Wilsonart®

- Garantie limitée à vie contre l'usure, les taches, la décoloration et les dégâts d'eau. Veuillez contacter votre concessionnaire local pour obtenir une copie complète de la garantie.
- GreyCore™ - Âme de panneau de fibres améliorée haute densité (HDF) résistant à l'humidité.
- Surface à stratifié haute pression avec couche d'usure ScuffShield™ résistante à l'abrasion.
- Lames à fils de bois de 196 mm de large x 1 180 mm de long x 8,4 mm d'épais (7,70 po x 46,45 po x 0,330 po).
- Carreaux de 392 mm carré x 8,4 mm d'épais (15,45 po carré x 0,330 po).
- 8 lames par caisse couvrant une surface approximative de 1.86 m^2 (20 pi^2).
- 9 carreaux par caisse couvrant une surface approximative de 1,4 m^2 (15 pi^2).

Caractéristiques de Red Label Planks, Hand Scraped, Woods et Stones de Wilsonart®

Lames (format en bandes) :

- Garantie limitée de 20 ans contre l'usure, les taches et la décoloration. Veuillez contacter votre concessionnaire local pour obtenir une copie complète de la garantie.
- Lames à fils de bois de 90 mm de large x 855 mm de long x 8,1 mm d'épais (3,54 po x 33,66 po x 0,319 po).
- 16 lames par caisse couvrant une surface de 1,23 m^2 (13,25 pi^2).

Red Label Hand Scraped, Woods et Stones

- Garantie limitée à vie contre l'usure, les taches, la décoloration et les dégâts d'eau. Veuillez contacter votre concessionnaire local pour obtenir une copie complète de la garantie.
- Surface à stratifié biseautée avec couche d'usure ScuffShield™ résistante à l'abrasion.
- Lames à fils de bois de 196 mm de large x 1 180 mm de long x 8,4 mm d'épais (7,70 po x 46,45 po x 0,330 po).
- Carreaux de 392 mm carré x 8,4 mm d'épais (15,45 po carré x 0,330 po).
- 8 lames par caisse couvrant une surface approximative de 1.86 m^2 (20 pi^2).
- 9 carreaux par caisse couvrant une surface approximative de 1,4 m^2 (15 pi^2).

Important!

- Les revêtements de sol Wilsonart Duolink et Red Label Planks (lames en format de bandes) à la technologie Tap-N-Lock sont installés de gauche à droite.
- Les revêtements de sol Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped, Woods et Stones à la technologie Tap-N-Lock sont installés de droite à gauche.
- Le revêtement de sol Wilsonart Red Label Planks (lames en format de bandes) NE PEUT PAS être installé dans les salles de bain.
- Les revêtements de sol Wilsonart DuoLink, Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped, Woods et Stones sont installés comme des planchers flottants. Cela signifie que le revêtement de sol n'est ni cloué ni collé au sous-sol. Ne jamais clouer le revêtement de sol Wilsonart au sous-sol.
- Un espace minimum de 6,5 mm (1/4 po) doit être laissé le long des murs et autour des tuyaux, passages de porte, conduits et autres objets verticaux fixes (comme l'îlot d'une cuisine) pour permettre au plancher flottant de se déplacer librement lors des variations climatiques.
- Dans les zones humides, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation, Wilsonart conseille de poser un cordon continu d'adhésif BlueFusion™ d'une épaisseur de 2,4 mm (3/32 po) à appliquer dans les profils rainurés.
- Lors de l'utilisation de l'adhésif BlueFusion™ de Wilsonart® dans une zone humide, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation, le sol au complet doit être collé. Il faut utiliser une moulure de dilatation entre les zones de revêtement de sol collées et non collées.
- Ne pas oublier d'enduire tous les bords exposés de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart.
- L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lors de l'installation du revêtement de sol Wilsonart dans des zones supportant des objets lourds, tels que les tables de billard, un aquarium de 100 gallons, les pianos, etc.
- L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lorsqu'on dépasse 8 m (26 pi) dans le sens de la largeur, ou 12 m (40 pi) dans le sens longitudinal.
- Chaque bouteille 8 oz de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart couvrira une surface approximative de 28 m^2 (300 pi^2) de revêtement de sol DuoLink, Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped, Woods et Stones, et 14 m^2 (150 pi^2) de Red Label Planks (lames en format de bandes).
- Il est recommandé de porter des gants en caoutchouc jetables pendant le collage avec l'adhésif BlueFusion Wilsonart, le produit d'étanchéité à la silicone Wilsonart et l'adhésif Liquid Nails® LN-602 pour éviter tout contact avec la peau. Lors de l'utilisation de l'adhésif, suivre les consignes de sécurité de la fiche signalétique de matériau (MSDS).
- Consulter votre concessionnaire local pour les recommandations relatives à l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart. Les conditions régionales peuvent affecter l'application recommandée de l'adhésif.
- On peut décrire les zones à conditions climatiques extrêmes comme des secteurs qui se trouvent hors des paramètres d'humidité relative (HR) de 25% à 60% pendant des périodes soutenues (2 semaines ou plus).
- Pour les transitions entre une ou plusieurs entrées de porte, utiliser des joints de dilatation en T.
- **NE PAS** passer d'une grande surface à une petite sans considérer l'utilisation des joints de dilatation en T.
- Les bas des chambranles de porte en bois doivent être taillés pour permettre une dilatation adéquate de 6,5 mm (1/4 po).
- **NE PAS INSTALLER DES REVÊTEMENTS DE SOL WILSONART PAR DESSUS UNE MOQUETTE EXISTANTE.**

- Do not install Wilsonart Flooring in wet rooms such as saunas, shower stalls, or rooms with floor drains.
- Plank end joints must be staggered by a minimum of 10" (254mm), except Red Label Planks (Strip Format) which require an 8" (203mm).
- ***Note:*** *If flooring is cut indoors, equip saw with dust collection system. Take care to contain the dust in the work area, by installing plastic barriers in room openings. Avoid breathing dust generated from cutting wood products by using appropriate respiratory protection.*
- Do not install cabinets on top of Wilsonart Flooring.
- The blocked pattern designs in Wilsonart Flooring planks feature random wood grain patterns that may not align from plank to plank at end joints.
- In commercial applications, Wilsonart requires a 3/32" continuous bead of Wilsonart BlueFusion Adhesive be applied in the groove profiles. Please refer to the Tap-N-Lock Commercial Installation Guide.
- In certain health care applications, Wilsonart BlueFusion Adhesive must be used to seal profile edges and topical seams.

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS IN THIS INSTALLATION MANUAL WILL VOID THE PRODUCT WARRANTY.

Important Safety Information

- You must have adequate ventilation when cutting any Wilsonart Flooring product. If you are cutting the product indoors, equip the saw with a dust collection system and take care to contain the dust in the work area by installing plastic barriers in room openings. Avoid breathing dust generated from cutting wood products.
- Follow safety instructions on the Material Safety Data Sheets.

Climate Conditions

Due to the hygroscopic typical properties of a laminate floor (containing more than 75% wood fiber) the environment should display the following conditions before, during, and after installation:

- Floor surface temperature minimum 60°F (16°C);
- Air Temperature 70°F – 75°F (21°C – 24°C); and
- Relative Humidity (RH) 25% – 60%.

Temperatures may vary but the above are ideal conditions. Wilsonart Flooring products perform best when the above climate conditions are maintained. If the flooring product undergoes extreme climate variations, such as below 25% RH or above 60% RH, the product will undergo different levels of expansion and contraction. Relative humidity can be controlled if necessary by using a variety of climate controlling devices, i.e. humidifier.

Acclimation

This product does not have to be acclimated if glued together with Wilsonart BlueFusion Adhesive (see Gluing Procedures).

If product is not glued together, the following acclimation guidelines must be followed. If the humidity is routinely below 25% or above 60% or there is a difference in temperature of more than 15°F (8°C) from delivery site to installation site, Wilsonart Flooring with Tap-N-Lock Technology must be acclimated. To acclimate this product, spread out unopened boxes in the room where they are to be installed for a minimum of 48 hours prior to use. In very dry (below 25% RH) or very humid (above 60%) areas and/or custom installations, Wilsonart Flooring with Tap-N-Lock Technology should be acclimated for 72–96 hours. In addition to acclimation, in locations where the humidity is routinely less than 25%, it may be necessary to reduce the expansion space by 1/16" and where the relative humidity is routinely greater than 60% an additional 1/16" of expansion space may be necessary.

Expansion Joint Requirements

T-Expansions are required when transitioning through two or more doorways. The layout will determine if T-Expansions are necessary and where they are to be placed. Do not exceed 26' when installing in the width direction or 40' in the length direction without using T-Expansions or gluing with Wilsonart BlueFusion Adhesive. DO NOT transition from a larger area to a smaller area without addressing the use of T-Expansions. If you are unsure where to place T-Expansions, please contact Wilsonart Technical Service at 1-800-433-3222. Wooden doorjambs must be undercut to allow for the proper 1/4" expansion.

Metal doorjambs require T-Expansions on interior doors. Metal doorjambs must not be undercut. Leave 3/16" to 1/4" expansion around the doorframe and fill with a Wilsonart Silicone Sealant.

The following information is based on single room installations. The following area based table and length based tables are for single room installations only. Do not exceed these parameters without the prior written approval of Wilsonart Flooring.

Please note: Area Table assumes a square room (i.e., length = width). For long, narrow areas, use the longest dimension and the Length Based Table to determine expansion gaps.

AREA BASED TABLE

Square Footage	Suggested Expansion Gap	
100 – 1000 ft.	(9 – 93m^2)	1/4" (6.5mm)
1100 – 1800 ft.	(102 – 167m^2)	3/8" (10mm) (Wilsonart BlueFusion Adhesive Required)
1900 – 2600 ft.	(177 – 242m^2)	1/2" (13mm) (Wilsonart BlueFusion Adhesive Required)

LENGTH BASED TABLE

Room Length	Suggested Expansion Gap
10 – 30 ft. (3 – 9m)	1/4" (6.5mm)
35 – 40 ft. (10.6-12m)	3/8" (10mm)
45 – 50 ft. (13.7 – 15.2m)	1/2" (13mm) (Wilsonart BlueFusion Adhesive Required)
55 – 65 ft. (16.8 – 19.8m)	3/4" (19mm) (Wilsonart BlueFusion Adhesive Required)

Using the above information you MUST consider correct acclimation times. Remember the longer you acclimate the product, the better for larger installs. Perimeter expansion is also very important. The AREA is layout specific. DO NOT transition from a large area to a smaller area without addressing the use of T-Expansions. If in doubt, contact your Wilsonart Technical Services Manager.

In locations where the humidity is routinely greater than 60%, an additional 1/16" of expansion space may be necessary. In locations where the humidity is routinely less than 25%, it may be necessary to reduce the expansion space by 1/16". If in doubt, contact your regional Wilsonart Technical Services Manager.

- No instale pisos Wilsonart en cuartos húmedos como saunas, regaderas y cuartos con drenaje de piso.
- Las junturas de los extremos de las tablas deben escalonarse por lo menos de 10" (25 cm), excepto el piso Red Label Planks (tablas en formato de tira), el cual requiere un mínimo de 8" (20 cm).
- **Nota:** *Si el piso se corta en el interior, equipe la sierra con un sistema de captación de aserrín. Tenga cuidado de contener el polvo dentro del área de trabajo mediante la colocación de película de plástico en las aberturas del cuarto. Evite aspirar el polvo de aserrín generado durante el corte de los productos de madera; para ello, póngase protección respiratoria adecuada.*
- No instale armarios encima de los pisos Wilsonart.
- El patrón del aspecto de las tablas de los pisos Wilsonart muestra vetas de madera que no siempre quedan alineadas de tabla a tabla en las junturas de los extremos de las tablas.
- En aplicaciones comerciales, Wilsonart requiere el uso de una tira continua del adhesivo BlueFusion Wilsonart de 3/32" (2.4 mm) a aplicarse en los perfiles de las ranuras. Por favor, consulte la Guía de Instalación Comercial Tap-N-Lock.
- En ciertas aplicaciones en instituciones de cuidado de la salud debe utilizarse adhesivo BlueFusion Wilsonart para sellar los cantos de los perfiles y las junturas tópicas.

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES SEÑALADAS EN ESTE MANUAL DE INSTALACIÓN, SE ANULA LA GARANTÍA DEL PRODUCTO.

Información de seguridad importante

- Debe haber presente suficiente ventilación al cortarse cualquier tipo de piso Wilsonart. Si se corta el producto en el interior de la edificación, equipe la sierra con un sistema de captación de aserrín, y encárguese de contener el aserrín en el área de trabajo mediante la instalación de hojas de plástico en los vanos del cuarto. Evite aspirar el polvo de aserrín generado durante el corte de los productos de madera.
- Siga las instrucciones señaladas en las Hojas de Datos de Seguridad de los Materiales (MSDS).

Condiciones climáticas

Debido a las propiedades higroscópicas típicas del piso laminado (con un contenido de fibra de madera superior al 75%), antes, durante y después de la instalación, las condiciones del medio ambiente deben ser las siguientes:

- Temperatura mínima de la superficie del piso: 60°F (16°C);
- Temperatura del aire: de 70°F a 75°F (de 21°C a 24°C); y
- Humedad relativa (HR): de 25% a 60%.

Las temperaturas pueden variar, pero las condiciones señaladas arriba son las ideales. Los pisos Wilsonart brindan un mejor desempeño cuando se mantienen las condiciones climáticas indicadas arriba. Si el piso sufre variaciones climáticas extremas, por ejemplo si la humedad relativa desciende a menos de 25% o asciende a más de 60%, el producto sufrirá diferentes niveles de expansión y contracción. La humedad relativa puede controlarse si es necesario mediante el empleo de diversos dispositivos de control del clima, como los humidificadores.

Aclimatación

No es necesario aclimatar este producto si se une con adhesivo BlueFusion Wilsonart (vea el apartado "Procedimientos de pegado").

Si el producto no se une con adhesivo, deben seguirse las siguientes directrices de aclimatación. Si la humedad está normalmente abajo de 25% o arriba de 60%, o hay una diferencia en temperatura superior a 15 °F (8 °C) del lugar de entrega al sitio de instalación, debe aclimatarse el piso Wilsonart con la Tecnología Tap-N-Lock™. Para aclimatar este producto, esparza las cajas sin abrir en el cuarto donde va a instalarse el piso, por un período mínimo de 48 horas antes del empleo. En áreas muy secas (abajo de 25% de HR), o muy húmedas (arriba de 60%), y/o en instalaciones especiales, el piso Wilsonart con la Tecnología Tap-N-Lock debe aclimatarse de 72 a 96 horas. Además de la aclimatación en los lugares donde la humedad sea menos de 25%, puede ser necesario reducir el espacio de expansión en 1/16" (2 mm), y donde la humedad relativa sea normalmente más de 60%, puede ser necesario un espacio de expansión adicional de 1/16".

Requisitos de expansión en las junturas

Al efectuar una transición a través de dos o más vanos de puertas se requieren expansiones "T". La colocación determina si son necesarias las expansiones "T" y el lugar donde deben colocarse. No debe exceder los 26' (8 m) en dirección de anchura o 40' (12 m) en dirección longitudinal sin utilizar las expansiones "T" o sin pegar con el adhesivo BlueFusion Wilsonart. NO efectúe ninguna transición de un área grande a una más pequeña sin utilizar expansiones "T". Si tiene dudas en cuanto a la colocación de las expansiones "T", comuníquese con el Departamento de Servicio Técnico Wilsonart, al llamar 1-800-433-3222. Las jambas de madera de las puertas deben recortarse por abajo para permitir una correcta expansión de 1/4" (6.5 mm).

Las jambas metálicas de puertas requieren expansiones "T" en las puertas del interior. Las jambas metálicas de puertas deben dejarse sin recortar por abajo. Deje un espacio de expansión de 3/16" a 1/4" (5 a 6.5 mm) alrededor del marco de la puerta y rellénelo con sellador Wilsonart de silicón del mismo color 100%.

La siguiente información se refiere a instalaciones en un solo cuarto. Las siguientes tablas basadas en el área y en la longitud se refieren únicamente a instalaciones en un solo cuarto. No debe exceder estos parámetros sin previa aprobación por escrito de Wilsonart Flooring.

Le suplicamos tener presente: En la tabla de áreas se supone un cuarto cuadrado (o sea, longitud = anchura). Para áreas largas y angostas, básese en la dimensión más larga y en la tabla basada en la longitud para determinar los espacios de expansión.

TABLA BASADA EN EL ÁREA

Pies cuadrados	Espacio de expansión sugerido
100 - 1000 pies cuad. (9-93 m^2)	1/4" (6.5 mm)
1100 – 1800 ft. (102 – 167 m^2)	3/8" (10 mm) Se requiere adhesivo BlueFusion Wilsonart
1900 – 2600 ft. (177 – 242 m^2)	1/2" (13 mm) Se requiere adhesivo BlueFusion Wilsonart

TABLA BASADA EN LA LONGITUD

Longitud del cuarto	Espacio de expansión sugerido
10 – 30 ft. (3 – 9 m)	1/4" (6.5 mm)
35 – 40 pies (10.6 – 12 m)	3/8" (10 mm)
45 – 50 ft. (13.7 – 15.2 m)	1/2" (13 mm) Se requiere adhesivo BlueFusion Wilsonart
55 – 65 ft. (16.8 – 19.8 m)	3/4" (19 mm) Se requiere adhesivo BlueFusion Wilsonart

Con la información proporcionada arriba, DEBEN considerarse los tiempos correctos de aclimatación. Recuerde que cuanto más aclimate el producto, mejores resultados obtendrá para instalaciones de mayor tamaño. La expansión perimetral también es un aspecto muy importante. El ÁREA es específica de la forma de colocación. NO efectúe ninguna transición de un área grande a una más pequeña sin utilizar expansiones "T". Si tiene alguna duda, comuníquese con su Jefe de Servicios Técnicos Wilsonart.

En aquellos lugares donde la humedad relativa sea superior a 60%, puede ser necesario aumentar el espacio de expansión en 1/16"(2 mm). En aquellos lugares donde la humedad relativa sea inferior a 25%, puede ser necesario reducir el espacio de expansión en 1/16". Si tiene alguna duda, comuníquese con su Jefe regional de Servicios Técnicos Wilsonart.

- Les revêtements de sol Wilsonart ne doivent pas être posés dans les salles humides telles que les saunas, les douches ou les pièces à siphon de sol.
- Les raccords des bouts doivent être décalés d'au moins 25 cm (10 po), sauf les lames Red Label (format en bandes) qui demandent un décalage de 20 cm (10 po).
- ***Remarque :*** *Si le revêtement de sol est coupé à intérieur, équiper la scie d'un système de ramassage de poussière. Installer des barrières en plastique dans les ouvertures de pièce de manière à confiner la poussière dans la zone de travail. Éviter de respirer la poussière produite en sciant des produits de bois. Porter un masque anti-poussières approprié.*
- Ne pas installer des cabinets par-dessus les revêtements de sol Wilsonart.
- Les motifs en mosaïque des lames de revêtement de sol Wilsonart montrent des motifs à fils de bois au hasard, qui ne peuvent pas s'aligner toujours de lame à lame avec les raccords de bout.
- Dans les applications commerciales, Wilsonart requiert la pose d'un cordon continu d'adhésif BlueFusion d'une épaisseur de 2,4 mm (3/32 po) à appliquer dans les profils rainurés. Reportez-vous au Guide d'Installation Commerciale Tap-N-Lock Wilsonart.
- Pour certaines applications dans les installations de santé, il faut utiliser l'adhésif BlueFusion de Wilsonart pour sceller les bords de profil et les raccords topiques.

NE PAS UTILISER LES DIRECTIVES DE CE MANUEL D'INSTALLATION ANNULERA LA GARANTIE DU PRODUIT.

Consignes de sécurité importantes

- S'assurer qu'il y a suffisamment de ventilation en sciant tout type de revêtement de sol Wilsonart. Si le produit est coupé à l'intérieur, équiper la scie d'un système de ramassage de poussière et installer des barrières en plastique dans les ouvertures de pièce de manière à confiner la poussière dans la zone de travail. Éviter de respirer la poussière produite en sciant des produits de bois.
- Suivre les consignes de sécurité de la fiche signalétique de matériau (MSDS).

Conditions climatiques

Du fait des propriétés hygroscopiques du revêtement de sol laminé (plus de 75% de fibres de bois), l'ambiance doit présenter les conditions suivantes avant, durant et après l'installation :

- La surface du sol doit être à une température minimum de 16°C (60°F)
- Température de l'air 21 à 24°C (70 à 75°F)
- Humidité relative (HR) de 25 à 60%

Les températures peuvent varier, mais les conditions ci-dessus sont idéales. Les revêtements de sol Wilsonart fournissent de meilleurs résultats lorsque les conditions climatiques ci-dessus sont maintenues. Si le revêtement de sol est soumis aux variations climatiques extrêmes, par exemple à une humidité relative (HR) inférieure à 25% ou supérieure à 60%, le produit subira différents niveaux de dilatation et contraction. L'humidité relative peut être contrôlée, le cas échéant, en utilisant divers appareils de conditionnement de l'air, par exemple un humidificateur.

Acclimatation

Ce produit ne doit pas être acclimaté si collé ensemble avec l'adhésif BlueFusion Wilsonart (consulter les procédures de collage).

Si le produit n'est pas collé, les directives d'acclimatation suivantes doivent être suivies. Par contre, si l'humidité est normalement inférieure à 25% ou supérieure à 60%, ou s'il y a une différence de température de plus de 8°C (15°F) entre le site de livraison et le site d'installation, le revêtement de sol Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock doit être acclimaté. Pour acclimater ce produit, bien répartir les caisses fermées dans la pièce où le revêtement de sol sera installé, au moins 48 heures avant la pose. Dans les lieux très secs (humidité relative de moins de 25%) ou très humides (humidité relative de plus de 60%) et/ou dans le cas des installations personnalisées, le revêtement de sol Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock doit être acclimaté pendant 72 à 96 heures. Outre l'acclimatation, dans les lieux où l'humidité est normalement inférieure à 25%, il peut être nécessaire de réduire l'espace de dilatation de 2 mm (1/16 po) et si l'humidité relative est normalement supérieure à 60%, un espace d'expansion supplémentaire de 2 mm peut être nécessaire.

Spécifications des joints de dilatation

Pour les transitions entre deux ou plusieurs entrées de porte, utiliser des bandes de dilatation en T. La disposition déterminera la nécessité d'utiliser des bandes de dilatation en T et où elles doivent être placées, le cas échéant. L'utilisation des bandes de dilatation en T ou de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lorsqu'on dépasse 8 m (26 pi) dans le sens de la largeur, ou 12 m (40 pi) dans le sens longitudinal. NE PAS FAIRE de transition des grandes salles aux petites salles sans utiliser les bandes de dilatation en T. En cas de doute où placer les bandes de dilatation en T, veuillez consulter le Service Technique Wilsonart à : 800-433-3222. Les chambranles de porte en bois doivent être taillés pour permettre une dilatation de 6,5 mm (1/4 po).

Les chambranles de porte métalliques nécessitent des bandes de dilatation en T sur les portes intérieures. Les montants de porte métalliques ne doivent pas être coupés. Compter entre 5 et 6,5 mm (3/16 et 1/4 po) autour du chambranle de la porte pour la dilatation et combler de mastic 100% à la silicone Wilsonart.

L'information suivante est basée sur les installations dans une seule pièce. Les tableaux suivants basés sur la surface et sur la longueur re rapportent uniquement aux installations dans une seule pièce. Ne pas dépasser ces dimensions sans l'approbation préable de Wilsonart Flooring.

Veuillez noter : Le tableau de surfaces correspond à une pièce carrée (longueur = largeur). Pour les surfaces longues et étroites, il faut prendre la dimension la plus longue et se reporter au tableau basé sur la longueur pour déterminer les écartements de dilatation.

TABLEAU BASÉ SUR LA SURFACE

Pieds carrés	Écartement de dilatation conseillé
9 – 93 m^2 (100 – 1 000 pi^2)	6,5 mm (1/4 po)
102 – 167 m^2 (1 100 – 1 800 pi^2)	10 mm (3/8 po) L'utilisation de l'adhésif Blue Fusion Wilsonart est obligatoire
177 – 242 m^2 (1 900 – 2 600 pi^2)	13 mm (1/2 po) L'utilisation de l'adhésif Blue Fusion de Wilsonart est obligatoire

TABLEAU BASÉ SUR LA LONGUEUR

Longueur de la pièce	Écartement de dilatation conseillé
3 – 9 m (10 – 30 pi)	6,5 mm (1/4 po)
10,6 – 12 m (35 – 40 pi)	10 mm (3/8 po)
13,7 – 93 m (45 – 50 pi)	13 mm (1/2 po) L'utilisation de l'adhésif Blue Fusion de Wilsonart est obligatoire
16,8 – 19,8 m (55 – 65 pi)	19 mm (3/4 po) L'utilisation de l'adhésif Blue Fusion de Wilsonart est obligatoire

L'information ci-dessus DOIT vous permettre de prendre en considération les bonnes durées d'acclimatation. Plus vous acclimatez le produit, mieux c'est pour les installations grandes surfaces. La dilatation du périmètre est aussi très importante. La SURFACE dépend de la disposition spécifique. NE PAS FAIRE de transition des grandes salles aux petites salles sans utiliser les bandes de dilatation en T. En cas de doute, veuillez contacter le chef du Service Technique Wilsonart.

Dans les lieux où l'humidité est normalement supérieure à 60%, un espace de dilatation supplémentaire de 2 mm (1/16 po) peut être nécessaire. Dans les lieux où l'humidité est normalement inférieure à 25%, il peut être nécessaire de réduire l'espace de dilatation de 2 mm (1/16 po). En cas de doute, veuillez contacter le Chef du Service Technique Wilsonart régional.

Subfloor Preparation

Wilsonart Tap-N-Lock Technology Flooring is a floating floor system and can be installed over most existing floors (e.g. sheet vinyl, vinyl tile, ceramic tile, concrete, cement). Always use the recommended Wilsonart Underlayment Padding.

Wooden subfloors must be structurally sound, clean, dry and flat to within a tolerance of 3/16" (5mm) over a 10' (3.04m) span and must have good ventilation underneath them. Wood floors that are over a concrete or cement subfloor MUST be removed before installation of Wilsonart Flooring products. Uneven floors should be sanded or filled with a Portland cement based product to achieve a level surface. Floor leveling compound must be allowed to dry completely as per manufacturer's instructions. Loose areas or squeaks in the floors must be repaired prior to installation.

Concrete subfloors must be structurally sound, clean, dry and flat to within a tolerance of 3/16" (5mm) over a 10' (3.04m) span. Concrete subfloors must be cured properly and allowed to dry for at least 60 days after curing process. A vapor barrier such as Wilsonart Polyethylene 8mil Film must be used when installing over any bare concrete below, on, or above grade or cement based floor (i.e. ceramic tile, terrazzo, etc.) making sure seams overlap a minimum of 16" (tape the entire overlap seam together with polyethylene or foil tape). The appropriate vapor barrier is already attached to the Wilsonart 2-In-1 Pad and Commercial Cushion underlayments.

Note: Wood subfloors/wood floors over concrete must be removed. Any concrete or cement based floors or subfloors (including ceramic and terrazzo tile) should be tested for moisture vapor emissions. THE MAXIMUM ALLOWABLE MOISTURE EMISSION RATE FOR INSTALLING WILSONART FLOORING IS 5 POUNDS PER 1000 SQUARE FEET PER 24 HOURS. THE GUIDELINES FOR TESTING SHOULD FOLLOW THE ASTM F 1869 TEST METHOD. THIS METHOD COVERS THE APPARATUS, CONDITIONING, AND MEASURING PROCEDURES.

Ceramic or Terrazo tile subfloors should be tested for moisture vapor emissions as stated above. Ceramic/Terrazo tile floors that are in good condition and flat to within a tolerance of 3/16" (5mm) over a 10' (3.04m) span need not be removed prior to installation. Grout lines more than 1/8" deep and 1/2" wide should be filled using an appropriate leveling compound. Floor leveling compound must be allowed to dry completely and used as per the manufacturer's instructions. If the tile is adhered to a concrete subfloor, a vapor barrier must be placed directly over the tile subfloor.

Vinyl and linoleum floors must be structurally sound, clean, dry, flat to within a tolerance of 3/16" (5mm) over a 10' (3.04m) span and fully adhered. Perimeter glued or loose laid vinyl flooring should be removed. Vinyl floors over concrete should not be treated as a vapor barrier.

Carpet must be completely removed before installation of the laminate floor begins and follow directions for the appropriate subfloor.

Radiant Heat: Wilsonart Flooring may be installed over most types of radiant heat systems. Follow the heating system manufacturer's installation instructions. Concrete floors must be cured properly and allowed to dry for at least 60 days after the curing. The heating system must be in operation for at least two weeks before installing Wilsonart Flooring. Three days prior to installation, the system must be turned off or set to about 65°F (18°C). Use any approved Wilsonart Underlayment Padding. Two days after installation, the floor heating system can be turned on for normal use. The temperature may be raised gradually over a one week period to the desired operating temperature. NOTE: Surface temperature should never exceed 85°F or 29°C.

Do not install over electric roll out type radiant heat pads.

Note: (1) The subfloors described above are the only subfloors for which this product can be used. (2) If there are any questions pertaining to the appropriateness or preparation of a specific subfloor, please contact a Wilsonart Flooring Dealer before proceeding. (3) Floor leveling compound must be dried according to the manufacturer's recommendation before installation of Wilsonart Flooring.

Underlayment Padding

Use only an approved Wilsonart Underlayment Padding when installing Wilsonart Flooring products. Wilsonart 2-In-1 Padding, Wilsonart Commercial Cushion, and Wilsonart Acoustic Cushion are approved underlayments. If using Wilsonart Acoustic Cushion over concrete or cement based floors use Wilsonart 8 mil Polyethylene Film. When Wilsonart 8 mil Polyethylene Film is used, overlap 16" and the seam must be secured with polyethylene or foil tape.

Underlayment Padding	Wooden Subfloor	Concrete Subfloor	Ceramic/Terrazo	Vinyl/Linoleum
Wilsonart 2-In-1 Padding	●	●	●	●
Wilsonart Commercial Cushion	●	●	●	●
Wilsonart Acoustic Cushion*	●	●*	●*	●**

* Install Wilsonart 8mil Polyethylene Film first as a vapor barrier when installing over any concrete or cement based subfloor, (i.e. ceramic tile, terrazzo, etc.) making sure seams overlap a minimum of 16" (tape the entire overlap seam together with polyethylene or foil tape).

** Vinyl or linoleum floors over concrete should not be treated as a vapor barrier. Install Wilsonart 8mil Polyethylene Film first as a vapor barrier making sure seams overlap a minimum of 16" (tape the entire seam with polyethylene or foil tape).

Preparación del contrapiso

El piso laminado Wilsonart con tecnología Tap-N-Lock es un piso flotante y puede instalarse sobre la mayoría de los pisos existentes (p. ej., de lámina de vinilo, baldosa de cerámica, baldosa de vinilo, hormigón o cemento). Siempre instale el acolchado de contrapiso Wilsonart recomendado.

Los contrapisos de madera deben estar en buen estado estructural, limpios, secos y horizontales dentro de una tolerancia de 3/16" (5 mm) a lo largo de una distancia de 10' (3 m), así como tener buena ventilación por abajo. Los pisos de madera que están sobre contrapiso de hormigón o cemento DEBEN eliminarse antes de instalar los pisos laminados Wilsonart. Los pisos desiguales deben lijarse o llenarse con un producto a base de cemento Portland para lograr una superficie nivelada. Debe dejarse secar completamente el compuesto para nivelación de pisos, de conformidad con las instrucciones del fabricante. Las áreas flojas o rechinantes de los pisos deben repararse antes de la instalación.

Los pisos de hormigón deben estar en buen estado estructural, limpios, secos y horizontales dentro de una tolerancia de 3/16" (5 mm) a lo largo de una distancia de 10' (3 m). Los contrapisos de hormigón deben dejarse solidificar debidamente, y deben dejarse secar por lo menos 60 días después del proceso de solidificación. Instale película de polietileno Wilsonart de 8 milipulgadas como protección contra el vapor al instalar el material de piso sobre hormigón descubierto en el nivel del suelo, por debajo o por encima de éste o material a base de cemento (p. ej., baldosa de cerámica, terrazo, etc.), asegurándose de que las uniones se traslapen un mínimo de 16" (41 cm) (una con película de polietileno o papel metálico para todo el traslape). La barrera adecuada de protección contra el vapr ya está unida a las subcapas del Acolchado 2 en 1 (2-In-1 Pad) y el Colchón Comercial (Commercial Cushion) Wilsonart.

Nota: Deben eliminarse los contrapisos y pisos de madera instalados sobre hormigón. Todo piso o contrapiso de hormigón o material a base de cemento (incluida la baldosa de cerámica o terrazo) debe probarse para medir la emisión de vapor de humedad del mismo. EL MÁXIMO VOLUMEN PERMITIDO DE EMISIÓN DE HUMEDAD PARA LA INSTALACIÓN DE PISOS WILSONART SON 5 LIBRAS POR 1,000 PIES CUAD. (24.4 g/m^2) CADA 24 HORAS. LAS DIRECTRICES PARA LAS PRUEBAS DEBEN SEGUIR EL MÉTODO DE PRUEBA ASTM F 1869. EN ESTE MÉTODO SE TOMA EN CUENTA EL APARATO, EL ACONDICIONAMIENTO Y LOS PROCEDIMIENTOS DE MEDICIÓN.

Los contrapisos de baldosa de cerámica o de terrazo deben probarse para medir la emisión de vapor de humedad de los mismos, como se indica arriba. No es necesario eliminar antes de la instalación los contrapisos de baldosa de cerámica o terrazo si están en buen estado y horizontales dentro de una tolerancia de 3/16" (5 mm) a lo largo de una distancia de 10' (3 m). Toda canalización de profundidad superior a 1/8" (3.2 mm) presente en el piso debe rellenarse con un compuesto de nivelación adecuado. Debe dejarse secar completamente el compuesto para nivelación de pisos, y debe utilizarse de conformidad con las instrucciones del fabricante. Si la baldosa está adherida a un contrapiso de hormigón, debe colocarse una película impermeable al vapor de humedad directamente sobre el contrapiso de baldosa.

Los pisos de vinilo y linóleo deben estar completamente adheridos y en buen estado estructural, limpios, secos y horizontales dentro de una tolerancia de 3/16" (5 mm) a lo largo de una distancia de 10' (3 m). Debe eliminarse todo piso de vinilo pegado perimetralmente o flojo. Debe evitarse considerar los pisos de vinilo sobre hormigón como capa de protección contra el vapor de humedad.

Cualquier **alfombra** debe eliminarse completamente antes de iniciar la instalación del piso laminado, y deben seguirse las instrucciones adecuadas a cada tipo de contrapiso.

Calor radiante: Los pisos Wilsonart pueden instalarse sobre la mayoría de los tipos de sistemas de calefacción radiante. Siga las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de calefacción. Los pisos de hormigón deben dejarse solidificar debidamente, y deben dejarse secar por lo menos 60 días después del proceso de solidificación. El sistema de calefacción debe estar funcionando por lo menos dos semanas antes de instalarse el piso Wilsonart. Tres días antes de la instalación, el sistema debe apagarse o ajustarse a 65°F (18°C). Utilice cualquier acolchado de contrapiso Wilsonart® aprobado. Dos días después de la instalación, puede encenderse el sistema de calefacción de piso para el uso normal. A lo largo de un período de una semana puede elevarse gradualmente la temperatura al nivel permanente deseado. NOTA: La temperatura de la superficie nunca debe subir a más de 85°F (29°C).

No instale el piso sobre esteras de calefacción por radiación del tipo en rollo.

Nota: (1) Los contrapisos descritos arriba son los únicos en los cuales puede emplearse este producto. (2) Si tiene alguna pregunta con respecto a la forma adecuada de preparación de un contrapiso en particular, comuníquese con un concesionario de pisos Wilsonart antes de proseguir. (3) El compuesto de nivelación de pisos debe dejarse secar de conformidad con las recomendaciones del fabricante antes de instalar el piso Wilsonart.

Acolchado de contrapiso

Al instalar los productos de pisoWilsonart, utilice únicamente un acolchado de contrapiso Wilsonart aprobado. Los materiales de contrapiso aprobados son el Acolchado 2-en-1 (2-in-1 Padding) Wilsonart, el Colchón Comercial (Commercial Cushion) Wilsonart y el Colchón Acústico (Acoustic Cushion) Wilsonart. Si se utiliza el Colchón Acústico Wilsonart sobre concreto o pisos a base de cemento, utilice la Película de Polietileno de 8 milipulg. Wilsonart. Cuando se utiliza la Película de Polietileno de 8 milipulgada Wilsonart, asegúrese de que traslape 16" (41 cm) y la unión debe sujetarse con polietileno o papel metálico.

Soportes de contrapiso	Contrapiso de madera	Contrapiso de concreto	Cerámica/Terrazo	Vinilo/Linoleo
Acolchado 2-In-1 Wilsonart	•	•	•	•
Colchón Comercial Wilsonart	•	•	•	•
Colchón Acústico Wilsonart*	•	•*	•*	•**

*Primero instale la película de polietileno Wilsonart de 8 milipulgadas como protección contra el vapor al instalar el piso sobre hormigón descubierto o material a base de cemento (p. ej., baldosa de cerámica, terrazo, etc.), asegurándose de que las uniones traslapen un mínimo de 16" (41 cm) (una con cinta adhesiva de polietileno o papel metálico todo el traslape).

**Debe evitarse considerar los pisos de vinilo sobre hormigón como capa de protección contra el vapor de humedad. Primero instale película de polietileno (Polyethylene Film) Wilsonart de 8 milipulg. como protección contra el vapor de humedad, asegurándose de que las uniones de la película se traslapen un mínimo de 16" (41 cm) (pegue toda la unión traslapada con película de polietileno o de papel metálico).

Préparation du sous-sol

Le revêtement de sol Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock est un système de plancher flottant qui peut être installé par-dessus la plupart des sols existants (p. ex. rouleau de vinyle, carreaux de vinyle, carrelage céramique, béton, ciment). Toujours utiliser les supports de sous-couche Wilsonart conseillés.

Les sous-sols en bois doivent être structuralement sains, propres, secs et à niveau avec une tolérance de 5 mm (3/16 po) sur une longueur de 3 m (10 pi) et ils doivent être correctement ventilés. Les planchers en bois installés par-dessus une sous-couche en béton ou ciment DOIVENT être retirés avant l'installation des revêtements de sol Wilsonart. Les sols irréguliers doivent être poncés et comblés de produit à base de ciment de Portland pour permettre d'obtenir un sol horizontal. Le composé de nivelage de sol doit sécher complètement selon les instructions du manufacturier. Réparer les grincements ou les lames mal fixées avant l'installation.

Les sols en béton doivent être structuralement sains, secs et à niveau avec une tolérance de 5 mm (3/16 po) sur une longueur de 3 m (10 pi). Les sous-sols en béton doivent être polymérisés correctement et doivent sécher au moins 60 jours après le procédé de polymérisation. Installer tout d'abord le film poly Wilsonart de 8 millième de po comme pare-vapeur lors de l'installation sur tout sol en béton au dessous, au niveau et au dessus du niveau du sol nu ou à base de ciment (carrelage céramique, terrazzo, etc.) en s'assurant de faire chevaucher les joints un minimum de 41 cm (16 po). (Attacher le joint de chevauchement complet avec le film poly ou une bande métallisée). Un film pare-vapeur est déjà rattaché à la sous-couche et au matelassage commercial 2-en-1 de Wilsonart.

Remarque : Les sous-sols et les planchers en bois posés par-dessus le béton doivent être retirés. Tout sol ou sous-sol à base de béton ou ciment (inclusif le carrelage céramique et de terrazzo) doit faire l'objet de tests d'émission de vapeur d'humidité. LA TOLÉRANCE MAXIMUM D'ÉMISSION D'HUMIDITÉ POUR INSTALLER LES REVÊTEMENTS DE SOL WILSONART EST DE 5 LIVRES POUR 1 000 PI^2 (25 kg/1000 m^2) PENDANT 24 HEURES. LES DIRECTIVES D'ESSAI DOIVENT ÊTRE CONFORMES À LA NORME D'ESSAI ASTM F 1869. CETTE MÉTHODE SE RAPPORTE À L'ÉQUIPEMENT, CONDITIONNEMENT ET LES PROCÉDURES DE MESURE.

Le carrelage céramique ou terrazzo doit faire l'objet de tests d'émission de vapeur d'humidité. Les sols en carrelage ou en terrazzo en bonne condition n'ont pas besoin d'être retirés avant l'installation, mais doivent être à niveau avec une tolérance de 5 mm (3/16 po) sur une longueur de 3 m (10 pi). Les rainures plus profondes de 3,2 mm (1/8 po) et plus larges de 13 mm (1/2 po) doivent être remplies d'un composé de nivelage approprié. Le composé de nivelage de sol doit sécher complètement selon les instructions du manufacturier. Si le carrelage est collé sur un sous-sol en béton, un pare-vapeur doit être installé par-dessus le sous-sol en carrelage.

Les sous-sols en vinyle et linoléum doivent être totalement adhérés et structuralement sains, propres, secs et à niveau avec une tolérance de 5 mm (3/16 po) sur une longueur de 3 m (10 pi). Le revêtement de sol en vinyle collé au périmètre ou mal fixé doit être retiré. Les revêtements de sol en vinyle posés par-dessus le béton ne doivent pas être considérés comme un pare-vapeur.

La moquette doit être retiré complètement avant de commencer l'installation du revêtement de sol stratifié. Suivez les directives spécifiques se rapportant au sous-sol approprié.

Chaleur rayonnante : Les revêtements de sol Wilsonart peuvent être installés sur la plupart des systèmes de chaleur rayonnante. Suivre les instructions d'installation du manufacturier du système de chauffage. Les sols en béton doivent être polymérisés correctement et doivent sécher au moins 60 jours après le procédé de polymérisation. Le système de chauffage doit être en fonctionnement pendant au moins deux semaines avant d'installer les revêtements de sol Wilsonart. Trois jours avant l'installation, il est nécessaire d'éteindre le système ou de le régler à 18ºC ou 65ºF. Utiliser un support de sous-couche agréé Wilsonart. Deux jours après l'installation, le système de chauffage de sol peut être mis en marche pour utilisation normale. La température peut être augmentée progressivement pendant une semaine jusqu'à la température de fonctionnement désirée. REMARQUE : La température de surface ne doit jamais excéder 29ºC ou 85ºF.

Ne pas installer sur des résistances électriques ou sur des éléments de type à transfert.

Remarque : (1) Les sous-sols détaillés ci-dessus sont les seuls sous-sols où ce produit peut être posé. (2) Si vous avez des questions concernant l'applicabilité ou la préparation d'un sous-sol spécifique, veuillez consulter un concessionnaire de revêtement de sol Wilsonart, avant de procéder. (3) Le composé de nivelage doit être complètement sec suivant les recommandations du manufacturier avant l'installation du revêtement de sol Wilsonart.

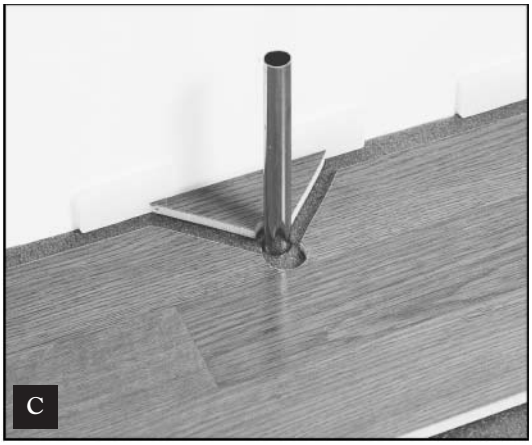
Supports de sous-couche

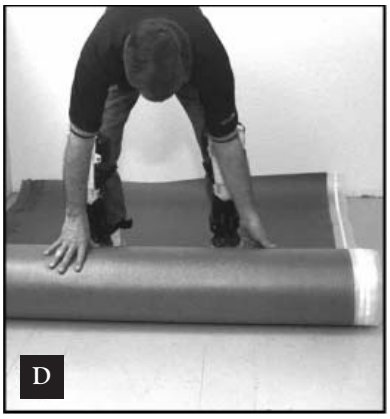
En installant les revêtements de sol Wilsonart, utiliser uniquement une sous-couche agréée Wilsonart. Supports de sous-couches agréées : Matériau de support 2-en-1 Wilsonart, matelassage commercial Wilsonart, et matelassage d'insonorisation Wilsonart. Si vous utilisez le matelassage d'insonorisation Wilsonart par-dessus les sols à base de béton ou de ciment, employez une couche de poly(éthylène) Wilsonart 8 mil (203 micromètres). Si le film poly Wilsonart 8 mil est utilisé, s'assurer de faire chevaucher le joint de 41 cm (16 po) et le joint doit être fixé avec du film poly ou de la bande métallisée.

Supports de sous-couche	Sous-sol en bois	Sous-sol en béton	Céramique/Terrazo	Vinyle/Linoléum
Support de sous-couche 2-en-1 Wilsonart	•	•	•	•
Matelassage Wilsonart commercial	•	•	•	•
Matelassage acoustique Wilsonart*	•	•*	•*	•**

* Installer tout d'abord le film poly Wilsonart 8 mil comme pare-vapeur lors de l'installation par-dessus tout sol en béton ou à base de ciment (carrelage de céramique, terrazzo, etc.) en s'assurant de faire chevaucher les raccords de 41 cm (16 po). (Attacher le joint de chevauchement complet avec du film poly ou de la bande métallisée).

**Les revêtements de sol en vinyle ou linoléum posés par-dessus le béton ne doivent pas être considérés comme pare-vapeur. Installer tout d'abord le film poly Wilsonart 8 mil comme pare-vapeur en s'assurant de faire chevaucher les joints de 41 cm (16 po). (Attacher le joint de chevauchement complet avec du film poly ou de la bande métallisée).





General Installation Procedures

Undercutting Door Frames: When undercutting doorframes, use a loose piece of flooring and a piece of the selected Wilsonart Underlayment Padding as a depth gauge for sawing. Doorframes may be undercut using a handsaw or power jamb saw (A). When installing the flooring at the doorframe, allow for the proper 1/4" expansion clearance. For metal frames and fire door frames, the flooring panels should be cut to fit around the frames. Leave 3/16" to 1/4" (6.5mm) expansion space and fill it with color-matched Wilsonart Silicone Sealant. Transitions should be left in interior door applications where metal doorframes are used.

Cutting Pipe Holes: Measure to determine the location of the pipe hole. Drill a hole in the flooring 1/2" (13mm) larger than the pipe diameter to allow for movement. For tiles and for pipes on the short side of planks, saw straight through the center of the hole (B). For pipes located on the long side of a plank or very close to the edge of the tile, saw in toward the hole at 45° angle (C). Dado grooving and the use of loose tongues may assist in alignment. Apply liberal amounts of adhesive to the cut piece of flooring and press into position using the pull bar. Make sure to achieve 100% squeeze out. (B & C) Note: Be sure to seal the cut exposed flooring edges around the pipe with Wilsonart BlueFusion Adhesive and Wilsonart Silicone Sealant.

Tool Requirements

In addition to the appropriate Wilsonart Tap-N-Lock Technology Flooring materials and accessories, the following tools will help to ensure a successful installation:

- 10"- 12" Sliding compound saw
- Table saw
- Jigsaw
- Power jamb saw
- Pull or crowbar
- Felt tip pen/marker
- Combination or speed square
- Plastic putty knife
- Dust mask
- Disposable rubber gloves
- Masking tape
- Hammer
- Tapping block*
- Utility knife
- Scribing pencil
- Safety goggles
- Measuring tape
- Knee pads
- Router (w/bits*)
- Suction cups
- Channel lock pliers
- Wood chisel
- Foxtail brush
- 10' straight edge

**Available from your Wilsonart Distributor.*

Laying the Wilsonart Underlayment Padding

The appropriate Wilsonart Underlayment Padding should be used in floating floor installations over a hard surface (see Underlayment Padding Chart for details). Make sure you have an appropriate 8mil vapor barrier when installing over any bare concrete or cement based floor. Starting in the corner of the room where the first row of flooring is to be laid, unroll the first row of padding and butt to wall. Padding should be unrolled one row at a time throughout the installation. The edges should butt together, but not overlap. Tape the seams between each row of padding with 2" polyethylene or foil tape. Wilsonart 2-In-1 Padding, Wilsonart Commercial Cushion, or Wilsonart Acoustic Cushion are approved underlayments. (D)

Procedimientos generales de instalación

Recorte por abajo de los marcos de las puertas: Al recortar por abajo los marcos de las puertas, utilice una pieza suelta de piso y una pieza del sistema de acolchado Wilsonart seleccionado como guía de profundidad para el recorte. Los marcos de las puertas pueden recortarse por abajo con una sierra de mano o una sierra eléctrica para jambas (A). Al instalar el piso junto al marco de la puerta, deje el debido espacio de expansión de 1/4" (6.5 mm). En el caso de los marcos metálicos y los de puertas de contención de incendios, los paneles del piso deben cortarse para ajustarlos alrededor de los marcos. Deje un espacio de expansión de 3/16 a 1/4" (5 a 6.5 mm) y rellénelo con Sellador Perimetral Wilsonart del mismo color. Deben dejarse transiciones en las puertas interiores, en los casos donde se utilicen marcos metálicos para las puertas.

Corte de agujeros para tubos: Mida para determinar la ubicación del agujero del tubo. Taladre en el piso un agujero 1/2" (13 mm) más grande que el diámetro del tubo para permitir el movimiento. Para las baldosas y para los tubos situados en el lado corto de las tablas, corte directamente a través del centro del agujero (B). Para los tubos situados en el lado largo de la tabla, o muy cerca de la orilla de la baldosa, corte hacia el agujero, a un ángulo de 45° (C). Puede ayudar a la alineación ranurar con sierra y hojas de ranurar, y utilizar lengüetas sueltas. Aplique cantidades abundantes de adhesivo a la pieza cortada de piso y colóquelo a presión en su lugar con ayuda de una palanca de tracción. Asegúrese de expulsar hacia afuera todo el adhesivo sobrante. (B&C) Nota: Asegúrese de sellar los bordes cortados expuestos de los paneles del piso alrededor del tubo con adhesivo BlueFusion Wilsonart y Sellador 100% de Silicón.

Herramientas requeridas

Además de los materiales de piso Wilsonart con la tecnología Tap-N-Lock y demás accesorios, las siguientes herramientas le ayudarán a lograr una instalación correcta:

- Sierra combinada deslizante de 10" ó 12"
- Sierra de mesa
- Sierra de vaivén
- Sierra eléctrica para jambas
- Palanca de tracción o pie de cabra*
- Pluma de punta de fieltro o marcador (rotulador)
- Escuadra de combinación o rápida
- Espátula de plástico para enmasillar
- Máscara contra el polvo
- Guantes de goma desechables
- Cinta adhesiva de pintor
- Martillo
- Bloque de martillear*
- Navaja de uso general
- Lápiz de marcar
- Gafas protectoras
- Cinta métrica
- Rodilleras
- Fresadora (con brocas*)
- Ventosas de goma*
- Pinzas ajustables
- Cincel para madera
- Brocha de cola de zorra
- Tira recta de madera de 10 pies

**A la disponibilidad con su concesionario Wilsonart.*

Colocación del acolchado de contrapiso Wilsonart

Debe utilizarse el Sistema de Acolchado de Contrapiso Wilsonart adecuado para la instalación de pisos flotantes sobre superficies duras (Consulte la Tabla de Acolchados de Contrapiso para encontrar los detalles). Asegúrese de tener instalada una película impermeable al vapor de 8 milipulgadas apropiada al instalar el piso sobre cualquier piso descubierto ya sea de hormigón o de material a base de cemento. Comenzando por la esquina del cuarto donde va a colocarse la primera hilera de paneles de piso, desenrolle la primera hilera de acolchado y tópelo contra la pared. El acolchado debe desenrollarse sólo una hilera a la vez durante el transcurso de toda la instalación. Las orillas deben quedar unidas a tope, pero sin traslaparse. Pegue con película de polietileno o papel metálico de 2" (5 cm) las uniones existentes entre las hileras de acolchado. Los soportes de contrapiso aprobados son el Acolchado 2-en-1 (2-in-1 Padding) Wilsonart, el Colchón Comercial (Commercial Cushion) Wilsonart y el Colchón Acústico (Acoustic Cushion) Wilsonart. (D)

Directives d'installation générales

Dégagement d'encadrement de porte. Lors du dégagement d'encadrement de porte, utiliser une chute de plancher et une pièce de sous-couche Wilsonart sélectionné, comme gabarit d'épaisseur pour la découpe. Les encadrements de porte peuvent être dégagés avec une scie à main ou une scie électrique jumelée (A). Lors de la pose du revêtement de sol au niveau de l'encadrement de porte, prévoir le bon écartement de dilatation. Pour les encadrements métalliques et les encadrements de porte coupe-feu, les panneaux de plancher doivent être coupés pour s'ajuster autour des encadrements. Laisser un espace de dilatation de 5 à 6,5 mm (3/16 à 1/4 po) et le remplir de mastic de périmètre Wilsonart, coordonné en couleur. Il faut laisser les transitions des portes intérieures dans le cas d'encadrement de porte métallique.

Découpe pour les canalisations. Mesurer pour déterminer l'emplacement des trous de canalisation. Percer un trou dans le plancher de 13 mm (1/2 po) de plus que le diamètre de canalisation pour permettre les mouvements. Pour les carreaux et les canalisations sur le côté court des lames, scier droit jusqu'au centre du trou (B). Pour les canalisations sur le côté long d'une lame ou très près du bord du carreau, couper vers le trou à un angle de 45° (C). Détourer une rainure avec une fraise et utiliser des languettes détachées peut faciliter l'alignement. Appliquer une bonne couche de colle à la pièce de revêtement de sol découpé et la presser en place avec le pied-de-biche. S'assurer d'expulser 100% de l'excédent d'adhésif. (B et C) Remarque : S'assurer de sceller les bords exposés du revêtement de sol autour de la canalisation avec l'adhésif BlueFusion Wilsonart et le produit d'étanchéité 100% à la silicone Wilsonart.

Outils nécessaires

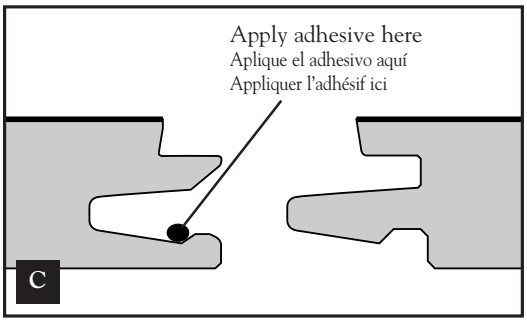
Outre les matériaux de revêtement de sol et les accessoires Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock appropriés, les outils suivants aideront à assurer une installation réussie :

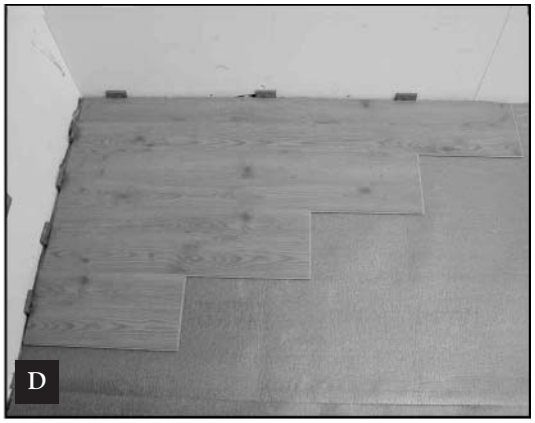
- Scie combinée de 25 à 30 cm (10 à 12 po)
- Scie circulaire de table
- Scie sauteuse
- Scie électrique jumelée
- Pied-de-biche*
- Marqueur/Crayon-feutre
- Équerre vitesse ou combinée
- Couteau à mastic en plastique
- Masque anti-poussières
- Gants en caoutchouc jetables
- Ruban-cache
- Marteau
- Bloc de frappe*
- Couteau universel
- Crayon
- Lunettes de sécurité
- Mètre ruban
- Genouillères
- Fraise (avec mèches à rainurer*)
- Ventouses*
- Pinces étaux
- Ciseau à bois
- Brosse en vulpin
- Réglets 3 m (10 pi)

**Disponible chez votre concessionnaire Wilsonart.*

Pose du support de sous-couche Wilsonart

Le support de sous-couche Wilsonart approprié doit être utilisé dans toutes les installations de plancher flottant sur une surface dure (voir le tableau de supports de sous-couche pour obtenir plus de détails). S'assurer d'avoir un pare-vapeur 8 mil approprié lors de l'installation par-dessus un sol en béton nu ou à base de ciment. En commençant dans le coin de la pièce où la première rangée de revêtement de sol sera posée, dérouler la première rangée de matériau de sous-couche et le maintenir en butée contre le mur. Le matériau de sous-couche doit être déroulé une rangée à la fois pendant toute l'installation. Les bords doivent être en butée mais ne pas se chevaucher. Maintenir avec du ruban de polyéthylène de 5 cm (2 po) les joints entre les largeurs de sous-couche. Supports de sous-couche agréés : Matériau de sous-couche 2-en-1 Wilsonart, matelassage commercial Wilsonart, et matelassage d'insonorisation Wilsonart. (D)





Uneven Walls: Installation will ideally start in a corner and proceed from right to left except for DuoLink and Red Label Planks (Strip Format), which are laid from left to right. Before laying out the flooring, check the wall for straightness. In the presence of uneven walls (or in the absence of a wall), a straight edge can be nailed down on wood floors or the use of double face tape for concrete floors (A). Adjustments for uneven walls can also be made by using spacers between the wall and the flooring as it is installed (B).

Installation Process – Large Format Woodgrains

Gluing Procedures: The following gluing procedures are recommended to install Wilsonart Tap-N-Lock Flooring in wet areas, extreme climate conditions, and/or in lieu of acclimation.

When Wilsonart BlueFusion Adhesive is used in a wet area, extreme climate condition, and/or in lieu of acclimation, the entire floor must be glued or the area must be separated by a T-Expansion molding. A T-Expansion molding must be used between glued and non-glued areas of flooring.

Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when installing Wilsonart Flooring in areas with heavy objects such as pool tables, 100 gallon aquariums, pianos, etc. Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when exceeding 26' in the width direction or exceeding 40' in the length direction.

Consult your local distributor for recommendations concerning the use of Wilsonart BlueFusion Adhesive in your area. Regional conditions may affect the recommended application of the BlueFusion Adhesive. Extreme climate conditions would be defined as areas that fall outside the Relative Humidity parameters of 25% RH to 60% RH for sustained (2 weeks or longer) periods of time.

If you are installing Wilsonart Tap-N-Lock Flooring within the parameters mentioned above, Wilsonart BlueFusion Adhesive should be applied to both groove sides of the Tap-N-Lock profile (see Diagram C). **Do not** fill the groove completely with adhesive. Instead apply a 3/32" continuous bead of adhesive to the bottom of the groove profiles. When the adhesive is properly applied, no clean up is necessary.

In all installations, Wilsonart BlueFusion Adhesive is required to seal the edges of material that have been cut. Paint/butter the edges of all cut material with BlueFusion Adhesive.

Determining Room Layout

- Wilsonart DuoLink Tap-N-Lock Technology Flooring is installed from Left to Right. (D)
- Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped and Woods Tap-N-Lock Technology Flooring is installed from Right to Left. (E)

Planks:

Planks should be installed parallel with incoming light from the windows (the long joints should run into the light source from a window) or parallel to the long direction of the room. (F1 & F2) After determining the best orientation of the flooring and the starting wall, measure the width of the room (in inches or millimeters). Divide by 7.56" (192mm) for DuoLink or divide by 7.70" (196mm) for Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped and Woods to determine the number of rows of planks and the width of the last row. If the last row is determined to be less than 2" (610mm) wide, it should be adjusted by cutting the first row of planks lengthwise.

Note: Most plank layouts require a material overage of at least 5% of total square footage to be installed. This may vary depending on layout.

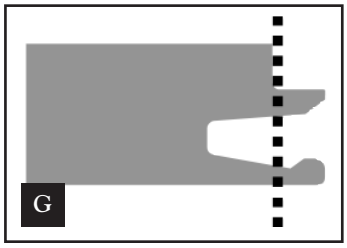
Laying the First Row of Flooring

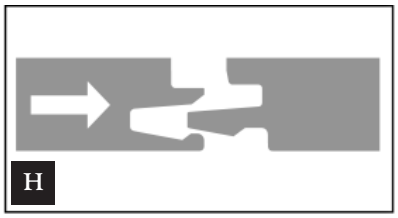
Check Wilsonart Tap-N-Lock Technology Flooring planks for visible damage before and during installation. Flooring planks found with visible damage should NOT be installed.

Planks:

(a) Before installing the first row of planks, the projecting groove profiles that are facing the wall should be carefully removed. (G) Wilsonart DuoLink with Tap-N-Lock Technology is laid from left to right. Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped and Woods with Tap-N-Lock Technology are laid from right to left. Use 1/4" spacers between the plank and the walls to ensure that there is enough room for expansion. Start the first row with a full length plank with the removed groove profiles facing into the corner. Paint or butter the cut exposed edges of all flooring with BlueFusion Adhesive. Place a set of spacers between the wall and the short sides of the plank to maintain the required clearance.

(b) After the first plank in the first row is installed, install the next plank in the first row by laying it flat on the floor. The plank should be positioned with a short tongue side facing left and the removed long groove profile facing the wall (again using a spacer between the plank edge and the wall) and its short groove edge is close to the short tongue edge of the first plank. Keeping the second plank flat on the floor, use a hammer and Wilsonart's Tapping Block to GENTLY tap the tongue on the short edge of the second plank into engagement until the gap is completely closed. (H)





Paredes desiguales: La instalación debe comenzar de preferencia en una esquina y proceder de derecha a izquierda, excepto el piso DuoLink y las tablas del Etiqueta Roja (en formato de tira), las cuales se colocan de izquierda a derecha. Antes de colocar el piso, verifique la rectitud de la pared. En presencia de paredes desiguales (o en ausencia de una pared), en los pisos de madera puede clavarse una tira recta de madera o en los pisos de hormigón (A) puede utilizarse cinta de doble cara. Las paredes desiguales también pueden ajustarse utilizando separadores entre la pared y el piso a medida que se instala éste. (B)

Proceso de instalación – Vetas de madera de gran formato

Procedimientos de pegado: Se recomiendan los siguientes procedimientos para instalar pisos Wilsonart Tap-N-Lock en áreas húmedas, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación.

Al usar adhesivo BlueFusion Wilsonart en un área húmeda, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación, el piso completo debe pegarse o debe separarse el área con molduras de expansión "T". Debe utilizarse una moldura de expansion "T" entre las áreas pegadas y no pegadas del piso.

El adhesivo BlueFusion Wilsonart se requiere cuando se instale el piso Wilsonart en áreas con objetos pesados tales como mesas de billar, acuarios de 100 galones, pianos, etc. Se requiere el adhesivo BlueFusion Wilsonart cuando se excede los 26' (8 m) en dirección de anchura o 40' (12 m) en dirección longitudinal

Consulte a su distribuidor local si desea recomendaciones en lo relacionado con el uso de adhesivo BlueFusion Wilsonart en el área geográfica donde se encuentra usted. Las condiciones climáticas de la región pueden afectar el uso recomendado del adhesivo BlueFusion. Las áreas con condiciones climáticas extremas son aquéllas con una humedad relativa fuera del intervalo de 25% a 60% durante períodos de tiempo prolongados (dos semanas o más).

Si va a instalar pisos Wilsonart Tap-N-Lock dentro de los parámetros mencionados arriba, debe aplicarse adhesivo BlueFusion Wilsonart en ambos lados ranurados del perfil Tap-N-Lock (vea el diagrama C). **No** llene completamente la ranura con adhesivo. En lugar de ello, aplique una tira continua de 3/32" (2.4 mm) en la parte inferior de los perfiles ranurados. Cuando se aplica correctamente el adhesivo, no se necesita limpiar.

En todos los tipos de instalación se requiere adhesivo BlueFusion Wilsonart para sellar los bordes del material que ha sido cortado. Pinte o unte con adhesivo BlueFusion los bordes de todo el material cortado.

Determinación de la forma de colocación en el cuarto

- El piso Wilsonart DuoLink con la tecnología Tap-N-Lock se instala de izquierda a derecha. (D)
- Los pisos Wilsonart con la tecnología Tap-N-Lock Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped y Woods se instalan de derecha a izquierda. (E)

Tablas:

Las tablas deben instalarse paralelas a la luz proveniente de las ventanas (las junturas largas deben correr en la dirección de la fuente de luz proveniente de la ventana), o paralelas a la dirección de la dimensión larga del cuarto. (F1 y F2) Después de determinar la mejor orientación del piso y la pared de iniciación del trabajo, mida el ancho del cuarto (en pulgadas o centímetros). Divida la medida entre 7.56" (19.2 cm) para el DuoLink, o entre 7.70" (19.6 cm) para Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped y Woods para determinar el número de hileras de tablas y el ancho de la última hilera. Si determina que la última hilera es de una anchura inferior a 2" (5 cm), debe ajustarla cortando a lo largo la primera hilera de tablas.

Nota: En la mayoría de formas de colocación de las tablas se requiere un excedente del 5% por lo menos en el área total del material a instalar. Esto puede variar según la colocación.

Colocación de la primera hilera de piso

Antes de la instalación y durante la misma revise las tablas de piso Wilsonart con la tecnología Tap-N-Lock para ver si tienen daños visibles. Las tablas de piso que tengan daños visibles deben NO instalarse.

Tablas:

(a) Antes de instalar la primera hilera de tablas, deben eliminarse cuidadosamente mediante corte los perfiles de ranura sobresalientes que quedan hacia las paredes. (G) Las tablas de piso Wilsonart DuoLink con la tecnología Tap-N-Lock se instalan de izquierda a derecha. Los pisos Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped y Woods con la Tecnología Tap-N-Lock se instalan de derecha a izquierda. Utilice separadores de 1/4" (6.5 mm) entre las tablas y las paredes para asegurarse de que haya suficiente espacio de expansión. Comience la primera hilera con una tabla entera, orientando hacia
la esquina los lados correspondientes a los perfiles de ranura previamente eliminados mediante corte. Pinte o unte con adhesivo BlueFusion los bordes de todo el material cortado. Coloque un juego de separadores entre la pared y los lados cortos de la tabla para mantener el espacio requerido.

(b) Después de instalar la primera tabla de la primera hilera, instale la siguiente tabla de dicha hilera colocándola horizontal en el piso. La tabla debe colocarse con un lado corto de lengüeta hacia la izquierda, el lado largo del perfil de ranura previamente eliminado hacia la pared (de nuevo, con un separador entre el borde de la tabla y la pared) y el borde corto de ranura cerca del borde corto de lengüeta de la primera tabla. Manteniendo horizontal en el piso la segunda tabla, con un martillo y el bloque de martillear Wilsonart golpee SUAVEMENTE la lengüeta de borde corto de la segunda tabla para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación. (H)

Murs irréguliers : De préférence, l'installation commence dans un coin et se fait de droite à gauche, à l'exception des lames DuoLink et Red Label (format en bandes), qui sont posées de gauche à droite. Avant de poser le revêtement de sol, vérifier que les murs soient droits. Si les murs sont irréguliers (ou s'il n'y a pas de mur), un réglet peut être cloué sur le plancher en bois ou un ruban adhésif double face peut être utilisé. (A) Les ajustages pour les murs irréguliers peuvent aussi être effectués lors de l'installation avec des pièces d'écartement posées entre le mur et le revêtement de sol. (B)

Processus d'installation – Fils de bois au format large

Procédures de collage : Les procédures de collage suivantes sont recommandées lorsque l'installation du revêtement de sol Wilsonart Tap-N-Lock se fait dans des zones humides, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation.

Lors de l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart dans une zone humide, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation, le sol au complet doit être collé ou la zone même doit être délimitée par une moulure de dilatation en T. Il faut utiliser une moulure de dilatation entre les zones de revêtement de sol collées et non collées.

L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lors de l'installation du revêtement de sol Wilsonart dans les zones supportant des objets lourds, tels que les tables de billard, un aquarium de 100 gallons, les pianos, etc. L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lorsqu'on dépasse 8 m (26') dans le sens de largeur, ou dépassant 12 m (40') en sens longitudinal.

Consulter votre concessionnaire local pour les recommandations relatives à l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart dans votre région. Les conditions régionales peuvent affecter l'application recommandée de l'adhésif BlueFusion. On peut décrire les zones à conditions climatiques extrêmes comme des secteurs qui se trouvent hors des paramètres d'humidité relative (HR) de 25% à 60% pendant des périodes soutenues (2 semaines ou plus).

Si l'installation du revêtement Wilsonart Tap-N-Lock s'effectue dans les limites des paramètres ci-dessus, l'adhésif BlueFusion de Wilsonart doit être appliqué aux deux côtés rainurés du profil Tap-N-Lock (voir diagramme C). **Ne pas** remplir complètement la rainure d'adhésif. Appliquer plutôt un cordon continu d'adhésif d'une épaisseur de 2,4 mm (3/32 po) dans la partie inférieure des profils rainurés. Lorsque l'adhésif est correctement appliqué, aucun nettoyage n'est requis.

L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire dans toutes les installations, afin de sceller les bords qui ont été coupés. Peindre/badigeonner les bords du matériau coupé avec l'adhésif BlueFusion.

Déterminer la disposition de la pièce

- Le revêtement de sol Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock™ Duolink est installé de gauche à droite. (D)
- Les revêtements de sol Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped et Woods à la technologie Tap-N-Lock sont installés de droite à gauche. (E)

Lames :

Les lames doivent être installées parallèlement à la lumière venant des fenêtres (les joints longs doivent faire face à la source de lumière d'une fenêtre) ou parallèlement à la longueur de la pièce. (F1 et F2) Après avoir déterminé la meilleure orientation du revêtement de sol et choisi le mur de départ de la pose, mesurer la largeur de la pièce (en centimètres ou po). Diviser par 19,2 cm (7,56 po) pour DuoLink ou par 19,6 cm (7,70 po) pour Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped et Woods afin de déterminer le nombre de rangées de lames et la largeur de la dernière rangée. S'il est déterminé que la dernière rangée fait moins de 5 cm (2 po), il faut l'ajuster en coupant la première rangée de lames dans le sens longitudinal.

Remarque : La plupart des dispositions exigent un excédent de matériau d'au moins 5% de la surface totale à installer. Cela peut varier selon la disposition.

Poser la première rangée de revêtement de sol

Vérifier que les lames à la technologie Tap-N-Lock Wilsonart ne paraissent pas visiblement endommagées avant et pendant l'installation. Les lames de revêtement de sol présentant des dommages visibles NE DOIVENT PAS être installées.

Lames :

(a) Avant d'installer la première rangée de lames, les profils rainurés faisant face au mur doivent être soigneusement retirées. (G) Le revêtement de sol Duolink Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock est installé de gauche à droite. Les revêtements de sol Wilsonart Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped et Woods à la technologie Tap-N-Lock sont posés de droite à gauche. Utiliser des entretoises de 6,5 mm (1/4 po) entre la lame et le mur pour assurer un espace de dilatation adéquat. Commencer la première rangée avec une lame longue avec les profils rainurés retirés faisant face au coin. Peindre/badigeonner les bords exposés de tout matériau coupé avec l'adhésif BlueFusion. Placer des d'entretoises entre le mur et les côtés courts de la lame pour maintenir l'écartement nécessaire.

(b) Après la pose de la première lame dans la première rangée, installer la deuxième lame de la première rangée en la posant à plat sur le sol. La lame doit être positionnée avec un côté languette court orienté vers la gauche et le profil rainuré long retiré orienté vers le mur (maintenant toujours une entretoise entre le bord de lame et le mur) et son bord rainuré court se trouve près du bord court de la languette de la première lame. En gardant la deuxième lame à plat sur le sol, utiliser un marteau et un bloc de frappe Wilsonart pour taper DOUCEMENT sur le bord court de la deuxième lame pour l'engager à fond jusqu'à resserrer complètement l'écartement. (H)

(c) Repeat step (b) until all the planks have been installed in the first row.The last plank in the first row must be cut to the correct length. Install the last plank by laying it flat on the floor and pulling its short edge into engagement until the gap is completely closed. (A)

Laying the Remaining Rows
Planks:

Plank end joints must be staggered by a minimum of 10" (254mm) apart. Prepare the planks that will be used to start the second, third and fourth rows of flooring: cut one plank to a length of 3' (914mm) by cutting off the groove end; cut one plank to a length of 2' (610mm) by cutting off the groove end, and cut one plank to a length of 1' (305mm) by cutting off the groove end. Remember, paint or butter all cut exposed edges with Wilsonart BlueFusion Adhesive.

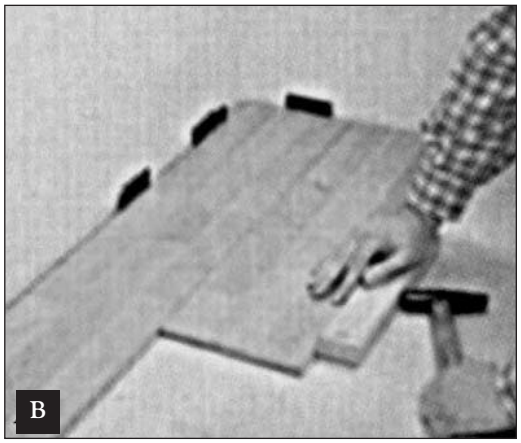
(a) Place the first plank (3' long) in the second row flat on the floor as close as possible to the first row. (B) Use the Wilsonart Tapping Block and hammer to GENTLY tap the long edge of the first plank in the second row into engagement with the long edges of the planks in the first row.

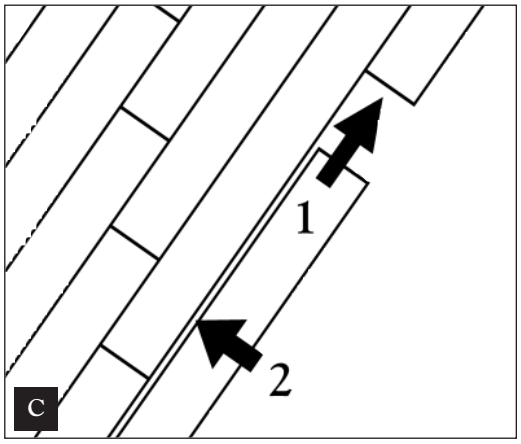
(b) Install the second plank in the second row by laying it flat on the floor with its grooved sides as close as possible to the planks already installed. Keeping the plank flat on the floor, use the Wilsonart Tapping Block and hammer to GENTLY tap the short and long edge to engage, completely closing the seams. We recommend that you connect the short edge first and then the long edge from left to right. (C) The last plank in the row must be cut to the correct length. Install the last plank by laying it flat on the floor and pulling its short edge into engagement until the gap is completely closed.

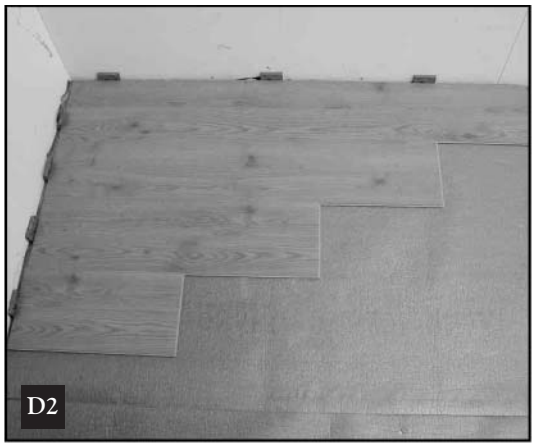
(c) Repeat steps (a) & (b) for the third row. This plank will be approximately 24" long. Use a pull bar to connect the long edges of the planks in the last row.

(d) Repeat step (a) & (b) for the fourth row. This plank will be approximately 12" long. Use a pull bar to connect the long edges of the planks in the last row.

This is known as the 4-3-2-1 stair step. In the subsequent following rows, you must have this offset. (D1-Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped and Woods), (D2-DuoLink).







Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped and Woods

Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped y Woods

Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped et Woods

(c) Repita el paso (b) hasta terminar de instalar todas las tablas de la primera hilera. Debe cortarse a la longitud necesaria la última tabla de la primera hilera. Instale la última tabla colocándola horizontalmente en el piso y tirando del borde corto de la misma para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación. (A)

Colocación de las hileras restantes

Tablas:

Las junturas de los extremos de las tablas deben escalonarse a un mínimo de 10" (de 25 cm) de distancia. Prepare las tablas que serán utilizadas para iniciar la segunda, tercera y cuarta hileras del piso: Corte una tabla a una longitud de 3' (91 cm) cortando el extremo de la ranura; corte una tabla a una longitud de 2' (61 cm) eliminando mediante corte el extremo de la ranura, y corte una tabla a una longitud de 1' (30 cm) cortando el extremo de la ranura. Recuerde pintar o untar todos los bordes cortados expuestos con adhesivo BlueFusion Wilsonart.

(a) Coloque la primera tabla (de 3' [91 cm] de longitud) en la segunda hilera, tan cerca como sea posible de la primera hilera. (B) Con el bloque de martillear Wilsonart y el martillo golpee SUAVEMENTE el lado largo de la primera tabla de la segunda hilera para ensamblarla con los bordes largos de las tablas de la primera hilera.

(b) Instale la segunda tabla de la segunda hilera colocándola horizontalmente en el piso, con los lados ranurados tan cerca como sea posible de las tablas ya instaladas. Manteniendo horizontal en el piso la segunda tabla, con el martillo y el bloque de martillear Wilsonart golpee SUAVEMENTE el borde corto y el largo para ensamblar la tabla, hasta cerrar completamente las uniones. Recomendamos ensamblar primero el borde corto y después el largo, de izquierda a derecha. (C) La última tabla de la hilera debe cortarse a la longitud necesaria. Instale la última tabla colocándola horizontalmente en el piso y tirando del borde corto de la misma para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación.

(c) Para la tercera hilera repita los pasos (a) y (b). Esta tabla tendrá aproximadamente 24" (61 cm) de longitud. Utilice una palanca de tracción para conectar los bordes largos de las tablas de la última hilera.

(d) Para la cuarta hilera repita los pasos (a) y (b). Esta tabla tendrá aproximadamente 12" (30 cm) de longitud. Utilice una palanca de tracción para conectar los bordes largos de las tablas de la última hilera.

Esto se conoce como escalonamiento 4-3-2-1. Debe mantener esta distancia de desplazamiento en las hileras subsiguientes. (D1-Classic, Estate Plus, Red Label Hand Scraped y Woods), (D2-Duolink).

(c) Répéter l'étape (b) jusqu'à ce que toutes les lames de la première rangée ont été posées. La dernière lame de la première rangée doit être coupée à la bonne longueur. Installer la dernière lame en la posant à plat sur le sol et en tirant de son bord court pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement l'écartement. (A)

Poser les rangées restantes

Lames :

Les joints d'extrémité de lame doivent être décalées d'un minimum de 25 cm (10 po). Préparer les lames qui seront utilisées pour commencer la deuxième, troisième et quatrième rangée de revêtement de sol : Couper une lame à une longueur de 91 cm (3 pi) en coupant l'extrémité rainurée ; couper une lame à une longueur de 61 cm (2 pi) en coupant l'extrémité rainurée et couper une lame à une longueur de 30 cm (1 pi), en coupant l'extrémité rainurée. Ne pas oublier de peindre ou badigeonner tous les bords exposés coupés avec l'adhésif BlueFusion Wilsonart.

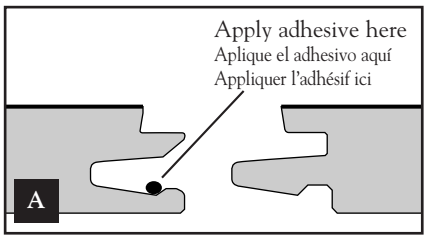
(a) Placer la première lame (91 cm / 3 pi de long) dans la deuxième rangée à plat sur le sol le plus près possible de la première rangée. (B) Utiliser le bloc de frappe Wilsonart et un marteau pour taper DOUCEMENT sur le bord long de la première lame de la deuxième rangée pour l'engager à fond dans les bords longs des lames de la première rangée.

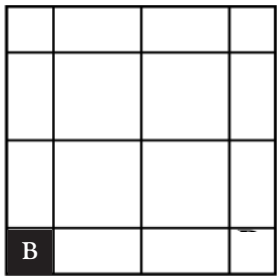
(b) Installer la deuxième lame dans la deuxième rangée en la posant à plat sur le sol avec ses côtés rainurés le plus près possible des lames déjà posées. En gardant la lame à plat sur le sol, utiliser le bloc de frappe Wilsonart et un marteau pour taper DOUCEMENT sur le bord court et le bord long pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement les joints. Nous vous recommandons de relier le bord court en premier, puis le bord long de gauche à droite. (C) La dernière lame de la première rangée doit être coupée à la bonne longueur. Installer la dernière lame en la posant à plat sur le sol et en tirant de son bord court pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement l'écartement.

(c) Répéter les étapes (a) et (b) pour la troisième rangée. Cette lame mesurera environ 61 cm (24 po) de longueur. Utiliser un pied de biche pour relier les bords longs des lames dans la dernière rangée.

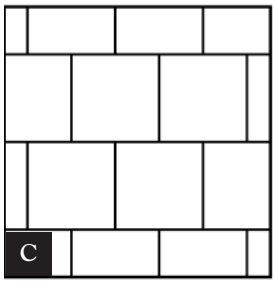
(d) Répéter les étapes (a) et (b) pour la quatrième rangée. Cette lame mesurera environ 30 cm (12 po) de longueur. Utiliser un pied de biche pour relier les bords longs des lames dans la dernière rangée.

Ceci s'appelle méthode en marche d'escalier 4-3-2-1). Sur les rangées suivantes, vous devez maintenir ce décalage. (D1 - Classic, Estate Plus Red Label Hand Scraped et Woods (D2-DuoLink).

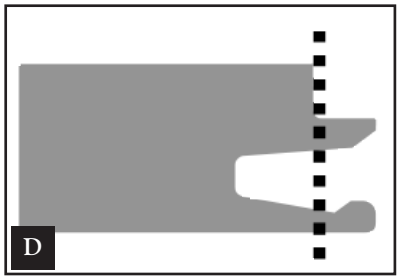


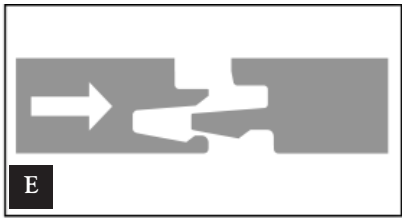


Corner-to-Corner Installation
Instalación de esquina a esquina
Pose d'un coin à l'autre



Staggered Installation
Instalación en forma escalonada
Pose en quinconce





Installation Process – Tiles

Gluing Procedures: The following gluing procedures are recommended to install Wilsonart Tap-N-Lock Flooring in wet areas, extreme climate conditions and/or in lieu of acclimation.

When Wilsonart BlueFusion Adhesive is used in a wet area, extreme climate condition, and/or in lieu of acclimation, the entire floor must be glued or the area must be separated by a T-Expansion molding. A T-Expansioin molding must be used between glued and non-glued areas of flooring.

Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when installing Wilsonart Flooring in areas with heavy objects such as pool tables, 100 gallon aquariums, pianos, etc. Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when exceeding 26' in the width direction or exceeding 40' in the length direction.

Consult your local distributor for recommendations concerning the use of Wilsonart BlueFusion Adhesive in your area. Regional conditions may affect the recommended application of the BlueFusion Adhesive. Extreme climate conditions would be defined as areas that fall outside the Relative Humidity parameters of 25% RH to 60% RH for sustained (2 weeks or longer) periods of time.

If you are installing Wilsonart Tap-N-Lock Flooring within the parameters mentioned above, Wilsonart BlueFusion Adhesive should be applied to both groove sides of the Tap-N-Lock profile (see Diagram A). **Do not** fill the groove completely with adhesive. Instead apply a 3/32" continuous bead of adhesive to the bottom of the groove profile(s). When the adhesive is properly applied, no clean up is necessary.

In all installations, Wilsonart BlueFusion Adhesive is required to seal the edges of material that have been cut. Paint/butter the edges of all cut material with BlueFusion Adhesive.

Determining Room Layout

When installing a full room of tile, measure the width and length of the room (in inches or millimeters) and divide by 15.45" (392mm) to determine the number of rows of tiles and the width of the last row. If the width of the last row is determined to be less than 3" (76mm) wide, it should be adjusted by cutting the first row of tiles lengthwise. For checkerboard patterns always adjust by cutting width and length if measurement falls less than full tile.

Tiles:

Alignment is important. If Wilsonart Tap-N-Lock Technology Flooring tiles are laid corner to corner as in standard Vinyl Composition Tile (VCT) installations, make sure the tiles are precisely aligned. (B) If Wilsonart Flooring tiles are laid corner to corner, care must be taken to avoid misalignment when tapping together. **When Wilsonart Flooring tiles are installed corner to corner the first full row of tiles must be glued together using the Wilsonart BlueFusion Adhesive and allowed to cure for one hour. Please refer to the gluing techniques and procedures above.** This will assist in minimizing any misalignment of tiles. Misaligned tiles could cause chipping on the corners of tiles. Wilsonart Flooring tiles may also be installed in a staggered manner. (C)

Note: Most tile layouts require a material overage of at least 7%-10% of the total square footage to be installed. This may vary depending on layout. Tiles may be installed corner to corner or with the joints offset if the pattern allows.

Laying the First Row of Flooring

Check Wilsonart Tap-N-Lock Technology Flooring tiles for visible damage before and during installation. Flooring tiles found with visible damage should NOT be installed.

Tiles:

Specific installation instructions for corner to corner tile installation: For a corner to corner installation with Wilsonart Tap-N-Lock tiles you must glue together the first full row of tiles using BlueFusion Adhesive. (A) It is important that these tiles are properly aligned. This row should be allowed to dry for at least one hour before proceeding with the rest of the installation. If the first row is not a full tile (see Determining Room Layout section), install them to the first full row that was glued together after the adhesive has cured (minimum one hour). Then place spacers (1/4") between wall and field. These installation steps will help minimize the possibility of chipped corners. However, care still must be taken to prevent chipping corners or damage to the tiles. When starting remaining rows, it is important to make sure spacers are securely positioned to prevent shifting of tiles in these rows. Read and follow instructions below for additional installation instructions for corner to corner or staggered tile installations.

(a) Before installing the first row of tiles, the projecting groove profiles that are facing the wall should be carefully removed. (D) Paint or butter the cut exposed edges of all flooring with BlueFusion Adhesive. Tiles are laid from right to left. Use 1/4" spacers between the tile and the walls to ensure that there is enough room for expansion. Position the first tile with the removed groove profiles facing into the corner.

(b) After the first tile in the first row is installed, install the next tile in the first row by laying it flat on the floor. The tile should be positioned with a tongue side facing left and the removed groove profile side facing the wall (again using a spacer between the tile edge and the wall) and its groove edge is close to the tongue edge of the first tile. Align for straightness and keeping the second tile flat on the floor, use a hammer and Wilsonart Tapping Block to GENTLY tap the tongue of the second tile into engagement until the gap is completely closed. (E)

(c) Repeat step (b) until all the tiles have been installed in the first row. The last tile in the first row must be cut to the correct length. Install the last tile by laying it flat on the floor and pulling it into engagement until the gap is completely closed. (F)

Note: If the wall is crooked, trace the contour of the wall on the first row of tiles and cut as necessary. Remember, paint or butter all cut exposed edges with Wilsonart BlueFusion Adhesive.

Proceso de instalación – Baldosas

Procedimientos de pegado: Se recomiendan los siguientes procedimientos para instalar pisos Wilsonart Tap-N-Lock en áreas húmedas, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación.

Al usar el adhesivo BlueFusion de Wilsonart en un área húmeda, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación, el piso completo debe pegarse o debe separarse el área con moldura de expansión "T". Debe utilizarse una moldura de expansion "T" entre las áreas pegadas y no pegadas del piso.

El adhesivo BlueFusion Wilsonart se requiere cuando instale el piso Wilsonart en áreas con objetos pesados tales como mesas de billar, acuarios de 100 galones, pianos, etc. Se requiere el adhesivo BlueFusion Wilsonart cuando se excede los 26' (8 m) en dirección de anchura o 40' (12 m) en dirección longitudinal.

Consulte a su distribuidor local si desea recomendaciones en lo relacionado con el uso de adhesivo BlueFusion Wilsonart en el área geográfica donde se encuentra usted. Las condiciones climáticas de la región pueden afectar el uso recomendado del adhesivo BlueFusion. Las áreas con condiciones climáticas extremas son aquéllas con una Humedad Relativa fuera del intervalo de 25% a 60% durante períodos de tiempo prolongados (dos semanas o más).

Si va a instalar piso Wilsonart Tap-N-Lock dentro de los parámetros mencionados arriba, debe aplicarse adhesivo BlueFusion Wilsonart en ambos lados ranurados del perfil Tap-N-Lock (vea el diagrama A). **No** llene completamente la ranura con adhesivo. En lugar de ello, aplique una tira continua de 3/32" (2.4 mm) en la parte inferior de los perfiles ranurados. Cuando se aplica correctamente el adhesivo, no se necesita limpiar.

En todas las instalaciones se requiere adhesivo BlueFusion Wilsonart para sellar los bordes del material que han sido cortados. Pinte o unte con adhesivo BlueFusion los bordes de todo el materialcortado.

Determinación de la forma de colocación en el cuarto

Al instalar un cuarto completo de baldosas, mida la anchura y la longitud del cuarto (en pulgadas o centímetros) y divida entre 15.45" (39 cm) para determinar el número de hileras de baldosas y la anchura de la última hilera. Si determina que la última hilera es de una anchura inferior a 3" (7.6 cm), debe ajustarse cortando a lo largo la primera hilera de baldosas. Para los diseños en tablero de ajedrez, siempre efectúe el ajuste cortando a lo ancho y a lo largo si la medida es inferior a la de una baldosa completa.

Baldosas:

La alineación es importante. Si las baldosas de piso Wilsonart con tecnología Tap-N-Lock se colocan de esquina a esquina como se hace al instalar baldosas de composición de vinilo (VCT), asegúrese de que las baldosas queden alineadas con precisión. (B) Si se colocan de esquina a esquina las baldosas de piso Wilsonart, debe tenerse cuidado de evitar toda desalineación al martillearlas para unirlas. **Cuando se instalan de esquina a esquina las baldosas de piso Wilsonart, la primera hilerea debe unirse con adhesivo BlueFusion Wilsonart y debe dejarse secar durante una hora. Por favor, consulte las técnicas y procedimientos de pegamento de arriba.** Esto le ayuda a reducir al mínimo la desalineación de las baldosas. El desalineamiento de las baldosas puede causar desconchamiento en las esquinas de las mismas. Las baldosas de piso Wilsonart también pueden instalarse de forma escalonada. (C)

Nota: En la mayoría de formas de colocación de las baldosas se requiere un excedente del 7% al 10% por lo menos en el área total del material por instalar. Esto puede variar según la colocación. Las baldosas pueden instalarse de esquina a esquina, o con las junturas desplazadas si el diseño lo permite.

Colocación de la primera hilera de piso

Antes de la instalación y durante la misma revise las baldosas de piso Wilsonart con la tecnología Tap-N-Lock para ver si tienen daños visibles. Las baldosas de piso que tengan daños visibles deben NO instalarse.

Baldosas:

Instrucciones específicas para la instalación de baldosas de esquina a esquina: Para la instalación del piso de esquina a esquina con baldosas Wilsonart Tap-N-Lock, primero debe unirse con pegamento la primera hilera de baldosas con adhesivo BlueFusion. (A) Es importante alinear debidamente estas baldosas. Debe dejarse secar esta hilera por lo menos una hora antes de proseguir con el resto de la instalación. Si la primera hilera no es de baldosas completas (vea el apartado "Determinación de la forma de colocación en el cuarto"), instálelas hasta la primera hilera completa que se unió con pegamento después de que el pegamento haya secado (una hora como mínimo). Después coloque separadores (1/4" – 6.5 mm) entre la pared y el piso. Estos pasos de instalación ayudan a reducir al mínimo la posibilidad de desconchamiento en las esquinas. No obstante, aún debe tenerse cuidado para evitar el desconchamiento de las esquinas o daños en las baldosas. Al comenzar las hileras restantes, es importante asegurarse de que los separadores estén acomodados firmemente para evitar todo movimiento de las baldosas en estas hileras. Lea y siga las instrucciones adicionales indicadas abajo en relación con la instalación de baldosas de esquina a esquina o escalonada.

(a) Antes de instalar la primera hilera de baldosas, deben eliminarse cuidadosamente mediante corte los perfiles de ranura sobresalientes que quedan hacia las paredes. (D) Pinte o unte con adhesivo BlueFusion los bordes de todo el material cortado. Las baldosas se colocan de derecha a izquierda. Utilice separadores de 1/4" (6.5 mm) entre las baldosas y las paredes para asegurarse de que haya suficiente espacio de expansión. Coloque la primera baldosa orientando hacia la esquina los lados correspondientes a los perfiles de ranura previamente eliminados mediante corte.

(b) Después de instalar la primera baldosa de la primera hilera, instale la siguiente baldosa de dicha hilera colocándola horizontal en el piso. La baldosa debe colocarse con un lado corto de lengüeta hacia la izquierda y el lado largo de ranura con perfil eliminado hacia la pared (de nuevo, con un separador entre el borde de la baldosa y la pared) y el lado corto de ranura cerca del lado corto de lengüeta de la primera baldosa. Alinee las piezas en línea recta y manteniendo horizontal en el piso la segunda baldosa, con un martillo y el bloque de martillear Wilsonart golpee SUAVEMENTE la lengüeta de la segunda baldosa para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación. (E)

(c) Repita el paso (b) hasta terminar de instalar todas las baldosas de la primera hilera. Debe cortarse a la longitud necesaria la última baldosa de la primera hilera. Instale la última baldosa colocándola horizontalmente en el piso y tirando de la misma para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación. (F)

Nota: Si no está recta la pared, trace el contorno de la misma en la primera hilera de baldosas y recórtelas según sea necesario. Recuerde pintar o untar todos los bordes cortados expuestos con adhesivo BlueFusion Wilsonart.

Processus d'installation – Carreaux

Procédures de collage : Les procédures de collage suivantes sont recommandées lorsque l'installation du revêtement de sol Tap-N-Lock de Wilsonart se fait dans des zones humides, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation.

Lors de l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart dans une zone humide, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation, le sol au complet doit être collé ou la zone même doit être délimitée par une moulure de dilatation en T. Il faut utiliser une moulure de dilatation entre les zones de revêtement de sol collées et non collées.

L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lors de l'installation du revêtement de sol Wilsonart dans les zones supportant des objets lourds, tels que les tables de billard, un aquarium de 100 gallons, les pianos, etc. L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lorsqu'on dépasse 8 m (26') dans le sens de la largeur, ou dépassant 12 m (40') en sens longitudinal.

Veuillez consulter votre concessionnaire local pour obtenir des recommandations relatives à l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart dans votre région. Les conditions régionales peuvent affecter l'application recommandée de l'adhésif BlueFusion. On peut décrire les zones à conditions climatiques extrêmes comme des secteurs qui se trouvent hors des paramètres d'humidité relative (HR) de 25% à 60% pendant des périodes soutenues (2 semaines ou plus).

Si l'installation du revêtement Wilsonart Tap-N-Lock s'effectue dans les limites de paramètres ci-dessus, l'adhésif BlueFusion de Wilsonart doit être appliqué aux deux côtés rainurés du profil Tap-N-Lock (voir diagramme A). **Ne pas** remplir complètement la rainure d'adhésif. Appliquer plutôt un cordon continu d'adhésif d'une épaisseur de 2,4 mm (3/32 po) dans la partie inférieure de(s) profil(s) rainurés. Lorsque l'adhésif est correctement appliqué, aucun nettoyage n'est requis.

L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire dans toutes les installations, afin de sceller les bords qui ont été coupés. Peindre/badigeonner les bords de tout matériau coupé avec l'adhésif BlueFusion.

Déterminer la disposition de la pièce

Lors de la pose de carreaux dans une pièce entière, mesurer la largeur de la pièce (en centimètres ou en pouces) et diviser par 39,2 cm (15,45 po) pour déterminer le nombre de rangées de carreaux et la largeur de la dernière rangée. S'il est déterminé que la dernière rangée mesurera moins de 76 mm (3 po), ceci doit être ajusté en coupant la première rangée de carreaux dans le sens longitudinal. Pour les motifs en mosaïque, toujours ajuster en coupant la largeur et la longueur si les mesures sont inférieures à celles du carreau entier.

Carreaux :

L'alignement est important. Lorsque les carreaux de revêtement de sol Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock sont posés d'un coin à l'autre comme dans les installations standard de carreaux à composition vinylique (VCT), il est important de s'assurer que les carreaux sont alignés avec précision. (B) Lorsque les carreaux de revêtement de sol Wilsonart sont posés d'un coin à l'autre, il est important de s'assurer que les carreaux sont alignés avec précision pendant l'assemblage. **Lorsque les carreaux de revêtement de sol Wilsonart sont posés d'un coin à l'autre, la première rangée de carreaux complète doit être collé ensemble en utilisant l'adhésif BlueFusion de Wilsonart et doit pouvoir polymériser pendant une (1) heure. Reportez-vous aux techniques et procédures de collage ci-dessus.** Ceci vous aidera à éviter et minimiser des carreaux mal alignés. Des carreaux mal alignés peuvent causer des écailles sur les coins des carreaux. Les carreaux Wilsonart Flooring peuvent aussi être posés en quinconce. C)

Remarque : La plupart des dispositions exigent un excédent de matériau d'au moins 7% à 10% de la surface carrée totale à installer. Cela peut varier selon la disposition. Les carreaux peuvent être installés coin contre coin ou avec les raccords décalés si le motif le permet.

Poser la première rangée de revêtement de sol

Vérifier que les carreaux Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock ne paraissent pas visiblement endommagées avant et pendant l'installation. Les carreaux présentant des dommages visibles NE doivent PAS être installés.

Carreaux :

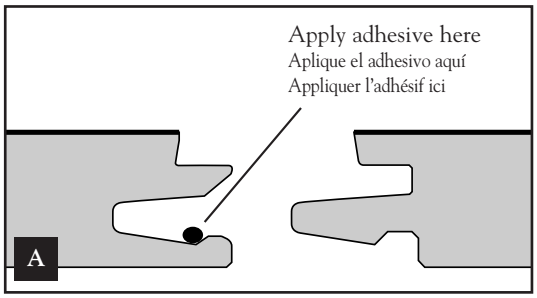
Directives d'installation spécifiques pour une pose des carreaux coin contre coin. Pour la pose des carreaux Wilsonart Tap-N-Lock de coin contre coin, coller ensemble la première rangée de carreaux complète, en utilisant l'adhésif BlueFusion de Wilsonart. (A) Il est important que ces carreaux soient alignés avec précision. Cette rangée doit sécher pendant une heure minimum, avant de procéder avec le reste de l'installation. Si la première rangée n'est pas un carreau complet (veuillez consulter la section Déterminer la disposition de la pièce), installez-les contre la première rangée complète collée ensemble après la polymérisation de l'adhésif pendant une heure minimum. Ensuite, installer des entretoises (6,5 mm - 1/4 po) entre le mur et le sol de la pièce. Ces procédures d'installation aideront à minimiser la possibilité de coins écaillés. Cependant, il faut toujours procéder avec soin pour éviter les dégats d'écaille aux carreaux. En commençant la pose des rangées restantes, il est important de s'assurer que les entretoises soient positionnées étroitement afin d'éviter tout décalage des carreaux dans ces rangées. Veuillez lire et suivre les directives ci-dessous pour obtenir des instructions additionnelles pour la pose des carreaux coin contre coin ou en quinconce.

(a) Avant d'installer la première rangée de carreaux, les profils rainurés projetants faisant face au mur doivent être retirés soigneusement. (D) Peindre/badigeonner les bords exposés de tout matériau coupé avec l'adhésif BlueFusion. Les carreaux sont posés de droite à gauche. Utiliser des entretoises de 6,5 mm (1/4 po) entre le carreau et les murs pour assurer un espace de dilatation adéquat. Positionner le premier carreau avec les profils rainurés retirés face au coin.

(b) Après la pose du premier carreau dans la première rangée, installer le prochain carreau de la première rangée en le posant à plat sur le sol. Le carreau doit être positionné avec un côté languette face vers la gauche et avec le profil rainuré retiré face au mur (utilisant toujours une entretoise entre le bord de carreau et le mur) et son bord rainuré se trouve près du bord de languette du premier carreau. Aligner étroitement et tout en gardant le deuxième carreau à plat sur le sol, utiliser un marteau et un bloc de frappe Wilsonart et taper DOUCEMENT sur la languette du deuxième carreau pour l'engager à fond jusqu'à resserrer complètement l'écartement. (E)

(c) Répéter l'étape (b) jusqu'à ce que tous les carreaux de la première rangée aient été posés. Le dernier carreau de la première rangée doit être coupé à la bonne longueur. Installer le dernier carreau en le posant à plat sur le sol et en le tirant pour l'engager à fond jusqu'à resserrer complètement l'écartement. (F)

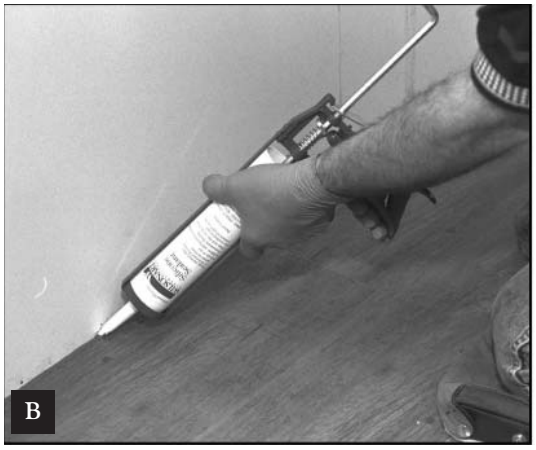
Remarque : REMARQUE – Si le mur n'est pas droit, tracer le contour du mur sur la première rangée de carreaux et faire les corrections nécessaires. Ne pas oublier de peindre ou badigeonner tous les bords exposés coupés avec l'adhésif BlueFusion de Wilsonart.



Laying the Remaining Rows
Tiles:

Start second row of tiles by removing the groove profile that is installed against the wall. Align first tile in second row with starter tile in first row. Align for straightness and use a hammer and Wilsonart Tapping Block to GENTLY tap the tongue of the tile in the second row into engagement with first row tile until the gap is completely closed. Install the second tile in the second row by laying it flat on the floor with its grooved sides as close as possible to the tiles already installed. Keeping the tile flat on the floor, use the Tapping Block and hammer to GENTLY tap the tongue of the tile into engagement with the tiles already installed. Remember, care must be taken to avoid misalignment when tapping together.

Continue laying the tiles in the second row in this manner. The last tile in the second row must be cut to the correct length. Install the last tile by laying it flat on the floor and pulling it into engagement until the gap is completely closed. Repeat these steps for remaining rows. Note: Remember, paint or butter all exposed edges with Wilsonart BlueFusion Adhesive.



Installation Process – High Moisture Areas:

Planks and Tiles:

To install Wilsonart Flooring in full bathrooms, applying a 3/32" continuous bead of BlueFusion Adhesive to the bottom of the groove profiles is recommended. BlueFusion Adhesive should be applied to the bottom of both groove profiles (see adhesive placement diagram). When the adhesive is properly applied no clean up is necessary. (A) Remember all exposed product edges of Wilsonart Flooring should also be sealed with BlueFusion Adhesive. The 1/4" perimeter expansion gap should be completely sealed with a 100% mildew-resistant silicone type sealant (B). In applications where higher moisture content is likely, such as areas with appliances that use water, the same gluing procedures are recommended using BlueFusion Adhesive.

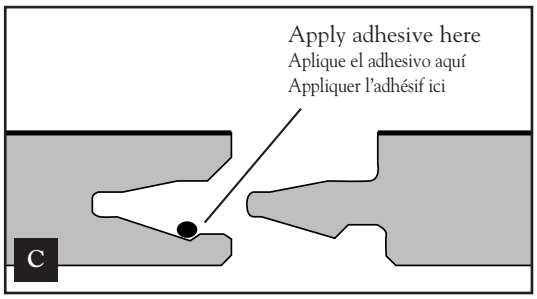
When Wilsonart BlueFusion Adhesive is used in a wet area, extreme climate condition, and/or in lieu of acclimation, the entire floor must be glued or that area must be separated by a T-Expansion molding.

When installing the flooring in areas where water may be present, such as a laundry room, kitchen sink, and ice maker, we recommend to completely fill the 1/4" clearance space with Wilsonart Silicone Sealant in these areas, for additional protection. These steps should be completed prior to installing trim. (B)
Do not install Red Label Planks in bathrooms.

Installation Process – Red Label Planks (Strip Format)

Determining Room Layout

- Wilsonart Red Label Planks (Strip Format) with Tap-N-Lock is installed from Left to Right.
- Wilsonart Red Label Planks (Strip Format) cannot be installed in bathrooms.



Gluing Procedures: The following gluing procedures are recommended to install Wilsonart Tap-N-Lock Flooring in wet areas, extreme climate conditions and/or in lieu of acclimation.

When Wilsonart BlueFusion Adhesive is used in a wet area, extreme climate condition, and/or in lieu of acclimation, the entire floor must be glued or the area must be separated by a T-Expansion molding. A T-Expansion molding must be used between glued and non-glued areas of flooring.

Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when installing Wilsonart Flooring in areas with heavy objects such as pool tables, 100 gallon aquariums, pianos, etc. Wilsonart BlueFusion Adhesive is required when exceeding 26' in the width direction or exceeding 40' in the length direction.

Consult your local distributor for recommendations concerning the use of Wilsonart BlueFusion Adhesive in your area. Regional conditions may affect the recommended application of the BlueFusion Adhesive. Extreme climate conditions would be defined as areas that fall outside the Relative Humidity parameters of 25% RH to 60% RH for sustained (2 weeks or longer) periods of time.

If you are installing Wilsonart Tap-N-Lock Flooring within the parameters mentioned above, Wilsonart BlueFusion Adhesive should be applied to both groove sides of the Tap-N-Lock profile (see Diagram C). Do not fill the groove completely with adhesive. Instead apply a 3/32" continuous bead of adhesive to the bottom of the groove profile(s). When the adhesive is properly applied, no clean up is necessary.

In all installations, Wilsonart BlueFusion Adhesive is required to seal the edges of material that have been cut. Paint/butter the edges of all cut material with BlueFusion Adhesive.

Each 8-ounce bottle of Wilsonart BlueFusion Adhesive will cover approximately 150 sq.ft. of Red Label Planks (Strip Format).

Colocación de las hileras restantes

Baldosas:

Comience la segunda hilera de baldosas eliminando mediante corte el perfil de ranura del lado que va contra la pared. Alinee la primera baldosa de la segunda hilera con la primera baldosa de la primera hilera. Alinee las piezas en línea recta y con un martillo y el bloque de martillear Wilsonart golpee SUAVEMENTE la lengüeta de la baldosa de la segunda hilera para ensamblarla con la primera hilera hasta cerrar completamente la separación. Instale la segunda baldosa de la segunda hilera colocándola horizontalmente en el piso, con los lados ranurados tan cerca como sea posible de las baldosas ya instaladas. Manteniendo horizontal en el piso la segunda baldosa, con el martillo y el bloque de martillear Wilsonart golpee SUAVEMENTE la lengüeta de la baldosa para ensamblarla con las baldosas ya instaladas. Recuerde tener cuidado para evitar toda desalineación al martillear las piezas para unirlas.

Continúe colocando de esta manera las baldosas de la segunda hilera. Debe cortarse a la longitud necesaria la última baldosa de la segunda hilera. Instale la última baldosa colocándola horizontalmente en el piso y tirando de la misma para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación. Para las siguientes hileras repita estos pasos. Nota: Recuerde pintar o untar todos los bordes cortados expuestos con adhesivo BlueFusion Wilsonart.

Proceso de instalación – Lugares con alto grado de humedad

Tablas y baldosas:

Para instalar pisos Wilsonart en cuartos de baño completos, se recomienda aplicar una tira continua de 3/32" (2.4 mm) en la parte inferior de los perfiles ranurados. Debe aplicarse una tira continua de adhesivo BlueFusion en la parte inferior de ambos perfiles ranurados (vea el diagrama de colocación). Cuando se aplica correctamente el adhesivo, no se necesita limpiar. (A) Recuerde que todos los bordes expuestos del piso Wilsonart también deben sellarse con adhesivo BlueFusion. El espacio de expansión perimetral de 1/4" (6.5 mm) debe sellarse completamente con un sellador de silicón 100% resistente al moho (B). En los lugares donde es probable un alto grado de humedad, como las áreas con aparatos domésticos que emplean agua, se recomiendan los procedimientos idénticos utilizando adhesivo BlueFusion.

Al usar adhesivo BlueFusion Wilsonart en un área húmeda, en condiciones climáticas extremas y/o en vez de aclimatación, el piso completo debe pegarse o debe separarse el área con moldura de expansión "T".

Al instalar el piso en áreas donde puede haber agua presente, como el cuarto de lavar la ropa, el fregadero de la cocina y el aparato de hacer hielo, recomendamos rellenar completamente el espacio de 1/4" (6.5 mm) en estas áreas utilizando Sellador 100% de silicón, para mayor protección. Estos pasos deben efectuarse antes de instalar las molduras ornamentales. (B) **Nunca instale tablas Red Label Planks encima de alfombra.**

Procedimiento de instalación - Red Label Planks (tablas en formato de tira)

Determinación de la forma de colocación en el cuarto

• Las Red Label Planks (tablas en formato de tira) con la tecnología Tap-N-Lock Wilsonart se instalan de izquierda a derecha.

•Las Red Label Planks (tablas en formato de tira) no pueden instalarse en baños.

Procedimientos de pegado: Se recomiendan los siguientes procedimientos para instalar pisos Wilsonart Tap-N-Lock en áreas húmedas, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación.

Al usar adhesivo BlueFusion Wilsonart en un área húmeda, en condiciones climáticas extremas y/o en lugar de aclimatación, el piso completo debe pegarse o debe separarse el área con moldura de expansión "T". Debe utilizarse una moldura de expansion en T entre las áreas pegadas y no pegadas del piso.

El adhesivo BlueFusion Wilsonart se requiere cuando instale el piso Wilsonart en áreas con objetos pesados tales como mesas de billar, acuarios de 100 galones, pianos, etc. Se requiere el adhesivo BlueFusion Wilsonart cuando se excede 26' (8 m) en dirección de anchura o 40' (12 m) en dirección longitudinal.

Consulte a su distribuidor local si desea recomendaciones en lo relacionado con el uso de adhesivo BlueFusion Wilsonart en el área geográfica donde se encuentra usted. Las condiciones climáticas de la región pueden afectar el uso recomendado del adhesivo BlueFusion. Las áreas con condiciones climáticas extremas son aquéllas con una humedad relativa fuera del intervalo de 25% a 60% durante períodos de tiempo prolongados (dos semanas o más).

Si va a instalar pisos Wilsonart Tap-N-Lock dentro de los parámetros mencionados arriba, debe aplicarse adhesivo BlueFusion Wilsonart en ambos lados ranurados del perfil Tap-N-Lock (vea el diagrama C). No llene completamente la ranura con adhesivo. En lugar de ello, aplique una tira continua de 3/32" (2.4 mm) en la parte inferior de los perfiles ranurados. Cuando se aplica correctamente el adhesivo, no se necesita limpiar.

En todos los tipos de instalación se requiere adhesivo BlueFusion Wilsonart para sellar los bordes del material cortado. Pinte o unte con adhesivo BlueFusion los bordes de todo el material cortado.

Cada envase de 8 onzas de adhesivo BlueFusion Wilsonart sirve para 150 pies cuad. (14 m^2) de Red Label Planks (tablas en formato de tira) aproximadamente.

Poser les rangées restantes

Carreaux :

Commençer la pose de la deuxième rangée en retirant le profil rainuré qui sera posé contre le mur. Aligner le premier carreau de la deuxième rangée avec le carreau de début de la première rangée. Aligner étroitement et utiliser un marteau et un bloc de frappe Wilsonart pour taper DOUCEMENT sur la languette du carreau de la deuxième rangée pour l'engager à fond avec le carreau de première rangée, jusqu'à resserrer complètement l'écartement. Installer le deuxième carreau dans la deuxième rangée en la posant à plat sur le sol avec ses côtés rainurés le plus près possible des carreaux déjà posées. Tout en gardant le carreau à plat sur le sol, utiliser le bloc de frappe Wilsonart et un marteau pour taper DOUCEMENT sur la languette du carreau pour l'engager à fond avec les carreaux déja posés. Attention : Il est important d'éviter que les carreaux soient mal alignés lors de leur assemblage par bloc de frappe.

Continuer en posant les carreaux dans la deuxième rangée de telle manière. Le dernier carreau de la deuxième rangée doit être coupé à la bonne longueur. Installer le dernier carreau en le posant à plat sur le sol et en le tirant pour l'engager à fond jusqu'à resserrer complètement l'écartement. Répéter ces étapes pour les rangées restantes. Remarque : Ne pas oublier de peindre ou badigeonner tous les bords exposés avec l'adhésif BlueFusion Wilsonart.

Processus d'installation – Endroits à forte humidité

Lames et carreaux :

Pour installer le revêtement de sol Wilsonart dans des salles de bain complètes, il est suggéré d'appliquer un cordon continu d'adhésif d'une épaisseur de 2,4 mm (3/32 po) dans la partie inférieure des profils rainurés. L'adhésif BlueFusion doit être appliqué dans la partie inférieure des deux profils rainurés. (Voir le diagramme pour le placement d'adhésif). Lorsque l'adhésif est correctement appliqué, aucun nettoyage n'est requis. (A) N'oubliez pas que tous les bords exposés des revêtements de sol Wilsonart doivent être scellés avec l'adhésif BlueFusion de Wilsonart. L'écartement de dilatation périmétrique de 6,5 mm (1/4 po) doit être complètement scellé avec un enduit type silicone 100% résistant aux moisissures. Dans les endroits à forte humidité vraisemblable, comme les lieux présentant des appareils ménagers utilisant de l'eau, les mêmes procédures de collage sont recommandées utilisant l'adhésif BlueFusion.

Lors de l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart dans une zone humide, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation, le sol au complet doit être collé ou la zone même doit être délimitée par une moulure de dilatation en T.

Dans les pièces où de l'eau peut être présente, comme dans une buanderie, un évier de cuisine et un appareil à glaçons, nous suggérons de remplir l'espace d'écartement avec le produit d'étanchéité 100% à la silicone, à titre de protection supplémentaire. Il faut procéder de la sorte avant d'installer les moulures. (B) **Ne pas installer les lames Red Label dans les salles de bain.**

Processus d'installation – Red Label Planks (lames en format de bandes)

Déterminer la disposition de la pièce

- Les Wilsonart Red Label Planks (lames en format de bandes) à la technologie Tap-N-Lock s'installent de gauche à droite.
- Les Wilsonart Red Label Planks (lames en format de bandes) ne peuvent être installées dans les salles de bain.

Procédures de collage : Les procédures de collage suivantes sont recommandées lorsque l'installation du revêtement de sol Tap-N-Lock de Wilsonart se fait dans des zones humides, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation.

Lors de l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart dans une zone humide, dans des conditions climatiques extrêmes et/ou au lieu de l'acclimatation, le sol au complet doit être collé ou la zone même doit être délimitée par une moulure de dilatation en T. Il faut utiliser une moulure de dilatation entre les zones de revêtement de sol collées et non collées.

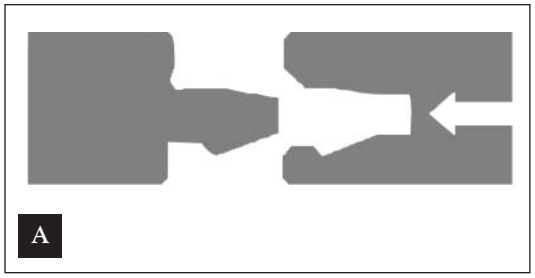
L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lors de l'installation du revêtement de sol Wilsonart dans les zones supportant des objets lourds, tels que les tables de billard, un aquarium de 100 gallons, les pianos, etc. L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire lorsqu'on dépasse 8 m (26') dans le sens de largeur, ou dépassant 12 m (40') en sens longitudinal.

Veuillez consulter votre concessionnaire local pour obtenir des recommandations relatives à l'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart dans votre région. Les conditions régionales peuvent affecter l'application recommandée de l'adhésif BlueFusion. On peut décrire les zones à conditions climatiques extrêmes comme des secteurs qui se trouvent hors des paramètres d'humidité relative (HR) de 25% à 60% pendant des périodes soutenues (2 semaines ou plus).

Si l'installation du revêtement Wilsonart Tap-N-Lock s'effectue dans les limites des paramètres ci-dessus, l'adhésif BlueFusion de Wilsonart doit être appliqué aux deux côtés rainurés du profil Tap-N-Lock (voir diagramme C). Ne pas remplir complètement la rainure d'adhésif. Appliquer plutôt un cordon continu d'adhésif d'une épaisseur de 2,4 mm (3/32 po) dans la partie inférieure de(s) profil(s) rainurés. Lorsque l'adhésif est correctement appliqué, aucun nettoyage n'est requis.

L'utilisation de l'adhésif BlueFusion de Wilsonart est obligatoire dans toutes les installations, afin de sceller les bords qui ont été coupés. Peindre/badigeonner les bords de tout matériau coupé avec l'adhésif BlueFusion.

Chaque bouteille de 8 onces d'adhésif BlueFusion de Wilsonart couvre une surface approximative de 14 m^2 (150 $pi.^2$) de lames Red Label (format en bandes).



Planks:

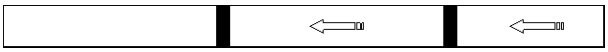
Red Label Planks (Strip Format) should be installed parallel with incoming light from the windows, or parallel to the long direction of the room. After determining the best orientation of the flooring and the starting wall, measure the width of the room (in inches or millimeters) and divide by 3.54" (90mm) to determine the number of rows of planks and the width of the last row. If the last row is determined to be less than 1 1/2" (40mm) wide, it should be adjusted by cutting the first row of planks lengthwise.

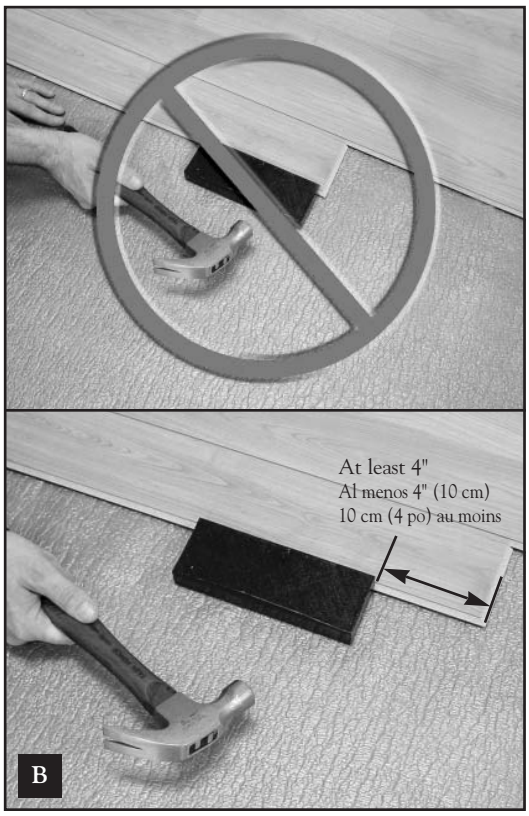
Note: Most plank layouts require a material overage of at least 5% of total square footage to be installed. This may vary depending on layout.

Laying the First Row of Flooring

Check Wilsonart Tap-N-Lock Technology Flooring Planks for visible damage before and during installation. Flooring planks found with visible damage should NOT be installed.

(a) Planks are laid from left to right with the groove sides facing the wall. Use 1/4" (6.5mm) spacers between the plank and the walls to ensure that there is enough room for expansion. Start the first row with a full-length plank. Place a set of spacers between the walls on both the long and short sides of the plank to maintain the required clearance. The short-end joints of all Red Label Planks (Strip Format) must be staggered by a minimum of 8" (203mm) apart.





(b) After the first plank in the first row is installed, install the next plank in the first row by laying it flat on the floor so its long groove profile is facing the wall (again using a spacer between the edge and the wall) and its short edge is close to the short edge of the first plank. Keeping the second plank flat on the floor, use a hammer and Wilsonart's Tapping Block to gently tap the short edge of second plank into engagement until the gap is completely closed.

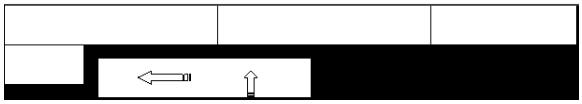
(c) Repeat step (b) until all the planks have been installed in the first row. The last plank in the first row must be cut to the correct length to complete the row. Install the last plank by laying it flat on the floor and pulling its short edge into engagement until the gap is completely closed.

Note – If the wall is crooked, trace the contour of the wall on the first row of planks and trim as necessary.

Laying The Remaining Rows

(d) Place the first plank (22" long) in the second row flat on the floor as close as possible to the first row. Use the Wilsonart Tapping Block and hammer to gently tap the long edge of the first plank in the second row into engagement with the long edges of the planks in the first row. **Important Installation Instruction: When closing long joint, always position Tapping Block at least 4" from edge of short joint (see Diagram B).**

(e) Install the second plank of the second row by laying it flat on the floor with its grooved sides as close as possible to the planks already installed. Keeping the plank flat on the floor, use the Wilsonart Tapping Block and hammer to gently tap the short edge first, then the long edge to engage, completely closing the seams. We recommend that you connect the short edge first and then the long edge from right to left. The last plank in the row must be cut to the correct length to complete the row. Install the last plank by laying it flat on the floor and pulling its short edge into engagement until the gap is completely closed.



(f) Repeat step (d) and (e) for the third row until all of the planks have been installed. This plank will be approximately 11" long. The last plank in the row must be cut to the correct length to complete the row. Install the last plank by laying it flat on the floor and pulling its short edge into engagement until the gap is completely closed.

(h) This is known as the 3-2-1 stair step stagger. In the subsequent following rows, you must have this offset until all flooring is installed.

Tablas:

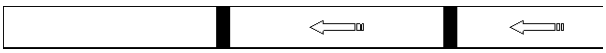
Las Red Label Planks (tablas en formato de tira) deben instalarse paralelas a la luz proveniente de las ventanas, o paralelas a la dirección de la dimensión larga del cuarto. Después de determinar la mejor orientación para instalar el piso y la pared de inicio del proceso, mida la anchura del cuarto (en pulgadas o centímetros) y divida entre 3.54" (9 cm) para determinar el número de hileras de tablas y la anchura de la última hilera. Si determina que la última hilera es una anchura inferior a 1-1/2" (4 cm), debe ajustarse cortando longitudinalmente la primera hilera de tablas.

Nota: En la mayoría de formas de colocación de las tablas se requiere un excedente del 5% por lo menos en el área total del material a instalar. Esto puede variar según la colocación.

Colocación de la primera hilera de piso

Antes de la instalación y durante la misma, revise las tablas de piso Wilsonart con la tecnología Tap-N-Lock para ver si tienen daños visibles. Las tablas de piso que tengan daños visibles deben NO instalarse.

(a) Las tablas se colocan de izquierda a derecha, con los lados de ranura orientados hacia la pared. Utilice separadores de 1/4" (6.5 mm) entre las tablas y las paredes para asegurarse de que haya suficiente espacio de expansión. Comience la primera hilera con una tabla de longitud completa. Coloque un juego de separadores entre las paredes y ambos lados, largo y corto de la tabla para mantener el espacio requerido. Las junturas de los extremos cortos de todas las Red Label Planks (tablas en formato en tira) deben escalonarse a una distancia mínima de 8" (20 cm).



(b) Después de instalar la primera tabla de la primera hilera, instale la siguiente tabla de dicha hilera colocándola horizontalmente en el piso de manera que el perfil de ranura largo de la misma esté viendo hacia la pared (utilizando de nuevo un separador entre el borde y la pared) y el borde corto esté cerca del borde corto de la primera tabla. Manteniendo horizontal en el piso la segunda tabla, con un martillo y el bloque de martillear Wilsonart golpee levemente el lado corto de la segunda tabla para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación.

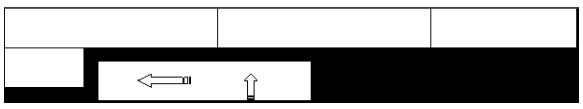
(c) Repita el paso (b) hasta terminar de instalar todas las tablas de la primera hilera. Debe cortarse a la longitud correcta la última tabla de la primera hilera para completar ésta. Instale la última tabla colocándola horizontalmente en el piso y tirando del borde corto de la misma para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación.

Nota – Si no está recta la pared, trace el contorno de la misma en la primera hilera de tablas y recórtelas según sea necesario.

Colocación de las hileras restantes

(d) Coloque la primera tabla (de 22" o sea 56 cm de longitud) horizontalmente en el piso, en la segunda hilera, tan cerca como sea posible de la primera hilera. Con el bloque de martillear Wilsonart y el martillo golpee suavemente el borde largo de la primera tabla de la segunda hilera para ensamblarla con los bordes largos de las tablas de la primera hilera. **Instrucciones importantes de instalación: Al cerrar la juntura larga, siempre coloque el bloque de martillear a una distancia mínima de 4" (10 cm) del borde de la juntura corta (vea el diagrama B).**

(e) Instale la segunda tabla de la segunda hilera colocándola horizontalmente en el piso, con los lados ranurados tan cerca como sea posible de las tablas ya instaladas. Manteniendo horizontal en el piso la segunda tabla, con el martillo y el bloque de martillear Wilsonart golpee suavemente el borde corto primero y luego el largo para ensamblar la tabla, hasta cerrar completamente las uniones. Se recomienda ensamblar primero el borde corto y después el largo, de derecha a izquierda. La última tabla de la hilera debe cortarse a la longitud correcta para completar la hilera. Instale la última tabla colocándola horizontalmente en el piso y tirando del borde corto de la misma para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación.



(f) Repita los pasos (d) y (e) con la tercera hilera hasta terminar de instalar todas las tablas. Esta table será aprox. 11" (28 cm) de largo. La última tabla de la hilera debe cortarse a la longitud correcta para completar la hilera. Instale la última tabla colocándola horizontalmente en el piso y tirando del borde corto de la misma para ensamblarla hasta cerrar completamente la separación.

(h) Esto se conoce como escalonamiento 3-2-1. Debe mantener este desplazamiento en las hileras subsiguientes hasta terminar de instalar todo el piso.

Lames :

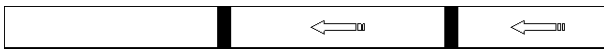
Les lames Red Label (format en bandes) doivent être posées parallèlement à la lumière venant des fenêtres ou parallèlement à la longueur de la pièce. Après avoir déterminé la meilleure orientation du revêtement de sol et choisi le mur de départ de la pose, mesurer la largeur de la pièce (en centimètres ou po) et diviser par 9 cm (3,54 po) pour déterminer le nombre de rangées de lames et la largeur de la dernière rangée. S'il est déterminé que la dernière rangée fait moins de 4 cm (1-1/2 po) de large, il faut l'ajuster en coupant la première rangée de lames dans le sens longitudinal.

Remarque : La plupart des dispositions exigent un excédent de matériau d'au moins 5% de la surface totale à installer. Cela peut varier selon la disposition.

Poser la première rangée de revêtement de sol

Vérifier que les lames de revêtement de sol Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock ne paraissent pas visiblement endommagées avant et pendant l'installation. Les lames de revêtement de sol présentant des dommages visibles NE DOIVENT PAS être installées.

(a) Les lames sont posées de gauche à droite avec les côtés rainurés face au mur. Utiliser des entretoises de 6,5 mm (1/4 po) entre la lame et les murs pour assurer un espace de dilatation adéquat. Commencer la première rangée avec une lame de longueur complète. Placer un groupe d'entretoises entre les murs aux côtés longs et courts de la lame pour maintenir l'écartement nécessaire. Les joints des bouts courts de toutes les lames Red Label Planks (format en bandes) doivent être décalés de 20 (8).



(b) Après la pose de la première lame dans la première rangée, installer la deuxième lame de la première rangée en la posant à plat sur le sol pour que son profil rainuré long soit face au mur (utiliser toujours une entretoise entre le bord et le mur) et que son bord court soit près du bord court de la première lame. En gardant la deuxième lame à plat sur le sol, utiliser un petit marteau et un bloc de frappe Wilsonart pour taper doucement sur le bord court de la deuxième lame pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement l'écartement.

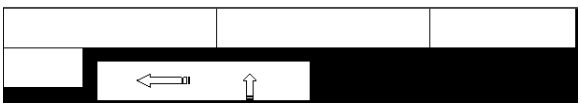
(c) Répéter l'étape (b) jusqu'à ce que toutes les lames de la première rangée ient été posées. La dernière lame de la première rangée doit être coupée à la bonne longueur pour compléter la rangée. Installer la dernière lame en la posant à plat sur le sol et en tirant de son bord court pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement l'écartement.

Remarque – Si le mur n'est pas droit, tracer le contour du mur sur la première rangée de lames et faire les corrections nécessaires.

Poser les rangées restantes

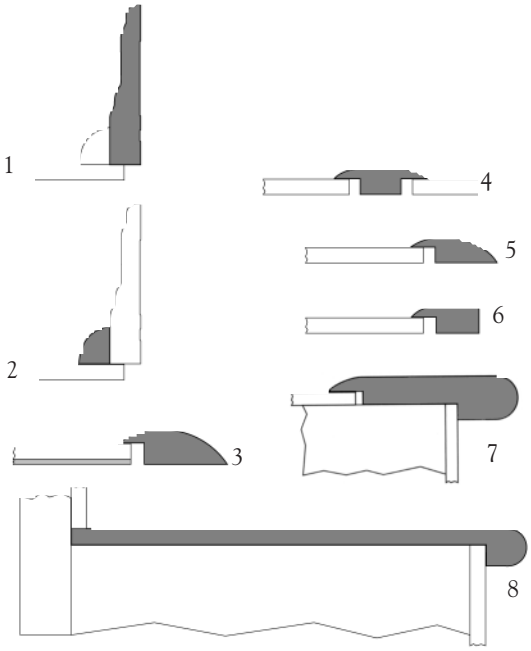
(d) Placer la première lame (56 cm ou 22 po de long) dans la deuxième rangée à plat sur le sol le plus près possible de la première rangée. Utiliser le bloc de frappe Wilsonart et un marteau pour taper doucement sur le bord long de la première lame de la deuxième rangée pour l'engager avec les bords longs des lames de la première rangée. **Importantes instructions d'installation : Lors du resserrage du joint long, toujours placer le bloc de frappe au moins 10 cm (4 po) du bord de joint court. (Voir diagramme B)**

(e) Installer la deuxième lame de la deuxième rangée en la posant à plat sur le sol avec ses côtés rainurés le plus près possible aux lames déjà posées. En gardant la lame à plat sur le sol, utiliser le bloc de frappe Wilsonart et un marteau pour taper doucement sur le bord court en premier et ensuite sur le bord long pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement les joints. Nous vous recommandons de relier le bord court en premier et puis le bord long de droite à gauche. La dernière lame de la rangée doit être coupée à la bonne longueur pour compléter la rangée. Installer la dernière lame en la posant à plat sur le sol et en tirant de son bord court pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement l'écartement.



(f) Répéter les étapes (d) et (e) pour la troisième rangée jusqu'à ce que toutes les lames ient été posées. La longueur de cette lame sera approx. de 28 cm (11"). La dernière lame de la rangée doit être coupée à la bonne longueur pour compléter la rangée. Installer la dernière lame en la posant à plat sur le sol et en tirant de son bord court pour l'engager à fond, jusqu'à resserrer complètement l'écartement.

(h) Cela s'appelle un décalage en escalier 3-2-1. Dans les rangées suivantes, il faut maintenir le même décalage jusqu'à ce que tout le revêtement de sol soit installé.



Installing Laminate Trim

Trim Profiles:

Wilsonart Flooring offers eight laminate wrapped trim profiles, including:

1) Base Board – for adding a custom finish along any wall.

2) Quarter-Round – for covering the 1/4" (6.5mm) clearance left at walls and other fixed vertical surfaces.

3) Acoustic Molding – used as a transition strip in conjunction with Wilsonart Acoustic Cushion.

4) T-Expansion – for joining two areas of laminate flooring together at doorways or thresholds.

5) Transition Strip – for joining laminate flooring with other flooring materials of lesser heights.

6) End Cap – for finishing the space at exterior doorways where flooring ends or transition to some carpet.

7) Overlap Step Nose – used to finish stair edges or step down rooms. This molding can also be modified for use as a flush mount stair nosing (see step and stairway installation instructions).

8) One Step® Stair Tread – used as a complete stair tread including stair nosing.

These trim pieces feature Wilsonart Flooring laminate on the surface and offer the same easy care and high durability as the flooring. One Step Stair Treads are 47 1/2" x 14 1/8" and all other molding lengths = 95".

Transitions

Transition Strip, End Cap, T-Expansion and Acoustic Molding Installation:

DO:

- Use a power miter saw with a carbide tip blade (triple chip or equivalent style) to cut the laminate wrapped trim. Do not hand saw this product. Disc sanders may help in removing chip outs and provide a clean miter.
- When sawing, always position the trim piece so the blade cuts down through the laminate surface.
- Always measure, cut to size and dry fit the trim profile prior to applying adhesive.
- Apply a bead of the appropriate adhesive, i.e. Liquid Nails® LN-602 or similar, to the bottom surface of the trim profile which contacts the subfloor (A). Carefully position the trim piece in place and apply downward pressure to bond the trim in place (B). CAUTION: Avoid using an excessive amount of adhesive. This will interfere with the required expansion space or squeeze out from under the molding and require excessive cleanup.
- Depending upon the thickness of the flooring, Wilsonart Underlayment Padding, and the specific molding, in some instances it will be necessary to shim the molding. This will require adhering a shim of some thickness to the subfloor such as a paint stirring stick or some kind of a wooden shim. Adhere this shim to the subfloor with the same type of mastic that is used to adhere the laminate wrapped moldings such as Liquid Nails® LN-602. After adhering the shim, adhere the molding to the shim with the same mastic adhesive.
- Wear eye protection during sawing and nailing operations.
- Use gloves to protect hands from contact with adhesives and sealants.

DO NOT:

- Nail through the laminate surface of the trim profile.
- Strike the laminate surface on the trim piece with a hammer or other object.
- Bend laminate wrapped trim to fit radius contours: this will result in delamination.
- Apply wax or paint type finishes to the laminate surface.
- Breathe dust when sawing trim.
- Over apply adhesive as this can interfere with expansion of the flooring.

Instalación de las molduras ornamentales laminadas

Perfiles de las molduras ornamentales:

La compañía Wilsonart Flooring ofrece ocho perfiles de molduras ornamentales envueltas en laminado, entre los cuales están:

1) **Rodapiés –** Para dar un acabado especial a lo largo de cualquier pared.

2) **Cuarto bocel –** Para cubrir el espacio de 1/4" restante en las paredes y otras superficies verticales fijas.

3) **Moldura acústica –** Se emplea como tira de transición junto con el Colchón Acústico (Acoustic Cushion) Wilsonart.

4) **Expansión "T" –** Para unir dos áreas de piso laminado en los vanos o umbrales de las puertas.

5) **Tira de transición –** Para unir piso laminado a pisos de otros materiales de diferentes alturas.

6) **Tapa de extremo –** Para tapar el espacio en la parte exterior de los vanos de las puertas, donde termina el piso o pasa a una alfombra.

7) **Frente traslapado de peldaño –** Para tapar los bordes de las huellas de los peldaños o cuartos con salida a nivel inferior. Esta moldura también puede modificarse para utilizarse como frente de huella montado a ras (vea las instrucciones de instalación de peldaños y escaleras).

8) **Huella de peldaño One Step® –** Es una huella de peldaño de escalera completo, con el frente incluido.

Estas piezas ornamentales tienen laminado de piso Wilsonart en la superficie y ofrecen el mismo cuidado fácil y larga durabilidad que el piso. Las huellas de peldaño One Step son de 47-1/2" x 14-1/8" (121 cm x 36 cm) y todas las molduras restantes tienen longitudes de 95" (241 cm).

Transiciones

Instalación de tiras de transición, tapas de extremo, expansiones "T" y molduras acústicas

LO QUE SÍ DEBE HACER:

- Utilizar una sierra ingleteadora eléctrica con hoja de puntas de carburo (de triple troceado o de un estilo equivalente) para cortar la moldura envuelta en laminado. No corte con sierra de mano este producto. Las lijadoras de disco pueden ayudar a eliminar virutas y a lograr un corte a inglete más limpio.
- Al cortar la pieza, siempre colocarla de manera que la hoja corte hacia abajo la superficie del laminado.
- Siempre medir, cortar a la medida y probar en seco el ajuste de la moldura ornamental antes de aplicar el adhesivo.
- Aplicar una tira del adhesivo adecuado, p. ej., Liquid Nails® LN-602o uno similar, en la superficie inferior de la moldura que toca el contrapiso (A). Acomodar cuidadosamente la moldura en su lugar y aplicar presión hacia abajo para pegarla en su lugar (B). PRECAUCIÓN: Evite aplicar una cantidad excesiva de adhesivo. Éste interfiere en el espacio de expansión requerido o sale expulsado de abajo de la moldura y requiere una cantidad excesiva de limpieza.
- Dependiendo del espesor del piso, del acolchado de contrapiso y de la moldura específica, será necesario instalar un calzo bajo la moldura. Esto requiere que se adhiere un calzo de cierto grueso al contrapiso, tal como una varilla para agitar pintura o cualquier tipo de calzo. Sujete este calzo al contrapiso con el mismo tipo de masilla utilizada para fijar las molduras envueltas en laminado, tal como Liquid Nails® LN-602. Después de sujetar el calzo, sujete la moldura al calzo utilizando el mismo tipo de adhesivo.
- Ponerse protección ocular durante las operaciones de aserrado y clavado.
- Ponerse guantes para protegerse las manos y evitar todo contacto con adhesivos y selladores.

LO QUE DEBE EVITAR HACER:

- Clavar a través de la superficie del laminado de la moldura ornamental.
- Golpear la superficie del laminado de la moldura con un martillo o cualquier otro objeto.
- Doblar la moldura envuelta en laminado para ajustarla a contornos radiales: esto produce la deslaminación de la pieza.
- Aplicar cera o acabados tipo pintura a la superficie del laminado.
- Aspirar el polvo al aserrar las molduras.
- Aplicar una cantidad excesiva de adhesivo, ya que éste puede interferir en la expansión del piso.

Installation de bordures laminées

Profils de bordure :

Les revêtements de sol Wilsonart offrent huit profils de bordures laminées, y compris :

1) **Plinthe –** pour ajouter une touche de finition personnalisée le long des murs.

2) **Quart-de-rond –** pour couvrir l'espace de 6,5 mm (1/4 po) laissé autour des murs et des autres surfaces verticales fixes.

3) **Moulure acoustique –** utilisée comme bande de transition avec le capitonnage acoustique Wilsonart.

4) **Moulure de dilatation en T –** pour joindre deux zones de revêtement de sol stratifié au passage de porte ou au seuil.

5) **Moulure de transition –** pour joindre des revêtements de sols stratifiés à d'autres matériaux de revêtement de sol de hauteur variable.

6) **Moulure d'extrémité –** pour finir l'espace aux passages de porte vers l'extérieur lorsque le revêtement de sol se termine ou à niveau d'une transition sur une moquette.

7) **Nez de marche chevauchant –** s'utilise pour finir les bords d'escalier ou pour les pièces à descente de marche. Cette moulure peut aussi être utilisée comme nez de marche de montage à niveau (consultez les directives d'installation sur les marches et les escaliers).

8) **Marche (giron) d'escalier One Step® –** sert de marche complète comportant le nez de marche.

Ces bordures découpées comportent le stratifié Wilsonart en surface et fournissent le même entretien facile et la même durabilité que le revêtement de sol. Dimensions des marches d'escalier One Step : 120 cm x 36 cm (47 1/2 po x 14 1/8 po) et les longueurs de toutes les autres moulures sont de 241 cm (95 po).

Moulures de transition

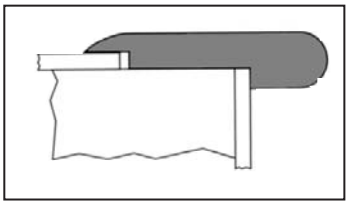
Installation de bandes de transition, de moulures d'extrémité, de moulures de dilatation en T et de moulures acoustiques

À FAIRE :

- Utiliser une scie électrique à onglet avec une lame à pointe au carbure (de type triple copeau ou équivalent) pour couper les moulures laminées. Il n'est pas conseillé de scier à la main. Une ponçeuse à disque peut permettre de retirer les copeaux et de fournir une découpe propre.
- Lors de la découpe, toujours placer la moulure de manière à ce que la lame coupe à travers la surface laminée.
- Toujours mesurer, découper à la longueur et ajuster à sec la moulure avant d'appliquer l'adhésif.
- Appliquer un cordon d'adhésif approprié, par exemple Liquid Nails® LN-602 ou un produit équivalent sur la surface inférieure du profil de moulure en contact avec le sous-sol (A). Placer soigneusement la moulure et appliquer une pression vers le bas pour coller la moulure en place (B). ATTENTION : Éviter d'utiliser une quantité excessive d'adhésif. Ceci interfère avec l'espace de dilatation nécessaire, ou il risque de ressortir de sous la moulure et cela peut nécessiter un nettoyage sans.
- Dépendant de l'épaisseur du revêtement de sol, du support de la sous-couche, et en certain cas de la moulure spécifique, il sera nécessaire de caler la moulure. Ceci requiert le collage au sous-sol d'une cale d'une certaine épaisseur, comme un bâton pour agiter la peinture, ou tout type de cale en bois. Coller cette cale au sous-sol avec le même type de mastic utilisé pour coller les moulures laminées, tel que ou Liquid Nails® LN-602. Après le collage de la cale, il faut coller la moulure à la cale utilisant le même adhésif mastic.
- Porter une protection oculaire pour scier ou clouer.
- Porter des gants pour protéger les mains contre le contact avec les adhésifs et les produits d'étanchéité.

À NE PAS FAIRE :

- Clouer dans la surface laminée du profil de moulure.
- Frapper la surface laminée de la moulure avec un marteau ou un autre objet.
- Tordre une moulure laminée pour l'ajuster à un contour arrondi : ceci entraînerait une délamination.
- Appliquer de la cire ou de la peinture sur la surface laminée.
- Respirer les poussières en sciant des produits en bois.
- Appliquer trop d'adhésif car cela peut gêner la dilatation du revêtement de sol.



Base Board & Quarter-Round

Base Board and Quarter-Round Installation:

DO:

- Base board and quarter-round trim should be affixed to the surface of the adjacent wall not the flooring - to allow the flooring to move as necessary.
- Use a power miter saw with a carbide tip blade (triple chip or equivalent style) to cut the laminate wrapped trim. Do not handsaw this product.
- When sawing, always position the trim piece so the blade cuts down through the laminate surface.
- For best results, use a pneumatic nail gun with the air pressure regulated between 60 to 80 pounds per square inch.
- Always place nails in the flattest available surface on the molding face – not on a radius edge.
- Glue all inside and outside miters to prevent splitting and warping of the mitered seams.
- Fill all nail holes in the laminate surface with an appropriate colored putty.
- If the trim is to be nailed manually, pre-drill all holes to avoid splitting the laminate surface.
- Wear eye protection during all sawing and nailing operations.
- Use gloves to protect hands from contact with adhesives and sealants.
- Use a dust mask when sawing flooring.

DO NOT:

- Nail trim pieces to the flooring.
- Nail trim pieces on an angle.
- Position nails closer than 1" (25mm) from the end of trim profile.
- Position nails in the inside radius areas of the trim surface.
- Strike the laminate surface on the trim piece with a hammer or other object.
- Bend laminate wrapped trim to fit radius contours: this will result in delamination.
- Apply wax or paint type finishes to the laminate surface.
- Manually nail laminate wrapped profiles without pre-drilling all nail holes.
- Drive or pound nails flush to or below the laminate surface without the use of a nail set.

Step & Stairway Installation

General:

Verify that steps to be covered meet local and/or regional building codes before installation of the Overlap Step Nose molding. Stairs may need to be prepared to accept flooring and procedures will vary depending on the particular situation. Stair treads and risers must form 90° angles for proper installation. Wilsonart Flooring products cannot be installed on curved steps. The flooring used to cover the stair treads and risers as well as the Overlap Step Nose molding must be adhered with a construction grade mastic such as Liquid Nails® LN-602.

Overlap Step Nose Molding Installation Instructions:

This profile is used to finish the flooring edge at the top of stairs, step down rooms, and stair treads. Install the Overlap Step Nose molding after the flooring or risers are installed. The plank/tile should be installed with a 1/8" expansion gap between the plank/tile and the back of the profile, underneath the overlapping extension when installed as an overlap molding. Make sure that the construction adhesive is not adhered to the floating floor at the top of stairs or step down applications. The Overlap Step Nose molding is designed, to be adhered, to the front of the stair tread or step using Liquid Nails® LN-602 type adhesive. Stair tread applications require that both the plank/tile and overlap molding be adhered using Liquid Nails® LN-602 adhesive. For a wooden step, fasten the molding by nailing and gluing to the step with a construction adhesive, such as Liquid Nails® LN-602. For metal or concrete steps, use one of the construction adhesives listed above. No matter the material, the subfloor step should be sound, dry, clean and in overall good condition before adhering the molding.

Rodapiés y cuarto bocel

Instalación del rodapiés y cuarto bocel

LO QUE SÍ DEBE HACER:

- Las molduras de rodapiés y de cuarto bocel deben fijarse a la superficie de la pared adyacente, no al piso, para permitir el necesario movimiento del piso.
- Utilizar una sierra ingleteadora eléctrica con hoja de puntas de carburo (de triple troceado o de un estilo equivalente) para cortar la moldura envuelta en laminado. No corte con sierra de mano este producto.
- Al cortar la pieza, siempre colocarla de manera que la hoja corte hacia abajo la superficie del laminado.
- Para lograr resultados óptimos, utilizar una pistola clavadora neumática, con la presión de aire regulada entre 60 y 80 libras por pulgada cuadrada.
- Colocar siempre los clavos en la superficie más plana de la cara de la moldura, no en un borde curvo.
- Untar de pegamento los cortes a inglete interiores y exteriores para evitar el partimiento y deformación de las uniones a inglete.
- Rellenar todos los agujeros de los clavos en la superficie del laminado con masilla del color adecuado.
- Si la moldura debe clavarse manualmente, taladrar previamente los agujeros para evitar partir la superficie del laminado.
- Ponerse protección ocular durante todas las operaciones de aserrado y clavado.
- Ponerse guantes para protegerse las manos y evitar todo contacto con adhesivos y selladores.
- Ponerse una máscara contra el polvo al aserrar el piso por instalar.

LO QUE DEBE EVITAR HACER:

- Clavar las molduras al piso.
- Clavar las molduras en ángulo.
- Colocar los clavos a una distancia menor de 1" (25 mm) a partir del extremo de la moldura.
- Colocar los clavos en las áreas de radio interior de la superficie de la moldura.
- Golpear la superficie del laminado de la moldura con un martillo o cualquier otro objeto.
- Doblar la moldura envuelta en laminado para ajustarla a contornos radiales: esto produce la deslaminación de la pieza.
- Aplicar cera o acabados tipo pintura a la superficie del laminado.
- Clavar manualmente las molduras envueltas en laminado sin taladrar previamente todos los agujeros para los clavos.
- Clavar los clavos a ras hasta la superficie del laminado o abajo de la misma sin utilizar un embutidor de clavos.

Instalación en peldaños y escaleras

Información general:

Verifique que los pasos por realizar satisfagan los reglamentos de construcción de la localidad o región antes de instalar las molduras de Frente Traslapado de Peldaño. Es posible que sea necesario preparar las escaleras para recibir el piso laminado, y los procedimientos variarán según cada situación en particular. Las huellas y contrahuellas de los peldaños de las escaleras deben formar un ángulo de 90° para poder lograrse una correcta instalación. El piso Wilsonart no puede instalarse en peldaños curvos. El piso empleado para cubrir las huellas y contrahuellas de las escaleras, así como la moldura de frente traslapado de peldaño, debe adherirse con adhesivo para construcción como el adhesivo Liquid Nails® LN-602.

Instrucciones de instalación de la moldura de frente traslapado de peldaño:

Este perfil se emplea para acabar el borde del piso en la parte superior de las escaleras, cuartos con salida a nivel inferior y peldaños de las escaleras. Instale la moldura de frente traslapado de peldaño después de instalar el piso o las contrahuellas. La tabla o baldosa debe instalarse con un espacio de expansión de 1/8" (3.2 mm) entre la tabla o baldosa y la parte posterior del perfil, bajo la extensión traslapada cuando se instala como moldura traslapada. Asegúrese de que el adhesivo para construcción no se adhiera al piso flotante en la parte superior de las escaleras o de los cuartos con salida a un nivel inferior. El perfil de la moldura de frente traslapado de peldaño está diseñado para adherirse a la parte frontal de la huella del pedaño con adhesivo para construcción como los señalados arriba. La moldura de frente traslapado de peldaño está diseñado para adherirse a la parte frontal de la huella del pedaño con adhesivo de tipo del Liquid Nails® LN-602. En el caso del peldaño de madera, fije la moldura al peldaño con clavos y pegamento con un adhesivo para construcción, como el Liquid Nails® LN-602. Para peldaños de metal u hormigón, utilice uno de los adhesivos para construcción enumerados arriba. Independientemente del tipo de material que se utilice, el peldaño del contrapiso debe estar en buen estado, seco, limpio y en buenas condiciones en general antes de adherir la moldura.

Plinthes et quart-de-rond

Installation des plinthes et des quart-de-rond

À FAIRE :

- Les plinthes et les quart-de-rond doivent être fixés sur la surface du mur adjacent – pas du sol – pour permettre au sol de bouger selon les besoins.
- Utiliser une scie électrique à onglet avec une lame à pointe au carbure (de type triple copeau ou équivalent) pour couper les moulures laminées. Il n'est pas conseillé de scier à la main.
- Lors de la découpe, toujours placer la moulure de manière à ce que la lame coupe à travers la surface laminée.
- Pour de meilleurs résultats, utiliser une cloueuse pneumatique avec la pression d'air réglée entre 41 et 55 bars (60 à 80 livres par po^2).
- Toujours placer les clous dans la surface la plus plate de la moulure – pas sur un bord arrondi.
- Coller tous les onglets internes et externes pour éviter les séparations et les déformations des raccords à onglet.
- Remplir tous les trous de pointe de la surface laminée avec un mastic coloré approprié.
- Si la moulure est clouée à la main, faire des avant-trous pour les clous pour éviter de fendre la surface laminée.
- Porter une protection oculaire pour scier et clouer.
- Porter des gants pour protéger les mains contre le contact avec les adhésifs et les produits d'étanchéité.
- Porter un masque antipoussières pour scier des produits en bois.

À NE PAS FAIRE :

- Clouer la moulure au sol.
- Clouer la moulure sur un angle.
- Placer les clous à moins de 25 mm (1 po) de l'extrémité de la moulure.
- Placer les clous dans le rayon interne de la surface de moulure.
- Frapper la surface laminée de la moulure avec un marteau ou un autre objet.
- Tordre une moulure laminée pour l'ajuster à un contour arrondi : ceci entraînerait une délamination.
- Appliquer de la cire ou de la peinture sur la surface laminée.
- Clouer manuellement les profils laminés sans percer d'avant-trou.
- Enfoncer un clou à ras ou en dessous de la surface laminée sans utiliser de chasse-clou.

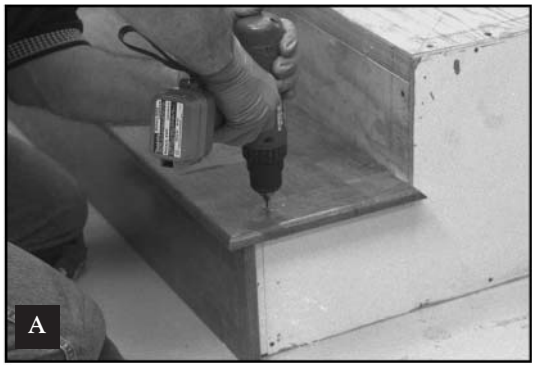
Installation sur les marches et escaliers

Information générale :

S'assurer que les marches à couvrir satisfont les normes de construction locales et/ou régionales avant l'installation de la moulure de nez de marche chevauchante. Il peut être nécessaire de préparer les escaliers pour accepter le revêtement de sol Wilsonart et les procédures varient en fonction de la situation particulière. Les marches et les contremarches doivent être à 90° pour permettre une bonne installation. Le revêtement de sol Wilsonart ne peut pas être installé sur les marches courbes. Le revêtement de sol utilisé pour couvrir les marches et les contremarches – ainsi que les moulures de nez de marche – doivent être collées avec un mastic de qualité construction tel que l'Adhésif Liquid Nails® LN-602.

Directives d'installation pour les moulures de nez de marche chevauchantes :

Ce profil est utilisé pour finir le bord du revêtement de sol en haut des escaliers ou dans les pièces en contrebas et les marches d'escalier. Installer la moulure de nez de marche chevauchante lorsque le revêtement de sol ou les contremarches sont installés. La lame/carreau doit être installé avec un écartement de dilatation de 3,2 mm (1/8 po) entre la lame/carreau et le dos du profil au-dessous de l'extension chevauchante, lors de l'installation comme moulure d'expansion. S'assurer que l'adhésif de qualité construction ne s'adhère pas au plancher flottant en haut de l'escalier ou dans les pièces en contrebas. La moulure de nez de marche chevauchante est conçue pour être collée à l'avant de la marche avec un adhésif de type Liquid Nails® LN-602. Les applications de marche d'escalier requièrent que tant la lame/carreau que la moulure chevauchante soit adhéré avec l'adhésif Liquid Nails® LN-602. Pour une marche en bois, fixer la moulure en clouant et collant sur la marche avec un adhésif de qualité construction Liquid Nails® LN-602. Pour les marches en béton ou en métal, utiliser uniquement un des adhésifs de type construction, indiqué plus haut. Quel que soit le matériau, la marche du sous-sol doit être structuralement saine, sèche et propre et en bon état avant de coller la moulure.



Installing Flooring on Stair Riser:

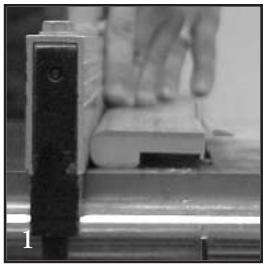
Risers should be scribed before the upper tread is glued into position. Risers should slip behind the Overlap Step Nose Molding and rest on top of or behind the tread, depending on undulation of the stair treads or risers. Risers should be glued with a construction adhesive as listed previously.

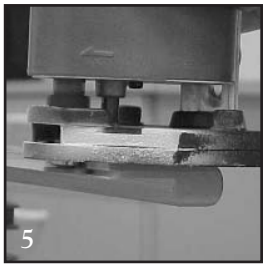
Installing Flooring on Stair Tread:

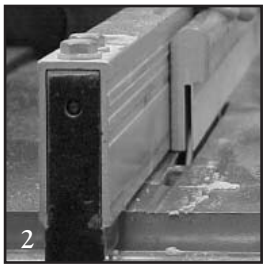
Stair Treads should be glued with a construction adhesive as listed above. The Overlap Step Nose trim profile is designed to be adhered to the front of the stair tread using a construction adhesive as listed above. In addition, for wooden steps the Overlap Step Nose molding should also be predrilled and nailed to the stair tread. (A) Nail holes should be filled with an appropriate colored putty. For concrete or metal stairs, use a construction adhesive as listed above and apply the construction adhesive with a full spread.

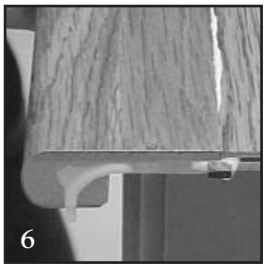
Overlap Step Nose Molding Modified for Flush Mount Applications:

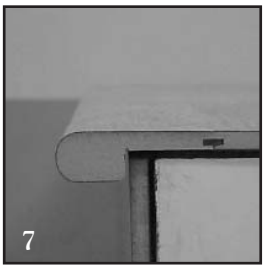
The Overlap Step Nose molding profile may also be used as a flush mount stair nose with modifications. The following steps will require a higher degree of skill level, which every installer may not possess. Specific installation steps may vary, however, the following procedures provide the basic information required to join the Overlap Step Nose molding flush to Tap-N-Lock planks or tiles for top of stair, step down room, or stair tread applications.

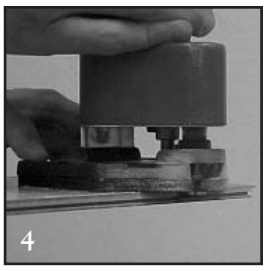












Additional tools and equipment required for these installation procedures.

- Router
- Wilsonart Flooring Dado Bit
- Carbide double flute top bearing bit
- Wilsonart Loose Tongues

The overlapping extension of the Overlap Step Nose molding needs to be cut off. This can be accomplished by using a table saw and a sharp 60 – 72 tooth carbide saw blade (1). Make sure that the rotation of the saw blade cuts into the decorative surface. The cut edge must be clean and straight to prevent gapping between the modified molding and the plank/tile. If you cannot achieve a final clean cut with the table saw, a router and straight edge can be used to remove the overlapping extension, leaving a clean final edge.

The overall thickness of the molding can be modified to the Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped and Woods, or DuoLink thickness, which will help to level the tread and minimize ledging. This can be accomplished by setting the distance between the table saw blade and saw fence to the thickness of the flooring product. Make sure that you include the thickness of the underlayment padding when installing for top of stairs and step down rooms. Underlayment padding should never be used on stair tread applications. Set the height of the table saw blade to remove the excess substrate up to the bottom of the bullnose. Next, take the molding and turn
it on its side with bullnose up and decorative face against the table saw fence and run it through the table saw to remove the substrate to the desired thickness (2).

In order to prepare the Wilsonart Tap-N-Lock Technology planks or tiles to be joined to the modified Overlap Step Nose molding for flush mount applications, the following procedures are required. The extended groove profile on the Tap-N-Lock planks or tiles must be removed back to the factory decorative edge. This can be accomplished by one of the following two ways. 1) Using a table saw and a sharp 60 – 72 tooth carbide saw blade, set the table saw guide and saw blade so that the blade only cuts off the extended groove profile under the factory decorative edge (3). Be careful not to damage the factory decorative edge, as it is critical that this edge be clean and straight to prevent gapping between the planks or tiles and stair nosing. If you cannot achieve a final clean cut with the table saw, a router can be used to achieve a clean final cut. 2) Using a router and a top bearing double-flute straight bit, such as a Woodcraft Bit No. 129640, remove the extended groove profile back to the factory decorative edge. The top bearing of the router bit should be run against the factory decorative edge. The decorative factory edge that the bearing will follow is not very deep so it will require a router bit that has very little space between the bearing and the double-flute straight cutting blades.

Once the extended factory groove has been removed back to the decorative factory edge, a new groove will need to be routed using a router and the Wilsonart Dado Bit. This requires patience and precision in order to assure a tight fitting seam between the plank or tiles and the stair nosing. Rout a groove with the Wilsonart Dado Bit into the plank or tiles at the same location as the original groove (4). Next, rout a groove into the modified Overlap Step Nose molding, with the Wilsonart Dado Bit set at the same depth that you grooved the planks or tiles. (5)

The grooved edge of the modified Overlap Step Nose molding is glued to the groove side of the Wilsonart Flooring piece by filling both grooves with a smooth continuous bead of Wilsonart BlueFusion Adhesive and inserting Wilsonart Loose Tongues in one of the grooves. (6) After the loose tongues are inserted, put the pieces together, clean up glue and tape together to eliminate gapping between the seams. If necessary, seam levelers may be used and are the best way to ensure a flush fit of the tread. (7)

Instalación del material de piso en la contrahuella del peldaño:

Las contrahuellas de los peldaños deben marcarse antes de pegar en su lugar la huella superior. Las contrahuellas deben deslizarse por atrás de la moldura de frente traslapado de peldaño, para descansar encima o detrás de la huella, según sea la ondulación de las huellas o contrahuellas de los peldaños de la escalera. Las contrahuellas deben pegarse con un adhesivo para construcción, como los señalados anteriormente.

Instalación del material de piso en la huella del peldaño:

Las huellas de los peldaños deben pegarse con un adhesivo para construcción, como se señaló anteriormente. El perfil de la moldura de frente traslapado de peldaño está diseñado para adherirse a la parte frontal de la huella del pedaño con adhesivo para construcción como los señalados arriba. Además, para los peldaños de madera, la moldura de frente traslapado de peldaño debe taladrarse previamente y clavarse a la huella del peldaño. (A) Los agujeros de los clavos deben rellenarse con masilla de un color adecuado. Para las escaleras de hormigón o metal, utilice un adhesivo para construcción como los señalados arriba y aplíquelo hasta lograr una cobertura total.

Moldura de frente traslapado de peldaño modificado para montarse a ras:

El perfil de la moldura de frente traslapado de peldaño también puede utilizarse como frente de peldaño montado a ras. Para los siguientes pasos se requiere un grado superior de conocimientos, que no todo instalador puede tener. Los pasos de cada instalación en particular pueden variar, no obstante los siguientes procedimientos proporcionan la información básica requerida para unir la moldura de frente traslapado de peldaño a ras con las tablas o baldosas Tap-N-Lock para aplicaciones de la parte superior de una escalera, cuarto de salida a nivel inferior o huella de peldaño de escalera.

Herramientas y equipo adicionales requeridos para estos procedimientos de instalación.

- Fresadora
- Fresa de ranurar Wilsonart
- Fresa de carburo de doble canal y cojinete superior
- Lengüetas sueltas Wilsonart

Es necesario cortar la extensión de traslape de la moldura de frente traslapado de peldaño. Esto puede realizarse con una sierra de mesa equipada de una hoja de carburo de 60 a 72 dientes afilada (1). Asegúrese de que la rotación de la hoja de la sierra corte hacia la superficie decorativa. El borde de corte de la hoja debe estar limpio y recto para evitar espacios entre la moldura modificada y la tabla o baldosa. Si no puede lograr un corte final limpio con la sierra de mesa, puede utilizar una fresadora y una tira recta de madera para eliminar la extensión de traslape para dejar un borde final con un corte limpio.

El espesor total de la moldura puede modificarse para dejarlo igual al de los pisos Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped y Woods o DuoLink, lo cual ayuda a nivelar la huella del peldaño y a reducir al mínimo un desnivel indeseado. Esto puede lograrse ajustando la distancia entre la hoja de la sierra de mesa y la guía de corte al espesor del piso por instalar. Asegúrese de incluir el espesor del acolchado de subcapa al instalar el piso en la parte superior de las escaleras y cuartos de salida a nivel inferior. Nunca debe utilizarse acolchado de subcapa en los peldaños de las escaleras. Ajuste la altura de la hoja de la sierra de mesa para eliminar el sustrato excesivo de la parte inferior del saliente redondeado. En seguida, tome la moldura y gírela apoyándola en el costado de la misma con el saliente redondeado hacia arriba y la cara decorativa contra la guía de corte de la sierra de mesa, y pásela por la sierra de mesa para eliminar el sustrato, al espesor deseado (2).

A fin de preparar las tablas o baldosas Wilsonart con la tecnología Tap-N-Lock para unirlas a la moldura modificada de frente traslapado de peldaño cuando se monta ésta a ras, se requieren los siguientes procedimientos. El perfil de ranura extendida de las tablas o baldosas Tap-N-Lock debe eliminarse para llegar al borde decorativo de fábrica. Esto puede lograrse mediante una de las siguientes dos formas. 1) Con una sierra de mesa equipada de una hoja de carburo de 60 a 72 dientes afilada, ajuste la guía de corte de la sierra y la hoja de manera que ésta sólo corte el perfil de ranura extendida bajo el borde decorativo de fábrica (3). Tenga cuidado de no dañar el borde decorativo de fábrica, ya que es de importancia crítica que este borde esté limpio y recto para evitar espacios indebidos entre la tabla o baldosas y el frente de los peldaños. Si no puede lograr un corte final limpio con la sierra de mesa, puede utilizar una fresadora para lograr un corte final limpio. 2) Con una fresadora y una fresa de doble canal y cojinete superior, como la fresa Woodcraft No. 129640, elimine el perfil de ranura extendida hasta llegar al borde decorativo de fábrica. El cojinete superior de la fresadora debe recargarse en el borde decorativo de fábrica. El borde decorativo de fábrica que sigue el cojinete no es muy profundo, por lo cual se requiere una fresa que tenga muy poco espacio entre el cojinete y las cuchillas de corte rectas de doble canal.

Una vez eliminado el perfil de ranura extendida hasta el borde decorativo de fábrica, se necesitará cortar una nueva ranura con la fresadora y la fresa de ranurar Wilsonart. Esto requiere paciencia y precisión a fin de lograr una unión de ajuste apretado entre las tablas o baldosas y el frente de los peldaños. Corte una ranura con la fresa de ranurar Wilsonart en la tabla o baldosas, en el mismo lugar donde estaba la ranura original (4). En seguida, corte una ranura en la moldura de frente traslapado de peldaño, con la fresa de ranurar Wilsonart ajustada a la misma profundidad de ranuración empleada con las tablas o las baldosas (5).

El borde ranurado de la moldura de frente traslapado de peldaño se une con pegamento al lado ranurado de la pieza de piso Wilsonart llenando ambas ranuras con una tira lisa continua de adhesivo Bluefusion Wilsonart, e introduciendo las lengüetas sueltas Wilsonart en una de las ranuras (6). Después de insertar las lengüetas sueltas, una las piezas, limpie el pegamento sobrante y únalas con cinta adhesiva para eliminar todo espacio entre las uniones. Si es necesario, puede utilizarse niveladores de junturas, ya que son la mejor forma de asegurar un ajuste a ras del peldaño (7).

Installation du revêtement de sol sur les contremarches :

Les contremarches doivent être incisées avant que la marche supérieure ne soit collée en place. La contremarche doit glisser derrière la moulure de nez de marche chevauchante et reposer sur le dessus ou derrière la marche (giron) dépendant de l'ondulation des marches et contremarches d'escalier. Les contremarches doivent être collées utilisant un adhésif de qualité construction, indiqué plus haut.

Installation du revêtement de sol sur les marches d'escalier :

Les contremarches doivent être collées utilisant un adhésif de qualité construction, comme indiqué plus haut. Le profil de découpe du nez de marche chevauchant est conçu pour être collé à l'avant de la marche utilisant un adhésif de qualité construction, comme indiqué plus haut. En outre, pour les marches en bois, il faut percer des avant-trous dans la moulure chevauchante de nez de marche et le clouer à la marche. (A) Les trous de clou doivent être remplis d'un mastic de couleur appropriée. Pour les escaliers en métal ou en béton, utiliser un adhésif de type construction comme indiqué ci-dessus et appliquer l'adhésif, tout en assurant une dispersion complète.

Moulures de nez de marche chevauchantes modifiées pour des applications de montage à niveau :

Le profil de moulure de nez de marche chevauchante peut également être utilisé comme nez de marche de montage à niveau après modification. Les étapes suivantes nécessiteront un degré d'expertise plus grande, pas possédée peut-être par tout installateur. Les étapes spécifiques d'installation peuvent varier. Cependant, la méthode décrite ci-dessous fournit l'information de base nécessaire pour unir la moulure de nez de marche chevauchante à niveau aux lames et aux carreaux en haut des escaliers, dans les pièces en contrebas ou les marches d'escalier.

Outils et équipement additionnels requis pour ces procédures d'installation.

- Fraise
- Mèche fraise Wilsonart
- Mèche fraise au carbure à coussinet supérieur et à double cannelure
- Languettes détachées Wilsonart

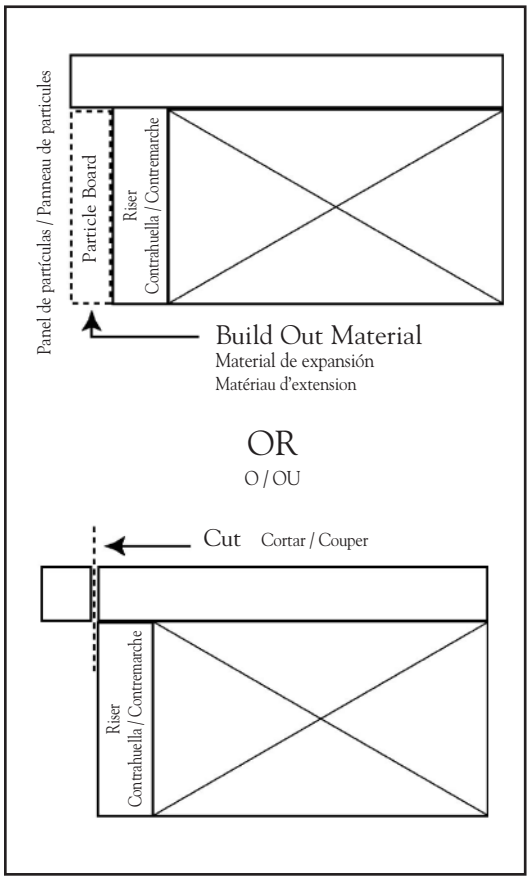
Il faut couper l'extension chevauchante de la moulure de nez de marche. Ceci peut-être accompli en utilisant une scie circulaire et une lame de scie au carbure aiguisée à 60 à 70 dents (1). S'assurer que la rotation de la lame de scie coupe à travers la surface décorative. Le bord coupé doit être propre et étroit afin d'éviter des écartements entre la moulure modifiée et la lame/carreau. Si vous ne pouvez pas obtenir une coupe propre finale avec la scie circulaire, utiliser une fraise et un réglet pour retirer l'extension chevauchante, laissant un bord propre final.

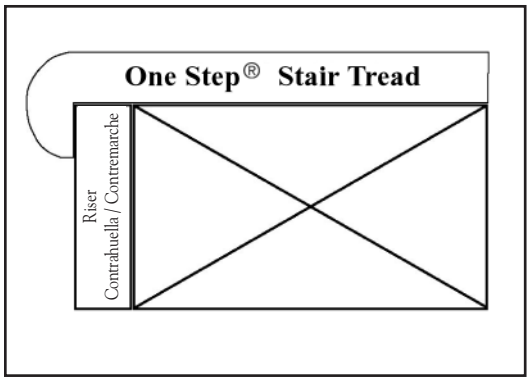
L'épaisseur générale de la moulure peut s'adapter à l'épaisseur du produit Classic, Estate Plus, Red Label Planks, Hand Scraped et Wood ou DuoLink, ce qui facilitera le nivelage des marches et minimisera les saillies. Ceci peut être accompli en réglant la distance entre la scie circulaire et le guide du banc de scie à l'épaisseur du produit de revêtement de sol. S'assurer d'inclure l'épaisseur du support de sous-couche lors de l'installation en haut des escaliers ou dans les pièces en contrebas. Jamais utiliser un support de sous-couche pour les applications de marches d'escalier. Régler la hauteur de la scie circulaire pour retirer tout exès de substrat jusqu'au fond de la saillie arrondie. Ensuite, prendre la moulure et tourner de côté avec la saillie vers le haut et la face décorative contre la barrière de la scie circulaire et faire traverser la moulure par la scie pour retirer le substrat jusqu'à obtenir l'épaisseur désirée (2).

Pour préparer les lames ou carreaux Wilsonart à la technologie Tap-N-Lock afin de les unir à la moulure chevauchante modifiée de nez de marche pour les applications de montage à niveau, les procédures suivantes sont requises. Le profil de rainure étendue sur les lames ou carreaux Tap-N-Lock doit être retiré jusqu'au bord décoratif de fabrique. Ceci peut être accompli par l'une des deux méthodes suivantes : 1) En utilisant une scie circulaire à lame au carbure aiguisée à 60 - 70 dents, régler le guide de banc de la scie circulaire et de la lame de scie de telle manière que la lame coupe seulement le profil de rainure étendu au-dessous du bord décoratif de fabrique (3). Eviter d'endommager le bord décoratif de fabrique, parce qu'il est important que ce bord soit propre et étroit afin d'éviter des écartements entre les lames ou carreaux et le nez de marche. Si vous ne pouvez pas obtenir une coupe propre finale avec la scie circulaire, utiliser une fraise pour obtenir une coupe finale propre. 2) En utilisant une fraise et une mèche au carbure à coussinet supérieur et à double cannelure, tel que Woodcraft Bit No. 129640, retirer le profil de rainure étendu jusqu'au bord décoratif de fabrique. Le coussinet supérieur de la mèche fraise doit frotter contre le bord décoratif de fabrique. Le bord décoratif de fabrique que suivra le coussinet n'est pas très profond, de sorte qu'il nécessite une mèche fraise avec un écartement étroit entre le coussinet et les lames coupantes étroitement à double cannelure.

Après avoir éliminée la rainure étendue de fabrique jusqu'au bord décoratif de fabrique, if faut détourer une nouvelle rainure avec une fraise et la mèche fraise Wilsonart (Dado Bit). Il faut faire preuve de patience et de précision pour obtenir un ajustage étroit entre la lame ou le carreau et le nez de marche. Avec la mèche Wilsonart, détourer une rainure dans la lame ou dans les carreaux au même lieu que la rainure originale (4). Ensuite, détourer une rainure dans la moulure de nez de marche chevauchante, en utilisant la mèche fraise Wilsonart réglée à la même profondeur que les lames ou carreaux rainurés auparavant (5).

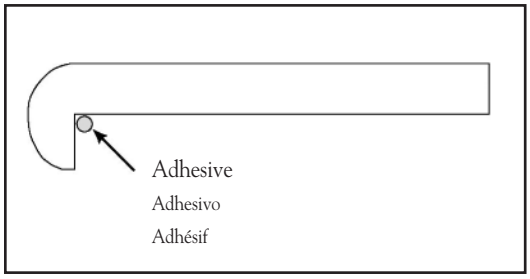
Le bord rainuré de la moulure chevauchante modifiée de nez de marche est collé au côté rainuré de la pièce de revêtement de sol Wilsonart en remplissant les deux rainures d'un cordon d'adhésif lisse Wilsonart BlueFusion et en insérant des languettes Wilsonart détachées dans l'une des rainures (6). Après l'insertion des languettes détachées, assembler les pièces, nettoyer la colle et joindre avec de la ruban pour éliminer les écartements entres les joints. Si nécessaire, on peut utiliser des égalisateurs de joint pour s'assurer du meilleur ajustage au niveau de la marche (7).





Instalación de las huellas de peldaño One Step®

Installation des marches (girons) One Step®



One Step® Stair Tread Installation

General:

- The following installation instructions are for contained stairways only (enclosed on both sides). Installation instructions for an open-ended staircase will be available upon request.
- Stairs should be prepared to accept the stair tread. Procedures will vary depending on the particular situation.
- One Step Stair Treads and risers (used from Wilsonart Flooring planks) must form 90° angles for proper installation.
- One Step Stair Treads cannot be installed on curved steps.
- One Step Stair Treads and risers must be adhered with construction grade mastic such as Liquid Nails® LN-602.

Installing One Step® Stair Treads:

Verify that the steps to be covered meet local and/or regional codes before installation of the One Step Stair Treads. The existing steps must be clean, flat, structurally sound, securely nailed, and free of foreign matter and projections. Pre-fabricated staircases may require the removal of, or building out the existing stair nose. The removal of the stair nose may require cutting with a power circular saw, sawsall, jigsaw, and/or a hand saw. Be careful not to damage or mar the existing stringers. For new construction, please discuss stair requirements with builders/contractors to save time and preparation.

The One Step Stair Treads installation may start from the top or the bottom of the stairs. Regardless of which starting point is used, dry fit all treads and risers prior to adhering to the steps. If Wilsonart Flooring is used at the top of stairs, remember to scribe the riser first, before installing the One Step Stair Tread, laminate wrapped stair nose, or step down molding. Use felt paper, scribing paper or a template system such as the Stair Wizard to make a pattern for each tread and riser. This will reduce the number of times treads and risers are dry fitted. Place the pattern or template on the One Step Stair Tread. Use the template to transfer scribe marks to the tread. Be sure to allow for the riser and stair nose thickness. Cut the One Step Stair Treads to size with a table saw and sharp saw blade, be sure to cut so that the saw blade teeth cuts into the decorative surface. If you cannot achieve a clean, smooth cut with the table saw, a router can be used to achieve a clean final cut. Using the table saw, rough cut the One Step Stair Tread 1/16" greater than desired mark. Use a top bearing router bit or template guide system with a straight edge for the final finish cut. Keep in mind when routing the side of the tread the maximum amount of material that is to be removed is 1/16" wide. Start at the nose, rout from right to left (this is opposite the correct direction). Rout into the nose approximately 1/4" and stop. This will reduce the possibility of the laminate fragmenting away from the nose as the router bit exits the profile. Restart the routing process from left to right and move forward through the nose profile. With this method you will prevent any laminate blowout as the router bit exits the stair nose profile.

Installing Flooring on Stair Riser:

Starting at top of stairs:

Stair risers should be scribed before the upper tread is glued into position. The extended factory groove of the riser should be cut off back to the decorative surface. This edge is then set on top of the lower tread. Risers should slip behind the stair nose and support the upper tread, holding the lower tread in place. (1) Risers should be glued with a construction grade mastic (see Adhering Treads and Risers section). Cut the tread width to size with a table saw and sharp saw blade. Be sure to cut so that the saw blade teeth cut into the decorative face. If you cannot achieve a clean smooth cut with a table saw, a router can be used to achieve a final clean cut. Using the table saw, rough cut the tread 1/16" greater than the desired mark. Use a top bearing router bit or template guide system with a straight edge for the finish cut. The final cut of each tread and riser should be cut at least 1/16" shorter than the width of the actual step. This should allow for ease of installation without damaging or marring the stringer, as well as allowing for expansion and contraction. Splitting the difference will leave a 1/32" gap that should be filled with a color-matched caulk after the gluing process is complete. Continue the installation from top to bottom. This will help keep traffic off the stair installation.

Starting at bottom of stairs:

If Wilsonart Flooring is installed on the floor at the bottom of the stairs, be sure the 1/4" minimum expansion gap is maintained. Scribe the first riser, then use scribing paper, felt paper, or Stair Wizard to pattern the treads. Rough cut and rout treads and risers as described previously until the stairs are complete.

Adhering the Treads and Risers:

Use a construction grade mastic such as Liquid Nails® LN-602 to glue the treads and risers. Full spread or the bead method is acceptable. For full spread, use a 3/32" v-notch or square-notch or similar trowel. For the bead method, apply five 1/2" continuous beads of adhesive along the width (long dimension) of the treads and risers. No matter which method is used, apply a continuous bead of adhesive behind the stair nose in the inside corner, so the riser can seat and fill in voids. This will strengthen the stair nose. Brad nailing or placing hot melt glue in a few spots will help the One Step Stair Tread stay in place until the construction adhesive has set. For concrete or metal stairs use Liquid Nails® LN-602 or construction adhesive only.

Instalación del material One Step®

Información general:

- Las siguientes instrucciones de instalación se aplican solamente a escaleras confinadas (encerradas por ambos lados). Las instrucciones de instalación para escaleras de extremo abierto se proporcionan mediante solicitud.
- Las escaleras deben prepararse para recibir la huella del peldaño. El procedimiento óptimo varía según cada situación en particular.
- Las huellas One Step y las contrahuellas (de las tablas de piso Wilsonart Flooring) deben formar un ángulo de 90 grados para poder lograrse una instalación correcta.
- Las huellas One Step no pueden instalarse en peldaños curvos.
- Las huellas One Step y las contrahuellas deben adherirse con adhesivo para construcción, como el Liquid Nails LN-602.

Instalación de las huellas de peldaño One Step®

Verifique que los pasos por realizar satisfagan los reglamentos de construcción de la localidad o región antes de instalar las huellas de peldaño One Step. Los peldaños presentes deben estar limpios, planos, en buen estado estructuralmente, firmemente clavados y carentes de toda materia extraña y resaltos. Las escaleras prefabricadas pueden necesitar la eliminación o extensión del frente existente de los peldaños. La eliminación del frente del peldaño puede requerir el corte del mismo con una sierra circular, alternante o de vaivén eléctrica y/o una manual. Tenga cuidado de no dañar ni marcar los muros de las cajas de los peldaños actuales. En el caso de una nueva construcción, le suplicamos analizar con los constructores o contratistas los requisitos relacionados con las escaleras para economizar tiempo y labores de preparación.

La instalación de las huellas de peldaño One Step puede iniciarse a partir de la parte superior o inferior de las escaleras. Independientemente del punto de inicio escogido, pruebe en seco el ajuste de las huellas y contrahuellas antes de adherirlas a los peldaños. Si se utiliza piso Wilsonart en la parte superior de las escaleras, no olvide marcar la contrahuella primero antes de instalar la Huella One Step, frente del peldaño envuelto en laminado o moldura de paso a nivel inferior. Utilice papel de fieltro o de marcar o un sistema de plantilla como el Stair Wizard (el Mago de las Escaleras) para efectuar un trazo completo para cada huella y contrahuella. De esta manera se reduce el número de veces que es necesario probar en seco el ajuste de las huellas y contrahuellas. Coloque el dibujo o plantilla en la huella One Step. Utilice la plantilla para transferir las marcas a la huella del peldaño. Asegúrese de tomar en cuenta el espesor de la contrahuella y del frente del peldaño. Corte a la medida las huellas de peldaño One Step con una sierra de mesa equipada de una hoja de corte afilada, asegurándose de que los dientes de la hoja corten hacia la superficie decorativa. Si no puede lograr un corte final limpio y liso con la sierra de mesa, puede utilizar una fresadora para lograr un corte final limpio. Con la sierra de mesa efectúe el corte basto de la huella de peldaño One Step, 1/16" (2 mm) más grande que la marca deseada. Utilice una fresa de cojinete superior o un sistema de guía de plantilla con una regla o tira recta de madera para efectuar el corte de acabado final. Al fresar el lado de la huella tenga presente la cantidad máxima de material que debe eliminarse tiene una anchura de 1/16". Comience por el frente, pase la fresadora de derecha a izquierda (opuesto a la dirección correcta). Meta la fresa en el frente aproximadamente 1/4" (6.4 mm) y deténgase. De esta manera se reduce la posibilidad de un desconchamiento del laminado en el frente al salir del perfil la fresadora. Reinicie la operación de fresado de izquierda a derecha y avance a lo largo del perfil del frente. Con este método se evita todo desconchamiento del laminado al salir la fresadora del perfil del frente del peldaño.

Instalación del material de piso en la contrahuella del peldaño

Comenzando por la parte superior de las escaleras:

Las contrahuellas de los peldaños deben marcarse antes de pegar en su lugar la huella superior. La ranura extendida de fábrica de la contrahuella debe recortarse hasta la superficie decorativa. Este borde se pone después encima de la huella inferior. Las contrahuellas deben deslizarse por atrás del frente del peldaño y soportar la huella superior, manteniendo la huella inferior en su lugar. (1) Las contrahuellas deben pegarse con un adhesivo para construcción, (vea el apartado “Adhesión de las huellas y contrahuellas”). Corte a la medida el ancho de la huella en una sierra de mesa equipada de una hoja de corte afilada. Asegúrese de efectuar el corte de manera que los dientes de la hoja de la sierra corten hacia la superficie decorativa. Si no puede lograr un corte final limpio y liso con la sierra de mesa, puede utilizar una fresadora para lograr un corte final limpio. Con la sierra de mesa efectúe el corte basto de la huella, 1/16" (2 mm) más grande que la marca deseada. Utilice una fresa de cojinete superior o un sistema de guía de plantilla con una regla para efectuar el corte de acabado. El corte final de cada huella y contrahuella debe efectuarse por lo menos 1/16" más corto que el ancho real del peldaño. Esto facilita la instalación sin dañar ni marcar el muro de la caja del peldaño, y además permite la expansión y la contracción. Dividiendo la diferencia deja un espacio de 1/32" (0,8 mm) que debe rellenarse con masilla del mismo color después de completarse el proceso de pegado con adhesivo. Continúe la instalación de arriba hacia abajo. De esta manera se mantiene a las personas alejadas de las escaleras durante la instalación.

Comenzando por la parte inferior de las escaleras:

Si hay material de piso Wilsonart instalado en el piso en la parte inferior de las escaleras, asegúrese de mantener el espacio de expansión mínimo de 1/4" (6.5 mm). Marque la primera contrahuella y después utilice papel de marcar, papel de fieltro o el Stair Wizard para efectuar los trazos para las huellas. Efectúe el corte basto y el fresado de las huellas y contrahuellas como se describió previamente hasta completar las escaleras.

Adhesión de las huellas y contrahuellas:

Con una masilla tipo de construcción como el Liquid Nails® LN-602, unte las huellas y contrahuellas. Cualquiera de los dos métodos es aceptable, una cobertura total o tiras de pegamento. Para la cobertura total, utilice una paleta de albañil de 3/32" (2.4 mm) con muescas angulares o cuadradas, o una paleta similar. Para el método con tiras de pegamento, aplique cinco tiras continuas de 1/2" (13 mm) de adhesivo a todo el ancho (la dimensión más larga) de las huellas y contrahuellas. Independientemente del método empleado, aplique una tira continua de adhesivo detrás del frente del peldaño en la esquina interior, de manera que la contrahuella pueda sentarse en los huecos y llenarlos. Con esto se refuerza el frente del peldaño. Clavando puntillas (clavos cortos) o colocando goma termofundible ayuda a mantener en su lugar la huella de peldaño One Step hasta que el adhesivo para construcción solidifique. Para las escaleras de hormigón o metal, solamente utilice adhesivo Liquid Nails® LN-602 para construcción.

Installation des marches (girons) One Step®

Information générale :

- Les instructions d’installation suivantes conviennent aux escaliers enclos des deux côtés. Les instructions d’installation pour un escalier ouvert seront données sur demande.
- Les escaliers doivent être préparés pour accepter les marches d’escalier. Les procédures varient selon la situation.
- Les marches One Step et les contremarches (utilisant les lames de revêtement de sol Wilsonart) doivent former des angles de 90° pour assurer une bonne installation.
- Les marches One Step ne peuvent pas être installés sur des marches courbes.
- Les marches (girons) One Step® et les contremarches doivent être collées avec un mastic de type construction tel que Liquid Nails® LN-602.

Installation des marches d’escalier One Step® :

S’assurer que les étapes à réaliser satisfont les normes de construction locales et/ou régionales avant l’installation des marches d’escalier One Step. Les marches existantes doivent être propres, horizontales, de structure saine, fermement clouées et débarrassées de corps étrangers et de projections. Les escaliers préfabriqués peuvent nécessiter la dépose ou l’extension du nez de marche existant. La dépose du nez d’escalier peut nécessiter l’emploi d’une scie circulaire électrique, une scie sauteuse et/ou une scie à main. Veiller à ne pas endommager les renforts existants et à ne pas les marquer. Pour les constructions neuves, s’enquérir auprès du constructeur/des entrepreneurs pour gagner du temps et des délais de préparation.

L’installation One Step peut commencer du haut ou du bas des escaliers. Indépendamment du point de départ, essayer à sec toutes les marches et contremarches avant de les coller en place sur les marches. Si un revêtement de sol Wilsonart est utilisé en haut des escaliers, ne pas oublier de tracer la contremarche en premier, avant d’installer la marche One Step, le nez de marche laminé ou la moulure de descente de marche. À l’aide de papier-feutre, de brouillon ou d’un gabarit tel que le Stair Wizard, faire un modèle pour chaque marche et contremarche. Ceci réduira le nombre d’essayages de marches et contremarches. Placer le modèle ou le gabarit sur la marche One Step. Utiliser le gabarit pour transférer des marques de crayon sur la marche. S’assurer de compter l’épaisseur du nez de marche et de la contremarche. Couper les marches d’escalier One Step à la mesure avec une scie circulaire à lame aiguisée, tout en s’assurant que les dents de scie coupent dans la surface décorative. Si vous ne pouvez pas obtenir une coupe lisse et propre avec la scie circulaire, utiliser une fraise pour obtenir une coupe finale propre. Utilisant une scie circulaire, couper grossièrement la marche One Step 2 mm (1/16 po) plus large que désiré. Utiliser une fraise à coussinet supérieur ou un système de guidage de gabarit à réglet droit pour finir la coupe. Ne pas oublier lors du détourage du côté de la marche que la quantité maximum de matériau à retirer est de 2 mm (1/16 po) de large. Commencer au niveau du nez, détourer de la droite vers la gauche (opposé à la bonne direction). Détourer le nez d’environ 6,5 mm (1/4 po) et arrêter. Ceci réduit le risque de casser le laminé du nez lorsque la mèche fraise sort du profil. Recommencer le fraisage de gauche à droite et avancer dans le profil du nez. Cette méthode permet d’éviter que le laminé ne se casse lorsque la mèche fraise sort du profil du nez d’escalier.

Installation du revêtement de sol sur les contremarches

En commençant en haut des escaliers :

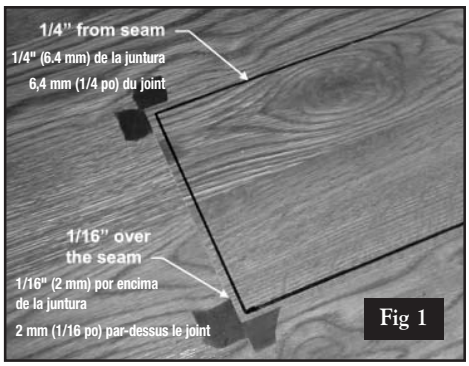
Les contremarches doivent être marquées avant de coller en place la partie supérieure de la marche. La rainure étendue en usine sur la contremarche doit être coupée jusqu’à la surface décorative. Ensuite, ce bord est placé au-dessus de la marche inférieure. Les contremarches doivent glisser derrière le nez de marche et soutenir la marche supérieure, tout en tenant la marche inférieure en place. (1) Les contremarches doivent être collées à l’aide d’un mastic de qualité construction (voir la section sur le collage des marches et contremarches). Couper la largeur de marche à la bonne dimension avec une scie circulaire à lame aiguisée. S’assurer de couper de sorte que les dents de la lame de scie coupent à travers la face décorative. Si vous ne pouvez pas obtenir une coupe lisse et propre avec la scie circulaire, utiliser une fraise pour obtenir une coupe propre finale. En utilisant une scie circulaire, couper grossièrement la marche One Step 2 mm (1/16 po) plus large que désiré. Utiliser une mèche détoureuse à coussinet supérieur ou un système de guidage de gabarit à bord droit pour finir la coupe. La coupe finale de chaque marche et contremarche doit être faite au moins 2 mm (1/16 po) plus petit que la largeur de la marche réelle. Ceci facilitera l’installation sans endommager ni marquer le renfort, tout en permettant la dilatation et la contraction. Répartir la différence laisse un espace de 0,8 mm (1/32 po) à combler d’un mastic coordonné en couleur lorsque le collage est terminé. Continuer l’installation de haut en bas. Ceci permet d’éviter le passage sur l’escalier pendant l’installation.

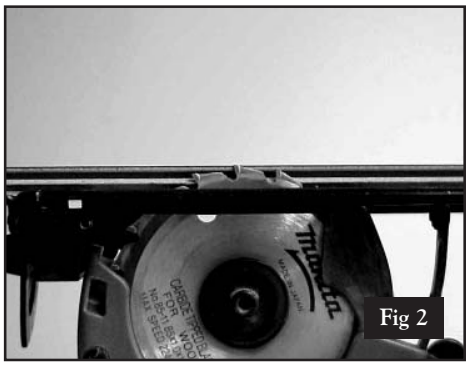
En partant du bas des escaliers :

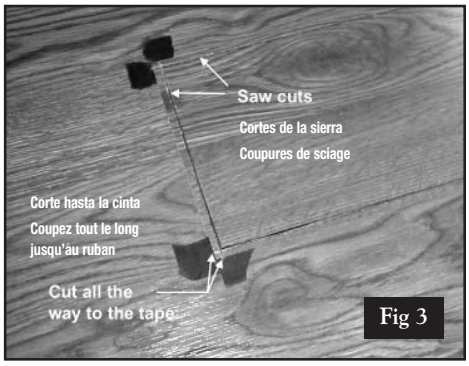
Si le revêtement de sol Wilsonart est installé sur le sol en bas des escaliers, s’assurer de maintenir un espace de dilatation minimum de 6,5 mm (1/4 po). Marquer la première contremarche, puis utiliser le papier-feutre ou le Stair Wizard pour tracer le contour des marches. Couper grossièrement et détourer les marches et contremarches, comme décrit précédemment jusqu’à ce que l’escalier soit terminé.

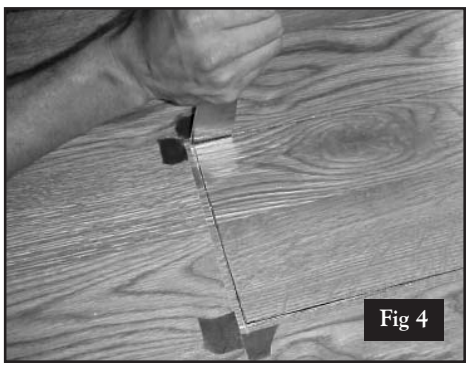
Collage des marches et contremarches :

À l’aide d’un mastic de qualité construction, tel que Liquid Nails® LN-602 coller les marches et contremarches. Étaler sur toute la surface ou juste un cordon. Si toute la surface doit être enduite, utiliser une truelle 2,4 mm (3/32 po) à encoche en « v » ou « carrée », ou un outil similaire. Pour la méthode de cordon de colle, appliquer cinq cordons continues de 12 mm (1/2 po) sur la largeur (longue dimension) des marches et contremarches. Quelle que soit la méthode utilisée, appliquer un cordon continu d’adhésif, derrière le nez d’escalier dans le coin intérieur pour que la contremarche puisse tenir et combler les trous. Ceci renforcera le nez de l’escalier. Enfoncer des clous à tête perdue ou mettre de la colle fondue chaude en quelques points permet de maintenir la marche One Step en place jusqu’à la prise de l’adhésif de qualité construction. Pour les escaliers en béton ou en métal, utiliser uniquement Liquid Nails® LN-602 ou un adhésif de type construction.


1/4" from seam
1/4" (6.4 mm) de la juntura
6,4 mm (1/4 po) du joint
1/16" over the seam
1/16" (2 mm) por encima de la juntura
2 mm (1/16 po) par-dessus le joint
Fig 1




Saw cuts
Cortes de la sierra
Coupures de sciage
Corte hasta la cinta
Coupez tout le long jusqu'au ruban
Cut all the way to the tape
Fig 3



Repairs – Plank or Tile Replacement

Tool & Material Requirements:
In addition to the standard tools and materials needed for floating floor installation, the following tools and materials are required when replacing a Wilsonart Flooring plank/tile:

- Spare plank/tile and one or two extra in case of error. (NOTE: it is absolutely necessary to store the spare planks/tiles for at least 48 hours in the room where the replacement will take place prior to replacement)
- Cordless circular saw
- Hot melt glue gun (for the seam levelers)
- Felt tip pen
- Tape measure
- Vacuum cleaner
- Vacuum cups
- Hammer
- Screwdriver
- Blue tape
- Wilsonart BlueFusion Adhesive
- Polyethylene tape in case you damage the padding
- Wilsonart Plastic Spatula
- Chisel or stiff putty knife
- Wilsonart Dado Bit
- Router

Time – The replacement of the plank/tile will take approximately one hour. Do not rush and follow all recommendations, in order to successfully replace the plank/tile.

NOTE: Always take appropriate safety precautions when using power tools.

1. Measure 1/4" in from the seams on all four sides of the damaged plank/tile and with the aid of an extra flooring plank (used as a straight edge) and a fine tipped marker (black recommended) draw a rectangle (plank) or square (tile) within the damaged plank/tile.

2. Apply blue easy release tape 1/16" inside the seams of the damaged plank at the marked cut out lines as an indicator on where to stop cutting, so as not to damage the surrounding planks/tiles **(see Fig.-1).**

3. Set the cut depth of the circular saw to the exact thickness of the plank/tile **(see Fig.-2).**

4. Using the marked line as your guide, saw thru the damaged plank/tile on all four (4) sides as is shown in **Fig.-3. NOTE:** Do not cut closer to the seams than the 1/4" marked lines.

5. To allow for the removal of the interior cut plank/tile, use a stiff putty knife on each side of the four corners. Using a hammer gently tap the putty knife to break through the bottom backer of the plank/tile to allow for removal **(see Fig.-4).** Using the putty knife, lift and carefully pry upward to remove the interior cut damaged plank/tile. **CAUTION:** Be careful not to damage the factory edges of the surrounding planks.

Reparaciones – Reemplazo de tablas o baldosas

Herramientas y materiales requeridos

Además de las herramientas y materiales normales necesarios para la instalación de pisos flotantes, se requieren lo siguiente para reemplazar un panel de piso Wilsonart:

- Una tabla o baldosa de repuesto y una o dos de repuesto, en caso de cometerse un error. (NOTA: Es absolutamente necesario guardar las tablas o baldosas de repuesto por lo menos durante 48 horas en el cuarto donde se efectuará el reemplazo antes de hacerlo.)
- Sierra circular inalámbrica
- Pistola de goma termofundible (para los niveladores de junturas)
- Pluma de punta de fieltro
- Cinta métrica
- Aspiradora
- Ventosas de goma
- Martillo
- Destornillador
- Cinta azul de desprendimiento fácil
- Adhesivo Wilsonart BlueFusion
- Cinta adhesiva de polietileno en caso de dañarse el acolchado
- Espátula de plástico Wilsonart
- Cincel o espátula rígida de enmasillar
- Fresa de ranurar Wilsonart
- Fresadora

Tiempo – El reemplazo de la tabla o baldosa se toma aproximadamente una hora. No se apresure y siga todas las recomendaciones a fin de lograr reemplazar correctamente la tabla o baldosa.

NOTA: Siempre tome las medidas de precaución adecuadas al utilizar herramientas eléctricas.

1. Mida 1/4" (6.5 mm) hacia adentro a partir de las junturas de todos los cuatro lados de la tabla o baldosa dañada, y con la ayuda de una tabla de piso adicional (a manera de regla) y un rotulador (se recomienda negro), trace un rectángulo (si se trata de una tabla), o un cuadrado (si se trata de una baldosa), dentro de la tabla o baldosa dañada.

2. Aplique cinta azul de desprendimiento fácil de 1/16" (2 mm) en el interior de las junturas de la tabla dañada en las líneas marcadas de corte como indicación de dónde dejar de cortar, para evitar dañar otras tablas o baldosas circundantes **(vea la fig. 1).**

3. Fije la profundidad de corte de la sierra circular al espesor exacto de la tabla o baldosa **(vea la fig. 2).**

4. Basándose en la línea marcada como guía, corte a través de la tabla o baldosa dañda en los cuatro (4) lados, como se muestra en **la fig. 3. NOTA:** No corte a menos de 1/4" (6.4 mm) de las costuras, como indican las líneas marcadas.

5. Para permitir la remoción de la tabla o baldosa cortada en el interior, utilice una espátula rígida de enmasillar en cada lado de las cuatro esquinas. Golpee levemente con un martillo la espátula de enmasillar para atravesar el respaldo inferior de la tabla o baldosa para permitir la remoción **(vea la fig. 4).** Con la espátula de enmasillar levante cuidadosamente la tabla o baldosa dañada cortada del interior. **PRECAUCIÓN:** Tenga cuidado de no dañar los bordes de fábrica de las tablas circundantes.

Réparations – Remplacement des lames ou des carreaux

Besoins en matériaux et outils :

En plus des outils et matériaux standard requis pour l'installation d'un plancher flottant, les outils et matériaux suivants sont nécessaires lors du remplacement d'un panneau de revêtement de sol Wilsonart :

- Lame/carreau de rechange plus une ou deux de surplus en cas d'erreur. (REMARQUE : il est absolument indispensable de laisser les lames/carreaux de rechange dans la pièce où ils seront installés pendant un minimum de 48 heures avant d'effectuer le remplacement).
- Scie circulaire sans cordon
- Pistolet applicateur d'adhésif thermofusible (pour l'aplanissement des joints)
- Marqueur à pointe feutre
- Ruban à mesurer
- Aspirateur
- Ventouses
- Marteau
- Tournevis
- Ruban adhésif bleu
- Adhésif BlueFusion de Wilsonart
- Ruban polyéthylène en cas de dommage au support de sous-couche
- Spatule de plastique Wilsonart
- Couteau ou burin à mastic
- Mèche fraise Wilsonart
- Fraise

Temps – Le remplacement d'une lame/carreau prendra environ une heure. Ne vous hâtez pas et suivez toutes les recommandations pour que le remplacement de la lame/carreau soit un succès.

REMARQUE : Prenez toujours les précautions de sécurité appropriées lorsque vous utilisez des outils électriques.

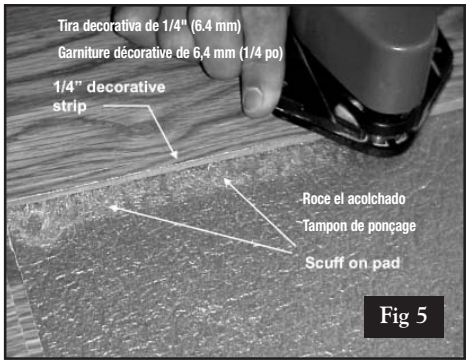
1. Mesurer 6,5 mm (1/4 po) à partir des joints sur les quatre côtés de la lame/carreau endommagée et à l'aide d'une lame de revêtement en surplus (que vous utiliserez comme rebord droit) et d'un marqueur fin à pointe feutre (noir recommandé), dessiner un rectangle (lame) ou un carré (carreau) sur la lame/carreau endommagée.

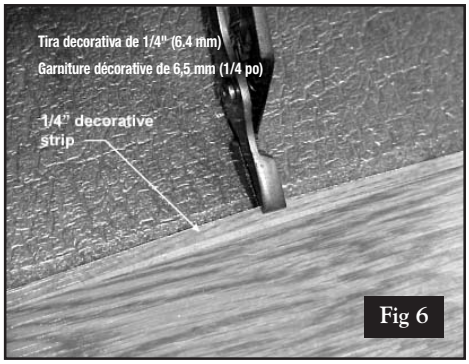
2. Appliquer un ruban adhésif à dégagement facile de 2 mm (1/16 po) à l'intérieur des joints de la lame endommagée en suivant les lignes de découpage dessinées au marqueur pour savoir où arrêter de couper, afin de ne pas endommager les lames/carreaux environnantes **(voir Fig. 1).**

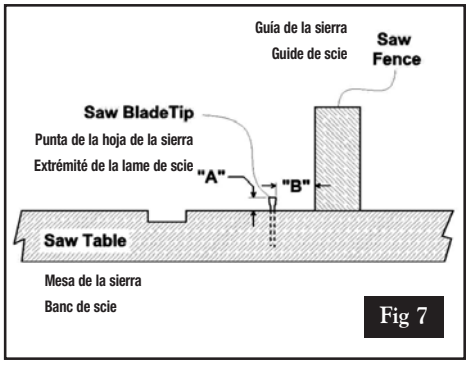
3. Régler la profondeur de coupe de la scie circulaire selon l'épaisseur exacte de la lame/carreau **(voir Fig. 2).**

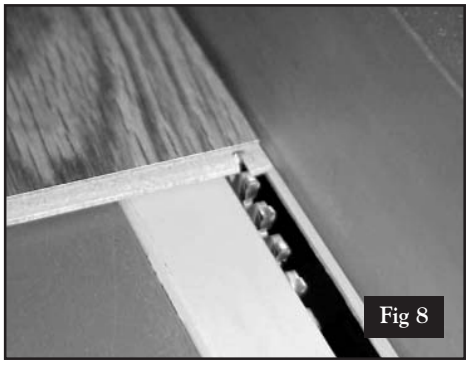
4. En utilisant la ligne dessinée comme guide, sciez à travers la lame/carreau endommagée des quatre (4) côtés tel qu'illustré à la **Fig. 3. REMARQUE :** Ne pas couper plus près des joints que le 6,5 mm (1/4 po) des lignes dessinées au marqueur.

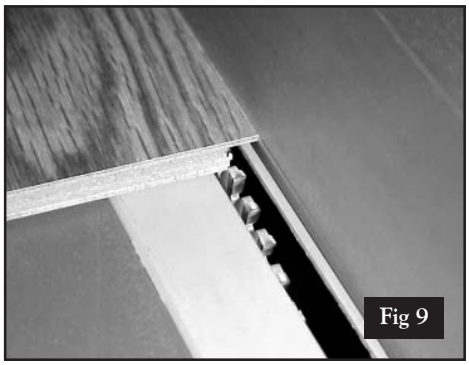
5. Pour permettre le retrait de la coupe intérieure de la lame/carreau, utiliser un couteau à mastic de chaque côté des quatre coins. À l'aide d'un marteau, taper doucement le couteau à mastic pour percer l'endos de la lame/carreau et permettre son retrait **(voir Fig. 4).** À l'aide du couteau à mastic, soulever et écarter soigneusement vers le haut pour pouvoir retirer la coupe intérieure endommagée de la lame/carreau. **ATTENTION :** Faites attention de ne pas endommager les rebords des lames environnantes.

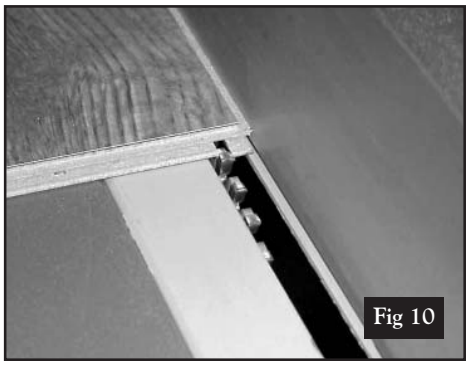












6. Set-up a router and dado bit (Part #H1000545) so that the bit scuff's the top of the underlayment padding **(see Fig.-5).** Using the router, machine along the inside of all four (4) edges of the saw cut opening. Now, using channel lock pliers carefully remove the 1/4" decorative strip from the inside edge(s) of the plank/tile opening **(see Fig.-6).** Note: Repair any cut or tear damage to the vapor barrier with polyethylene or foil tape.

7. Next, set the table saw blade depth (Dimension "A") to 3/16" high and set the table saw fence (Dimension "B") to 3/16" from the inside of the blade **(see Fig.-7).** These measurements can be verified by running a scrap piece of lumber through the saw and then measuring the cut slot. After the settings are verified, run both (side and end of the plank/tile) tongue side profiles through the table saw **(see Fig.-8).** Now keeping the same settings rerun both the tongue side profiles through the table saw again to achieve the proper cut width **(see Fig.-9).**

8. Next, set the table saw blade depth (Dimension "A") to 1/8" high and set the table saw fence (Dimension "B") to 3/16" (Same as Step 7 above) from the inside of the blade. These measurements can be verified by running a scrap piece of lumber through the saw and then measuring the cut slot. After the settings are verified, run both of the groove side profiles through the table saw. Now, reset the table saw fence 5/16" from the inside of the blade (Dimension "B") **(see Fig.-7).** Recheck these measurements with the scrap lumber and measure the cut slot. Rerun the groove side profiles through the table saw to achieve the proper cut width **(see Fig.-10).**

9. Next, dry fit the machined replacement plank/tile to check for flush fit. Do not apply glue during the dry-fitting process. Apply the vacuum cup on the replacement plank/tile for easier handling and gently insert the plank/tile into the opening. You have to insert the long grooved-edge and short grooved edge first. Put the plank/tile in the right position by using the vacuum cup, Tapping Block, and a hammer. Do not use force. It must fit without binding. After final test fit, remove the replacement plank/tile carefully from the opening.

10. Wilsonart BlueFusion Adhesive must be used to glue in your replacement plank/tile as shown in **Fig-11.** BlueFusion Adhesive should be applied at the top of the extended groove profiles and on top of the tongue profiles. Apply sufficient adhesive to completely seal the edges against penetration of moisture on all sides. Now insert replacement plank/tile into opening. Be even more careful as the whole process has to be repeated if you happen to damage the planks/tiles during this process. Adhesive "squeeze out" should be visible along the entire length of the seams as soon as plank/tiles are installed. Wipe excess glue off with Wilsonart Plastic Spatula. Next, dampen a clean soft cloth with Wilsonart Flooring Cleaner and wipe remaining glue residue. Use a dry cloth to remove any residue left by the dampened cloth.

6. Prepare una fresadora y una fresa de ranurar (pieza #H1000545), de manera que la fresa roce la parte superior del acolchado de la subcapa **(vea la fig. 5).** Frese con la fresadora a lo largo de la parte interior de los cuatro (4) bordes de la abertura cortada con la sierra. En seguida, con unas pinzas ajustables retire cuidadosamente la tira decorativa de 1/4" (6.4 mm) de los bordes interiores de la abertura de la tabla o baldosa **(vea la fig. 6).** Nota: Repare todo corte o desgarrón presente en la película impermeable al vapor con cinta adhesiva de papel metálico o polietileno.

7. En seguida fije la profundidad de la hoja de la sierra de mesa (la dimensión "A") a 3/16" (4.8 mm) y ajuste la guía de la sierra (la dimensión "B") a 3/16" de la parte interior de la hoja **(vea la fig. 7).** Estas medidas pueden verificarse cortando un pedazo de madera de desecho en la sierra y luego midiendo la ranura producida. Después de verificar estos ajustes, corte los perfiles de ambos lados de lengüeta (el lado y el extremo de la tabla o baldosa) en la sierra de mesa **(vea la fig. 8).** Después, manteniendo los mismos ajustes, vuelva a maquinar los perfiles de ambos lados de lengüeta en la sierra de mesa para lograr el ancho de corte adecuado **(vea la fig. 9).**

8. En seguida fije la profundidad de la hoja de la sierra de mesa (la dimensión "A") a 1/8" (4.8 mm) y ajuste la guía de la sierra (la dimensión "B") a 3/16" (4.8 mm) de la parte interior de la hoja (como en el paso 7 descrito arriba). Estas medidas pueden verificarse cortando un pedazo de madera de desecho en la sierra y luego midiendo la ranura producida. Después de verificar los ajustes, corte los perfiles de ambos lados de ranura en la sierra de mesa. Después fije la guía de la sierra de mesa a 5/16" (7.9 mm) de la parte interior de la hoja (la dimensión "B") **(vea la fig. 7).** Vuelva a verificar estas medidas con el pedazo de madera de desecho y mida la ranura producida. Vuelva a maquinar los perfiles de ambos lados de ranura en la sierra de mesa para lograr el ancho de corte adecuado **(vea la fig. 10).**

9. En seguida ensamble sin pegamento la tabla o baldosa de repuesto maquinada para verificar la precisión del ensamble. No aplique pegamento durante el proceso de prueba en seco del ajuste. Aplique la ventosa de goma en la tabla o baldosa de repuesto para facilitar el manejo, y suavemente introduzca la tabla o baldosa en la abertura. Debe introducir los bordes ranurados largo y corto primero. Coloque la tabla o baldosa en la posición correcta con la ventosa de goma, el bloque de martillear y un martillo. No aplique fuerza. Debe ensamblar sin atorarse. Después de la prueba final en seco del ajuste, retire cuidadosamente de la abertura la tabla o baldosa.

10. Debe utilizarse adhesivo BlueFusion Wilsonart para adherir en su lugar la tabla o baldosa, como se muestra en **la fig. 11.** Debe aplicarse el adhesivo BlueFusion Wilsonart en la parte superior de los perfiles de ranura extendida y de los de lengüeta. Aplique suficiente adhesivo para sellar completamente los bordes contra la penetración de humedad en todos los lados. Ahora introduzca la tabla o baldosa de repuesto en la abertura. Tenga aún más cuidado, ya que debe repetirse toda la operación si se dañan las tablas o baldosas durante este proceso. Debe haber pegamento visible expulsado por la presión a lo largo de las uniones tan pronto como se instalen las tablas o baldosas. Limpie el pegamento sobrante con una espátula de plástico Wilsonart. En seguida, humedezca un paño suave limpio con Limpiador de Pisos (Flooring Cleaner) Wilsonart, y limpie el residuo restante de pegamento. Con paño seco limpie todo residuo presente después de limpiar con el paño húmedo.

6. Régler une fraise et une mèche fraise (pièce no H1000545) afin que la mèche ponce la partie supérieure du matelassage de la sous-couche **(voir Fig. 5).** À l'aide de la fraise, passer le long des quatre (4) rebords intérieurs de l'ouverture sciée. À présent, à l'aide d'une pince-étau, enlever soigneusement la garniture décorative de 6,5 mm (1/4 po) du ou des rebords de l'ouverture de la lame/carreau **(voir Fig. 6).** Remarque : Réparez toute coupure ou déchirure au pare-vapeur avec un ruban polyéthylène ou métallique.

7. Ensuite, régler la profondeur du banc de scie (dimension « A ») à 5 mm (3/16 po) et régler le guide du banc de scie (dimension « B ») à 5 mm à partir de l'intérieur de la lame **(voir Fig. 7).** Ces mesures peuvent être vérifiées en passant un morceau de découpe de planche dans la scie, puis en mesurant la fente de coupe. Une fois les réglages vérifiés, passer les deux profils latéraux de la languette (côté et extrémité de la lame/carreau) sur le banc de scie **(voir Fig. 8).** Tout en conservant les mêmes réglages, passer de nouveau les profils latéraux de la languette sur le banc de scie pour obtenir une largeur de coupe adéquate **(voir Fig. 9).**

8. Ensuite, régler la profondeur du banc de scie (dimension « A ») à 3 mm (1/8 po) et régler le guide du banc de scie (dimension « B ») à 5 mm (3/16 po) (même chose qu'à l'étape 7 ci-dessus) à partir de l'intérieur de la lame. Ces mesures peuvent être vérifiées en passant un morceau de découpe de planche dans la scie, puis en mesurant la fente de coupe. Une fois les réglages vérifiés, passer les deux profils latéraux côté rainure sur le banc de scie. À présent, régler le guide du banc de scie à 8 mm (5/16 po) à partir de l'intérieur de la lame (dimension "B") **(voir Fig. 7).** Vérifier de nouveau ces mesures à l'aide de la planche et mesurez la fente de coupe. Repasser les profils latéraux côté rainure sur le banc de scie pour obtenir une largeur de coupe adéquate **(voir Fig. 10).**

9. Ensuite, essayer la lame/carreau de remplacement à sec pour vérifier qu'elle/il s'adapte parfaitement. Ne pas appliquer de colle pendant le processus d'essayage. Appliquer la ventouse sur la lame/carreau pour faciliter la manutention et insérer délicatement la lame/carreau dans l'ouverture. Vous devez insérer le rebord à rainure longue et le rebord rainuré court d'abord. Placer la lame/carreau dans la bonne position à l'aide de la ventouse, du bloc de frappe et d'un marteau. Ne pas forcer. Elle doit s'ajuster sans plier. Après le test d'ajustement final, retirer délicatement la lame/carreau de remplacement de l'ouverture.

10. Vous devrez utiliser l'adhésif BlueFusion de Wilsonart pour coller votre lame/carreau de remplacement tel qu'illustré à la **Fig. 11.** L'adhésif BlueFusion doit être appliqué à l'extrémité supérieure des profils rainurés étendus et des profils de languette. Appliquez suffisamment d'adhésif pour sceller complètement les rebords afin d'empêcher la pénétration d'humidité de tous les côtés. Insérer ensuite la lame/carreau de remplacement dans l'ouverture. Soyez extrêmement prudent car vous devrez répéter toute l'opération si vous endommagez d'autres lames/carreaux pendant le procédé. L'excès d'adhésif devrait apparaître sur toute la longueur des joints aussitôt que les lames/carreaux seront installées. Essuyer l'excès de colle à l'aide de la spatule de plastique Wilsonart. Ensuite, humecter un chiffon doux et propre avec le nettoyeur Wilsonart pour plancher et essuyez tout résidu de colle. Utiliser un chiffon sec pour retirer tout résidu laissé par le chiffon humide.

Fig 12

11. Check the replaced panel for levelness and be sure everything aligns correctly. Place a flat board (example: 3/4" plywood) over the replacement plank and apply weight uniformly (to assure flatness) over the entire replacement area **(see Fig.12).**
Note: If the replacement plank has low areas, then seam levelers are the best way to ensure a flush and level fit of the new panel (see Fig.-13).

12. Leave for 24 hours (no foot traffic). Finally, do a complete inspection and cleaning of the work area.

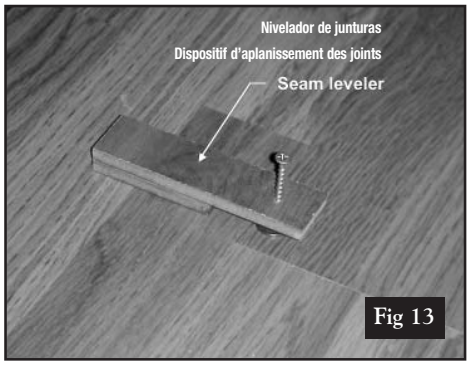


Fig 13

Care & Maintenance

Introduction:
The care and maintenance of Wilsonart Flooring is simple. There are, however, some specific maintenance "Do's" and "Don'ts" that can affect the floor's performance.

Preventive Maintenance:
- Wilsonart Flooring recommends placing area rugs or walk-off mats at entrances to trap as much loose dirt and debris from shoes as possible.
- Protective felt pads on chair and furniture legs are also recommended to further protect the flooring.

Daily Maintenance "DO's":

Daily maintenance for Wilsonart Flooring involves vacuuming or sweeping the floor to remove loose dirt and grit. In the event something is spilled or tracked onto the floor, spot cleaning with Wilsonart Flooring Cleaner (Ready-To-Use) and a clean, soft rag is usually all that's required.

Damp Mopping: For more thorough cleaning, Wilsonart Flooring should first be thoroughly vacuumed, then damp mopped using a mixture of warm water and Wilsonart Flooring Cleaner (Concentrate). The mop should be damp, not dripping. Do not subject flooring to excessive amounts of water/cleaning solution. A cotton string mop will provide better results than a synthetic sponge mop. Use the following ratio of cleaner to water, depending on the condition of the flooring:

General Cleaning – 1oz. (3cl) cleaner per gallon of warm water.

Heavy-Duty Cleaning – 2oz. (6cl) cleaner per gallon of warm water.

Avoid Flooding the Floor:
Wilsonart Flooring should not be subjected to excessive amounts of water, nor should water be allowed to stand on the floor. This can result in spotting, long drying times and other problems.

11. Verifique que estén correctas la nivelación y la alineación de la pieza reemplazada. Coloque una tabla plana (p. ej.: madera contrachapada de 3/4" (19 mm) sobre la tabla de repuesto y aplique peso de forma uniforme (para dejarla plana) por toda el área de la pieza reemplazada **(vea la fig. 12).**
Nota: Si la tabla de repuesto tiene áreas bajas, los niveladores de junturas constituyen la mejor forma de lograr un buen ensamble y nivelación de la nueva pieza (vea la fig. 13).

12. Deje sin tocar durante 24 horas la nueva pieza instalada (nada de paso de personas). Finalmente realice una inspección y una limpieza completas del área de trabajo.

11. Vérifier le panneau remplacé pour vous assurer qu'il est à niveau et que tout est correctement aligné. Placer une planche plate (par exemple un contreplaqué de 19 mm (3/4 po) par-dessus la planche de remplacement et appliquer un poids uniformément (pour vous assurer de sa planitude) par-dessus la zone de remplacement au complet **(voir Fig. 12).**
Remarque : Si la lame de remplacement présente des zones plus basses, utiliser le dispositif d'aplanissement des joints pour vous assurer un ajustement parfait et de niveau du nouveau panneau (voir Fig.13).

12. Laisser reposer 24 heures (sans marcher dessus). Finalement, effectuer une inspection et un nettoyage complets de la zone de travail.

Cuidado y mantenimiento

Introducción:

El cuidado y mantenimiento del piso Wilsonart es sencillo: No obstante, hay algunas cosas que sí debe hacer y otras que debe evitar hacer, específicas del mantenimiento, las cuales podrían afectar el desempeño del piso.

Mantenimiento preventivo:

- Wilsonart Flooring recomienda colocar tapetes o esteras en las entradas para atrapar tanto polvo y basura provenientes de los zapatos como sea posible.
- También se recomienda colocar almohadillas de fieltro en las sillas y muebles como protección adicional para el piso.

Cosas que sí debe hacer para el mantenimiento diario:

El mantenimiento diario del piso Wilsonart implica la limpieza con aspiradora o escoba para eliminar la tierra y partículas sueltas. Si algún líquido se derrama o deja manchas en el piso, normalmente todo lo que se requiere es la limpieza del lugar afectado con Limpiador en Aerosol para Pisos (Flooring Spray Cleaner) Wilsonart y un paño suave limpio.

Limpieza con fregona (trapeador): El piso Wilsonart primero debe limpiarse minuciosamente con aspiradora, después limpie con fregona húmeda utilizando una mezcla de agua y Limpiador Concentrado para Pisos (Flooring Cleaner Concentrate) Wilsonart. La fregona debe estar húmeda, pero no al extremo de chorrear. Debe evitarse exponer el piso a cantidades excesivas de agua y/o solución líquida. Una fregona de mechas de algodón proporciona mejores resultados que una de esponja sintética. Básese en la siguiente proporción de limpiador a agua, según sea el estado del piso:

Limpieza general: 1onza (3 cl) de limpiador por galón de agua tibia.

Limpieza intensiva: 2 onzas (6 cl) de limpiador por galón de agua tibia.

Evite anegar el piso:

Debe evitarse exponer el piso Wilsonart a cantidades excesivas de agua, ni debe permitirse que la misma permanezca en el piso. Esto puede producir manchas, un tiempo de secado prolongado y otros problemas.

Nettoyage et entretien

Introduction :

Le nettoyage et l'entretien du revêtement de sol Wilsonart est simple. Il y a cependant quelques règles d'entretien qui peuvent affecter la performance du revêtement de sol stratifié.

Entretien préventif :

- Wilsonart recommande de placer des tapis ou des paillassons aux entrées pour capturer autant de saleté ou de débris que possible sous les chaussures.
- Des patins en feutre sous les pieds de chaise et de mobilier sont également recommandés pour protéger le sol.

Entretien journalier « À FAIRE » :

L'entretien quotidien du revêtement de sol Wilsonart nécessite d'aspirer ou de balayer le sol pour retirer la saleté et les graviers. Au cas où quelque chose est renversé ou traîné sur le sol, un nettoyage local avec le produit de nettoyage de sol à pulvériser Wilsonart (Spot Flooring Spray Cleaner) et un chiffon propre et doux est généralement suffisamment.

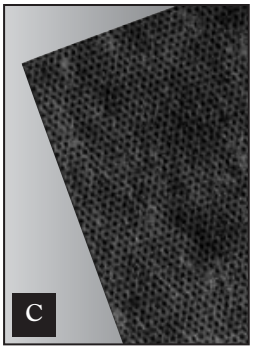
Nettoyage avec une vadrouille humide : Pour un nettoyage plus complet, le revêtement de sol Wilsonart doit tout d'abord être aspiré, puis nettoyé avec une vadrouille humide d'un mélange d'eau chaude et de concentré de nettoyage de revêtement de sol Wilsonart. La vadrouille doit être humide, et non pas dégouliner. Ne pas exposer le revêtement de sol aux quantités excessives de solution d'eau/de nettoyage. Une vadrouille à fibres de coton donnera de meilleurs résultats qu'une vadrouille en éponge synthétique. Utiliser les proportions suivantes d'eau et de produit de nettoyage, en fonction de la condition du sol :

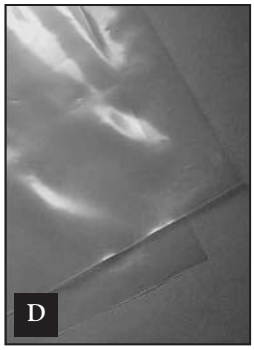
Nettoyage général : 3 cl (1 oz) de produit de nettoyage pour 4 litres (1 galon) d'eau chaude

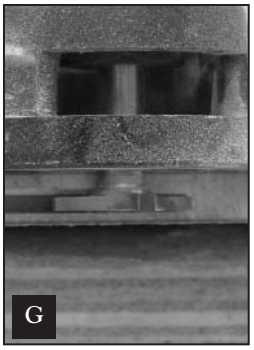
Nettoyage intensif : 6 cl (2 oz) de produit de nettoyage pour 4 litres (1 galon) d'eau chaude

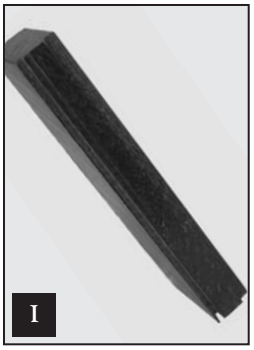
Éviter d'inonder le sol :

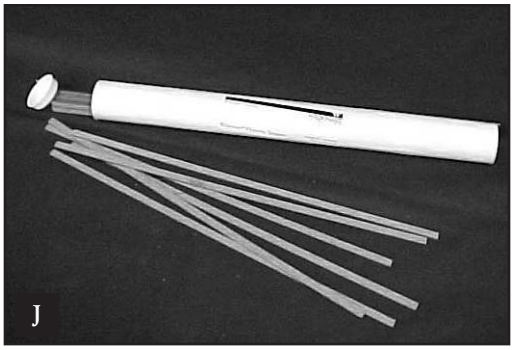
Les revêtement de sol Wilsonart ne doivent pas être soumis à une quantité excessive d'eau, et l'eau ne doit jamais être laissée sur le sol. Ceci pourrait créer des taches, de grandes durées de séchage et d'autres problèmes.











Removing Tough Spots:

Occasionally, things may become "stuck" to Wilsonart Flooring, such as gum or candle wax. Sticky problems like this are best handled by letting the spot harden completely, then scraping it gently off the floor with the blunt edge of a knife. Residue can then be completely removed using a clean rag dampened with a small amount of Wilsonart Flooring Cleaner, ammonia based products, acetone or household solvent. Mineral spirits or acetone may also be used to remove spots caused by crayons, markers, asphalt, dried foods, shoe polish, cigarettes, nail polish and paint.

Maintenance "DON'Ts":

- Do not use mechanical floor cleaners on Wilsonart Flooring
- Do not sand Wilsonart Flooring
- Do not buff, polish or wax Wilsonart Flooring
- Do not use harsh or abrasive cleansers, steel wool or soap-based detergents on Wilsonart Flooring

Installation Accessories:

Wilsonart offers a variety of accessories that are needed for the successful installation of its laminate flooring products.

Wilsonart BlueFusion Adhesive. A premixed, water-based adhesive intended for use with Wilsonart Classic , Estate Plus, DuoLink, and Red Label Woods, Stones and Planks (Strip Format) Flooring. (A)

Wilsonart 2-In-1 Pad. Provides a vapor barrier and foam cushion in one convenient sheet. For use over all approved subfloors to absorb noise and impact. (B)

Wilsonart Commercial Cushion. Provides a vapor barrier, increased acoustics, and cushion under foot. For use over all approved subfloors to absorb noise and impact. (C)

Wilsonart 8mil Polyethylene Film must be used as a vapor barrier over all types of concrete subfloors. Use under Wilsonart Acoustic Cushion. One roll equals 975 sq. ft. (D)

Wilsonart Acoustic Cushion. A premium composite pad, which offers superior sound deafening and insulating characteristics. Wilsonart 8 mil Polyethylene Film must be used over concrete subfloors. (E)

Wilsonart Flooring Spacers. Used to maintain proper spacing between flooring and walls or other perimeter vertical surfaces. (F)

Wilsonart Dado Router Bit. Cutting tool for routing precision grooves in the flooring panels during stair step applications and plank replacment applications. (G)

Wilsonart Silicone Sealant. Used to seal gaps and flooring edges when installing in areas where moisture is present. (H)

Wilsonart Tapping Block. Used for tapping flooring panels together. (I)

Wilsonart Loose Tongues. Used to spline two materials together. (J)

Eliminación de manchas difíciles:

Ocasionalmente algunas sustancias pueden "pegarse" al piso Wilsonart, como la goma o cera de vela. Este tipo de problemas con materiales pegajosos se solucionan mejor dejando que la mancha se endurezca completamente, y luego raspándola suavemente para desprenderla del piso con el filo romo de una navaja o cuchillo. Después puede limpiarse completamente el residuo con un paño limpio humedecido con una pequeña cantidad de Limpiador para Pisos Wilsonart, productos a base de amoníaco, acetona o solvente de uso doméstico. Puede utilizarse alcohol mineral o acetona para limpiar las manchas causadas por crayones, rotuladores (marcadores), asfalto y alimentos secos, grasa o betún para zapatos, cigarros, esmalte para uñas y pintura.

Cosas que debe evitar hacer para el mantenimiento:

- No utilice limpiadores mecánicos con los pisos Wilsonart
- No lije los pisos Wilsonart
- No lustre, pula ni encere los pisos Wilsonart
- No utilice desmanchadores agresivos o abrasivos, lana de acero ni detergentes a base de jabón en los pisos Wilsonart

Accesorios de instalación:

Wilsonart ofrece una variedad de accesorios necesarios para una instalación correcta de sus pisos laminados.

Adhesivo BlueFusion Wilsonart. Es un adhesivo premezclado a base de agua especial para los pisos Wilsonart Classic, Wilsonart Estate Plus, Wilsonart DuoLink y Etiqueta Roja de madera y de piedra. (A)

Acolchado 2-In-1 Wilsonart. Proporciona una barrera protectora contra el vapor de humedad y un colchón de espuma en una útil manta. Para instalarse sobre todos los contrapisos aprobados, para absorber el ruido y los impactos. (B)

Colchón Comercial Wilsonart. Proporciona una barrera protectora contra el vapor de humedad, mejor protección acústica y un colchón bajo los pies. Para instalarse sobre todos los contrapisos aprobados, para absorber el ruido y los impactos. (C)

Película de Polietileno Wilsonart de 8 milipulg. En todos los contrapisos de hormigón debe emplearse como barrera protectora contra el vapor de humedad la Película de Polietileno Wilsonart de 8 milipulg. Se instala bajo el Colchón Acústico Wilsonart. Un rollo equivale a 975 pies cuad. (91 m^2). (D)

Colchón Acústico Wilsonart. Es un acolchado de material compuesto de primera calidad, el cual ofrece mejores características de amortiguación de ruido y de aislamiento. Sobre los contrapisos de hormigón debe instalarse Película de Polietileno Wilsonart de 8 milipulg. (E)

Espaciadores para Pisos Wilsonart. Se emplean para mantener una separación adecuada entre el piso instalado y las paredes u otras superficies verticales perimetrales. (F)

Fresa de Ranurar Wilsonart. Es una herramienta de corte para el maquinado de precisión de ranuras en los paneles de piso para peldaños para las aplicaciones de huellas de escalera y de reemplazo de tablas. (G)

Sellador de Silicón Wilsonart. Se emplea para sellar espacios y los cantos de los paneles de piso al instalarse éstos en áreas donde hay humedad presente. (H)

Bloque de Martillear Wilsonart. Se emplea para unir los paneles de piso mediante un golpeo suave con martillo. (I)

Lengüetas Sueltas Wilsonart. Sirven para unir dos materiales mediante lengüetas. (J)

Retirer les taches récalcitrantes :

De temps en temps, quelque chose peut être « collé » au revêtement de sol Wilsonart, comme du chewing-gum ou de la cire de bougie. Il est alors préférable de laisser la tache durcir complètement, puis de la gratter doucement du sol avec le bord émoussé d'un couteau. Le résidu peut être enlevé complètement avec un chiffon humidifié d'une petite quantité de produit de nettoyage Wilsonart Flooring Cleaner, des produits à base d'ammoniac, de l'acétone ou un solvant ménager. L'essence minérale ou l'acétone peut aussi être utilisé pour retirer les taches faites par des crayons, des feutres, du goudron, des aliments séchés, du cirage à chaussure, des cigarettes, du vernis à ongle ou de la peinture.

Entretien - « À NE PAS FAIRE » :

- Ne pas utiliser de matériel mécanique de nettoyage de sol sur un revêtement de sol Wilsonart
- Ne pas poncer le revêtement de sol Wilsonart
- Ne pas polir ni cirer le revêtement de sol Wilsonart
- Ne pas utiliser de produit de nettoyage agressif ou abrasif, de paille de fer, ni de détergent à base de savon sur les revêtements de sol Wilsonart

Accessoires d'installation :

Wilsonart offre une variété d'accessoires indispensables à l'installation de ses produits de revêtements de sol stratifiés.

Adhésif BlueFusion de Wilsonart. Une colle pré-mélangée à base d'eau formulée spécialement pour les revêtements de sol Wilsonart Classic, Estate Plus, DuoLink et Red Label Woods, Stones et Planks (format en bandes). (A)

Support de sous-couche 2-en-1 Wilsonart. Fournit un pare-vapeur et un matelassage à mousse dans une seule feuille convenable. À utiliser par-dessus tous les sous-sols approuvés pour absorber le bruit et l'impact. (B)

Matelassage Wilsonart commercial. Fournit un pare-vapeur, une acoustique amélioré et un matelassage sous pied. À utiliser par-dessus tous les sous-sols approuvés pour absorber le bruit et l'impact. (C)

Le film poly de 8 mil (203 micromètres) Wilsonart peut être utilisé comme pare-vapeur sur tous les types de sous-sols en béton. À utiliser au-dessous du capitonnage acoustique Wilsonart. Un rouleau équivaut 91 m^2 (975 pi^2). (D)

Capitonnage acoustique Wilsonart. Un support de sous-couche, qui offre des caractéristiques d'isolation et d'assourdissement acoustique supérieures. Le film de poly Wilsonart de 8 mil (203 micromètres) doit être utilisé par-dessus les sous-sols en béton. (E)

Entretoises d'écartement de revêtement de sol Wilsonart. S'utilisent pour maintenir l'écartement adéquat entre le revêtement de sol et les murs ou d'autres surfaces verticales du pourtour. (F)

Mèche fraise Wilsonart (Dado Router bit). Outil de découpe de précision pour détourer les rainures des panneaux de revêtement de sol pendant les applications de marches d'escalier et lors du remplacement ou de la réparation de celles-ci. (G)

Produit d'étanchéité à la silicone Wilsonart. S'utilise pour sceller les joints et les bords de revêtement de sol lors d'installation dans des zones humides. (H)

Bloc de frappe Wilsonart. S'utilise pour assembler les lames de revêtement de sol les uns dans les autres. (I)

Languettes Wilsonart détachées. S'utilisent pour assembler deux matériaux. (J)

Wilsonart® Flooring

Corporate Headquarters
3301 Center Street
P.O. Box 6110
Temple, TX 76503-6110
www.wilsonartflooring.com
1.800.710.8846

H5000173
© 2004 Wilsonart Flooring

Revision – 06/2005

Liquid Nails® is a Registered Trademark of The Glidden Company
Liquid Nails® es una marca registrada de The Glidden Company
Liquid Nails® est une marque déposée par The Glidden Company